

Министерство образования и молодежной политики
Свердловской области

Государственное автономное образовательное учреждение
дополнительного профессионального образования Свердловской области
«ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ»

ОТЧЕТ

**по итогам проведения комплексного исследования
«Анализ реализации комплекса мер, направленных
на адаптацию детей с миграцией в истории семьи,
для которых русский язык не является родным,
в общеобразовательных организациях
Свердловской области»**

Екатеринбург
2021

Содержание

Введение	3
Социально-демографическая характеристика участников исследования	6
1. Характеристика контингента обучающихся с миграцией в истории семьи в общеобразовательных организациях	15
2. Условия, созданные в ОО для работы с детьми, с миграцией в истории семьи	34
3. Направления работы, реализуемые в ОО по поддержке и сопровождению обучающихся с миграцией в истории семьи	50
4. Оценка результатов подготовки обучающихся с миграцией в истории семьи	78
Основные выводы по итогам проведения исследования	94
Методические рекомендации по работе с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в общеобразовательных организациях	102
1. Роль педагогического коллектива в развитии языковой и этносоциокультурной компетенции обучающихся, не владеющих или слабо владеющих русским языком	102
2. Сопроводительный курс русского языка как неродного (иностранного): от разговорного русского к языку обучения	108
3. Учебные диалоги для детей, поступающих в общеобразовательную школу, но не владеющих русским языком	112
4. От обучения чтению к чтению для обучения: Формирование читательской грамотности у изучающих русский язык как неродной	137
5. Обучение математике на русском языке как неродном: постановка вопроса	143
Приложения	148

Введение

В сентябре – ноябре 2021 года сотрудниками ГАОУ ДПО СО «ИРО» было проведено комплексное исследование по теме «Анализ реализации комплекса мер, направленных на адаптацию детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в общеобразовательных организациях Свердловской области».

Актуальность проведения комплексного исследования обусловлена особенностями современной ситуации, связанной с миграционными процессами, происходящими как в Российской Федерации в целом, так и в Свердловской области в частности. Специфика миграционных процессов в Свердловской области связана не только с трудовой миграцией из стран ближнего зарубежья, особенно из стран Средней Азии, но и с семейной миграцией, которая предполагает получение образования детьми мигрантов в образовательных организациях различного типа и, прежде всего, получение общего образования.

Изучение различных аспектов организации обучения в общеобразовательных организациях Свердловской области детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, осуществлялось с 2019 года в рамках мониторинга эффективности предпринимаемых в общеобразовательных организациях Свердловской области мер по работе с детьми, имеющими трудности в языковой адаптации.

По результатам мониторингов, проведенных в течение последних трех лет, был получен довольно большой объем информации, иллюстрирующей особенности организации образовательной деятельности в образовательных организациях Свердловской области, сформировавшиеся в процессе обучения детей с миграцией в истории семьи, а также проблемное поле, связанное с адаптацией детей с миграцией в истории семьи в образовательных организациях различного типа.

Проведение комплексного исследования в 2021 году предполагает получение информации о том, каким образом реализуются меры, направленные на адаптацию детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

В рамках исследования авторы интерпретируют понятие «обучающиеся с миграцией в истории семьи» следующим образом: дети, приехавшие в Российскую Федерацию из других стран, и дети мигрантов, родившиеся в России.

В настоящее время основными характеристиками детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, являются: низкий уровень владения русским языком, недостаточный для получения не только основного и среднего общего образования, но и начального общего образования; отсутствие у первоклассников с миграцией в истории семьи определенного уровня готовности к обучению в школе, который формируется в том числе и на уровне дошкольного общего образования; наличие проблем, связанных с адаптацией в иноязычной образовательной среде школы.

Без необходимых языковых навыков обучающиеся испытывают трудности при освоении основных общеобразовательных программ (далее – ООП) и общении с одноклассниками и педагогическими работниками. Вместе с тем, согласно действующим нормативным документам, требования к освоению ООП школьниками предъявляются вне зависимости от уровня владения русским языком, также всем обучающимся предстоит проходить государственную итоговую аттестацию.

Восполнение языковых дефицитов позволяет повысить эффективность обучения детей с миграцией в истории семьи как в общеобразовательных организациях, так и в организациях, обеспечивающих получение профессионального образования различного уровня (среднее или высшее профессиональное образование). Те меры, которые предприняты в общеобразовательных организациях для адаптации обучающихся с миграцией в истории семьи, имеют определенное значение и для получения качественного образования, и для социализации ребенка в современном обществе.

Проведение комплексного исследования позволит получить объективную, полную и систематизированную информацию как о динамике основных направлений работы с детьми с миграцией в истории семьи, так и о результатах данной работы.

Объект исследования – общеобразовательные организации Свердловской области.

Предмет исследования – реализация комплекса мер, направленных на адаптацию детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в общеобразовательных организациях Свердловской области.

Цели исследования:

1) получение полной информации о реализации комплекса мер, направленных на адаптацию детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным в общеобразовательных организациях Свердловской области и оценка их эффективности;

2) выявление динамики основных направлений работы с детьми, для которых русский язык не является родным.

В качестве основных задач исследования можно определить:

1. Охарактеризовать контингент обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.
2. Охарактеризовать условия, созданные в ОО для работы с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.
3. Определить направления работы, осуществляемой в образовательных организациях для преодоления трудностей в адаптации обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.
4. Выявить особенности деятельности педагогических работников в классах, где обучаются дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

При формировании выборочной совокупности руководящих работников общеобразовательных организаций и учителей русского языка как неродного

использовался сплошной отбор единиц анализа. В исследовании приняли участие руководители/заместители руководителей всех общеобразовательных организаций и все учителя русского языка как неродного, работающие в общеобразовательных организациях Свердловской области.

При формировании выборочной совокупности педагогических работников использовался целенаправленный отбор единиц анализа. Предполагалось участие в исследовании всех учителей-предметников и классных руководителей, которые в 2020/2021 и/или в 2021/2022 учебных годах работали в классах, в которых обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

В качестве методов сбора информации были определены анализ документов и анкетирование. Пакета инструментария включал в себя:

«Информационная карта общеобразовательной организации»;

«Анкета для учителей русского языка как неродного»;

«Анкета для классных руководителей»;

«Анкета для учителей-предметников».

Сбор первичной социологической информации осуществлялся с использованием интернет-технологий (в режиме онлайн). Инструментарий исследования был размещен на официальном сайте ГАОУ ДПО СО «Институт развития образования» (irro.ru), сайте «Информационная поддержка оценки качества образования в Свердловской области» (ege.midural.ru), портале «Образование Урала» (uraledu.ru).

Обработка первичной социологической информации осуществлялась с использованием инструментов Excel, IBM SPSS.

Структура отчета определена в соответствии с задачами исследования.

Авторский коллектив выражает благодарность специалистам органов местного самоуправления, осуществляющих управление в сфере образования, руководящим и педагогическим работникам общеобразовательных организаций Свердловской области, принявшим участие в исследовании.

Социально-демографическая характеристика участников исследования

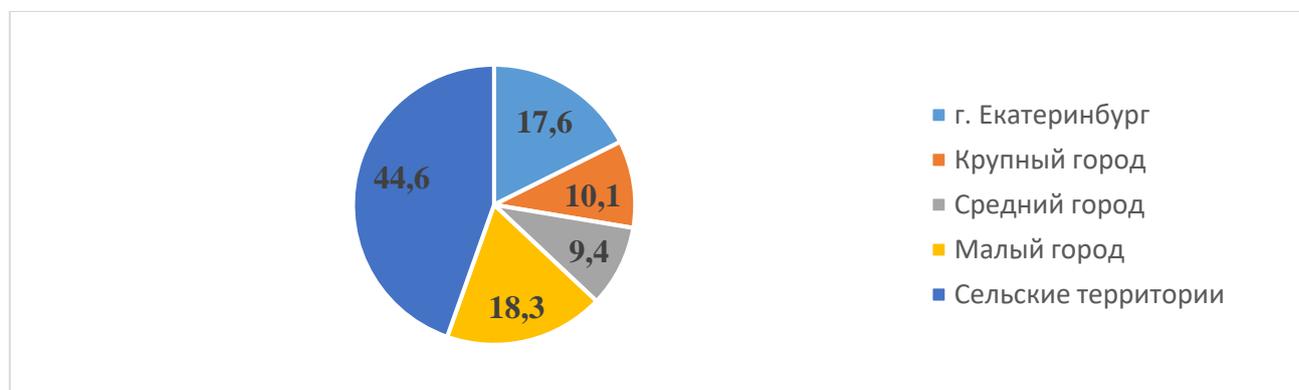
Выборочную совокупность исследования составили руководящие работники, педагогические работники, исполняющие должностные обязанности классного руководителя, учителя-предметники, учителя, преподающие русский язык как неродной.

Общее количество **общеобразовательных организаций**, сотрудники которых приняли участие в исследовании, составило 944 единицы. В исследовании участвовали образовательные организации из всех муниципальных образований, расположенных на территории Свердловской области.

«Информационную карту общеобразовательной организации» заполнили представители 944 общеобразовательных организаций. Распределение образовательных организаций, принявших участие в исследовании, в зависимости от типа территории представлено на диаграмме 1. В целом распределение ОО, представленное в выборочной совокупности, соответствует их распределению в генеральной совокупности.

Диаграмма 1

Распределение общеобразовательных организаций, принявших участие в исследовании, в зависимости от типа территории, %



Образовательные организации, имеющие статус городских школ, составили 56,4% (532 единицы), сельских школ – 43,6% (412 единиц).

В зависимости от общей численности обучающихся были определены следующие категории общеобразовательных организаций:

100 человек и менее	–	19,9% (188 организаций);
от 101 до 400 человек	–	29,7% (280 организаций);
от 401 до 800 человек	–	24,7% (233 организации);
от 801 до 1200 человек	–	17,1% (161 организация);
более 1200 человек	–	8,7% (82 организации).

Характеристику общеобразовательных организаций, принявших участие в исследовании, в зависимости от общей численности педагогических работников можно представить следующим образом:

10 человек и менее	–	7,1% (67 организаций);
от 11 до 30 человек	–	41,0% (387 организаций);
от 31 до 50 человек	–	28,8% (272 организации);
от 51 до 70 человек	–	17,2% (162 организаций);
более 70 человек	–	5,7% (54 организации).

Не указали информацию о численности педагогических работников 2 организации (0,2%).

На основании данных о численности обучающихся и педагогических работников можно прийти к заключению, что основную часть общеобразовательных организаций, принявших участие в исследовании, составляют малые и средние школы.

Численность *педагогических работников, исполняющих должностные обязанности классного руководителя* и принявших участие в исследовании, составила 2018 человек. «Анкету для классного руководителя» заполняли только те педагогические работники, которые в 2020/2021 и/или 2021/2022 учебных годах осуществляли классное руководство в классах, где обучались дети с миграцией в истории семьи.

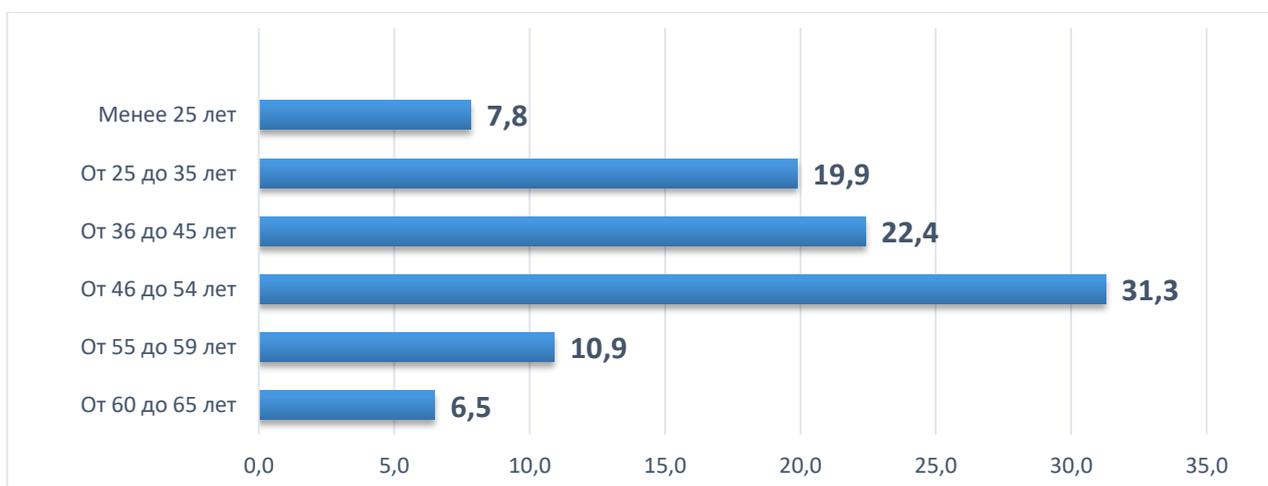
Согласно полученным данным, большинство педагогов, работавших с учащимися с миграцией в истории семьи, являются классными руководителями учащихся начальной и основной школы.

Подавляющее большинство респондентов – женщины (95,7%), мужчины составили 4,3% участников исследования.

Распределение респондентов в зависимости от возраста демонстрирует диаграмма 2.

Диаграмма 2

Распределение классных руководителей в зависимости от возраста, %

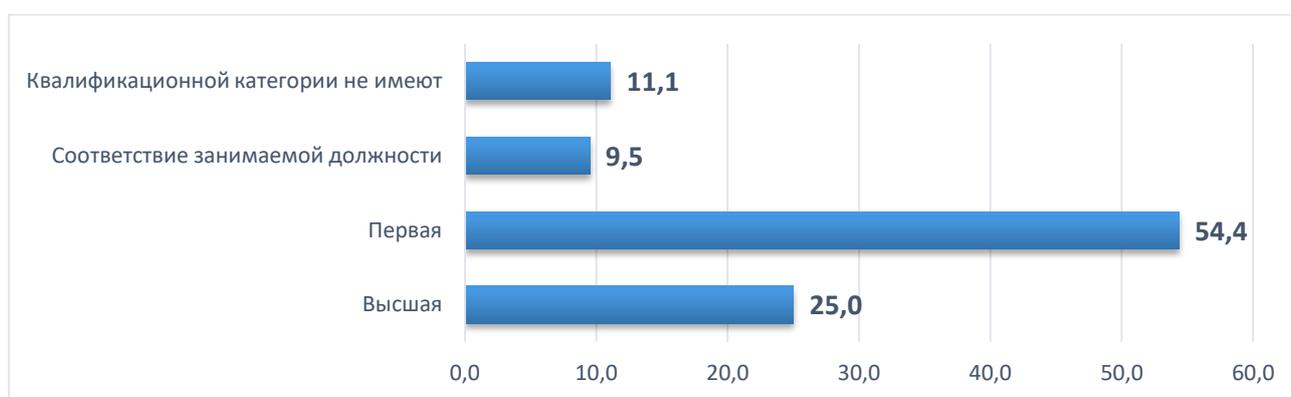


Согласно полученным данным, в качестве классных руководителей работают в основном педагогические работники в возрасте от 36 до 54 лет. При этом следует отметить, что довольно значительную часть респондентов данной категории составили молодые педагоги в возрасте до 35 лет (27,7%).

Следует обратить особое внимание, что в числе педагогов, исполняющих обязанности классного руководителя в классах, где обучаются дети с миграцией в истории семьи, большинство составляют педагогические работники с высшей и первой квалификационной категорией (79,4%). Распределение респондентов в зависимости от квалификационной категории представлено на диаграмме 3.

Диаграмма 3

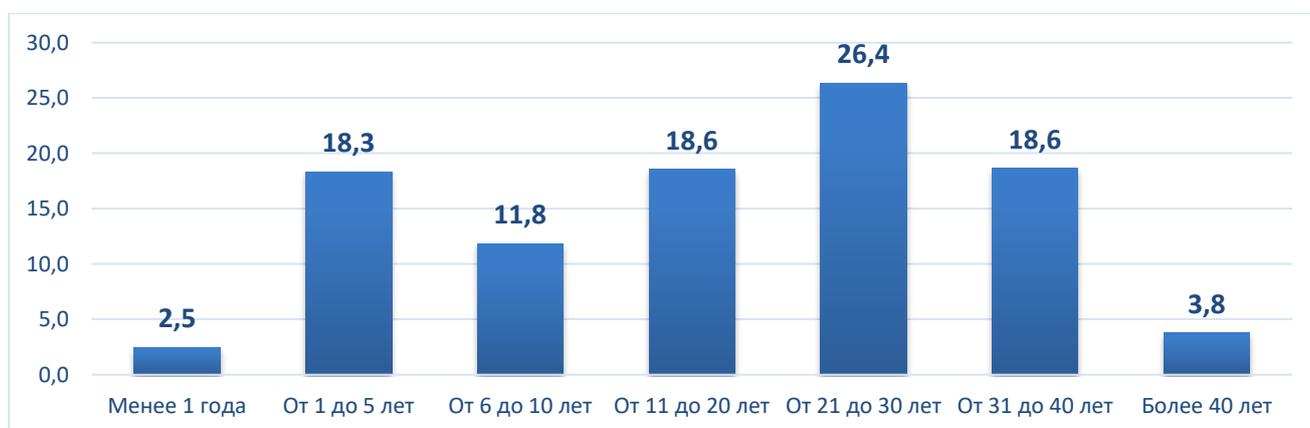
Распределение классных руководителей в зависимости от квалификационной категории, %



Характеристика массива респондентов в зависимости от педагогического стажа представлена на диаграмме 4.

Диаграмма 4

Распределение классных руководителей в зависимости от педагогического стажа, %

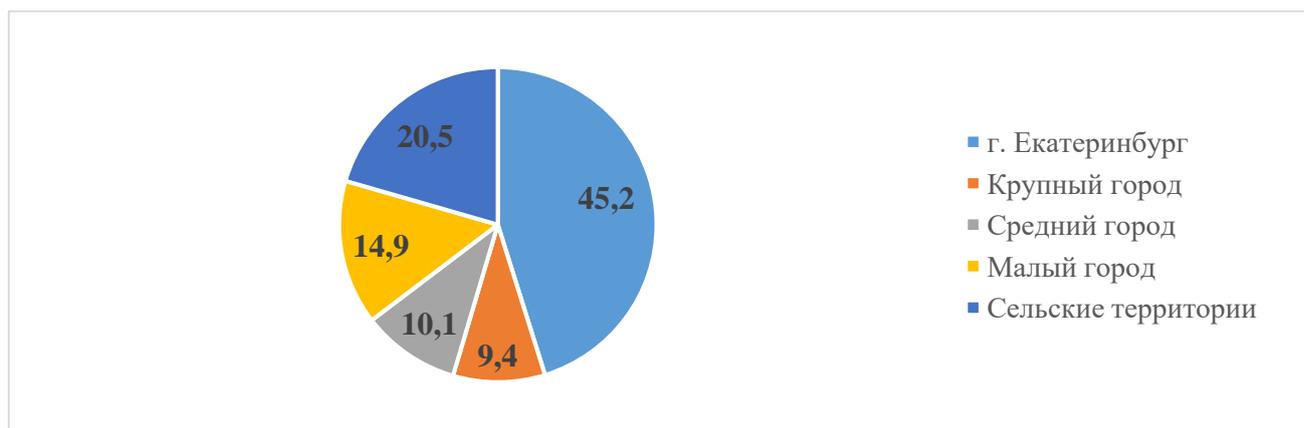


Согласно полученным данным, среди классных руководителей представлены и педагоги с довольно большим стажем работы, от 21 года и более (48,8%), и педагоги, работающие в системе образования менее 10 лет (32,6%).

Значительная доля участников исследования работают в общеобразовательных организациях, имеющих статус городских (77,2%), 22,8% респондентов работают в сельских школах.

Диаграмма 5

Распределение респондентов в зависимости от типа территории, %



Основная доля классных руководителей, работающих с классами, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, и принявших участие в исследовании (79,5%), являются сотрудниками общеобразовательных организаций, расположенных в городских территориях (диаграмма 5). Наибольшее число классных руководителей, работающих с детьми данной категории, зафиксировано в городе Екатеринбурге.

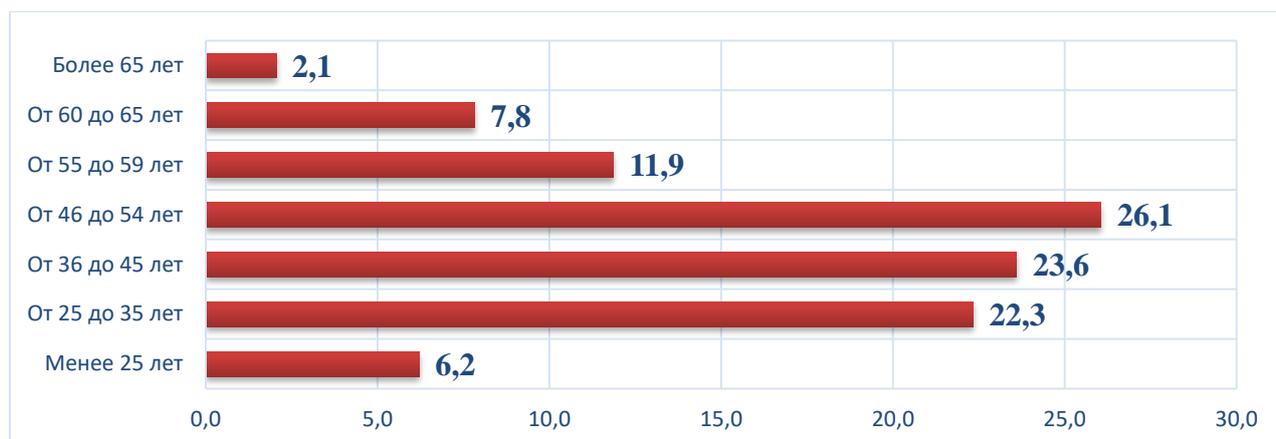
Численность **учителей-предметников**, принявших участие в исследовании, составила 2283 человека. «Анкету для учителей-предметников» заполняли учителя, которые в 2020/2021 и/или в 2021/2022 учебных годах работали в классах, в которых обучались/обучаются дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Подавляющее большинство респондентов – женщины (90,0%), мужчины составили 10,0% участников исследования.

Распределение респондентов в зависимости от возраста демонстрирует диаграмма 6.

Диаграмма 6

Распределение учителей-предметников в зависимости от возраста, %



Распределение участников исследования в зависимости от того, предметы какого цикла они преподают, выглядит следующим образом:

предметы естественно-научного цикла	-	14,6%;
предметы математического цикла	-	15,3%;
предметы начальной школы	-	4,6%;
предметы общественно-научного цикла	-	9,2%;
предметы, обеспечивающие трудовую и физическую подготовку	-	14,3%;
предметы филологического цикла	-	30,4%;
предметы художественного цикла	-	5,7%;
несколько предметов, независимо от цикла	-	6,0.

Таким образом, среди учителей-предметников представлены преподаватели предметов всех циклов; в наибольшей степени - предметов филологического цикла.

В числе респондентов, работающих в классах, где обучаются дети с миграцией в истории семьи, большинство составляют учителя, имеющие высшую или первую квалификационную категорию (79,0%). Распределение респондентов в зависимости от квалификационной категории представлено на диаграмме 7.

Диаграмма 7

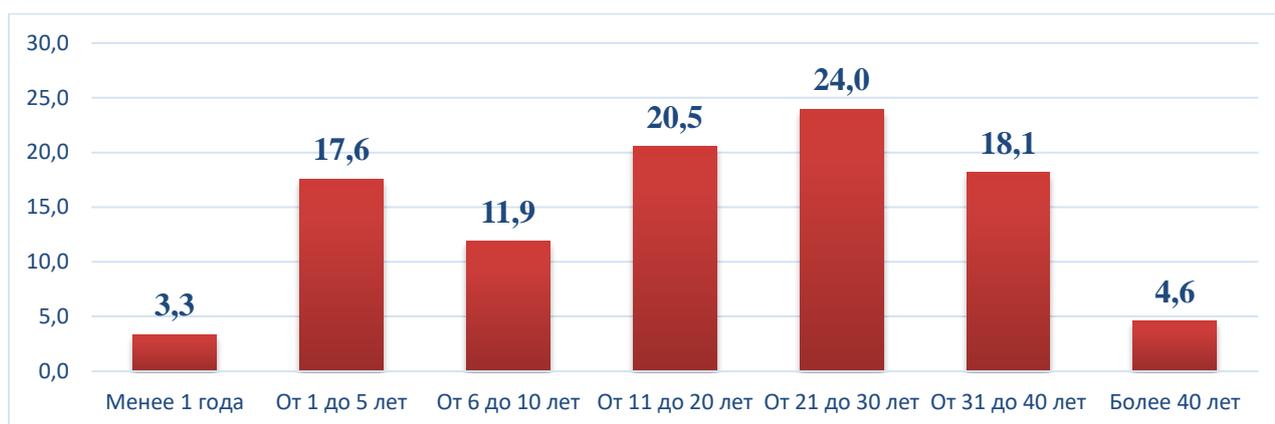
Распределение учителей-предметников в зависимости от квалификационной категории, %



Характеристика совокупности респондентов в зависимости от педагогического стажа представлена на диаграмме 8. В числе учителей-предметников основную часть респондентов представляют педагоги с достаточно большим педагогическим стажем, проработавшие в школе от 11 до 40 лет (62,6%). Следует отметить, что и доля молодых педагогов, которые только начинают трудовую деятельность в системе образования, также достаточно представительна (20,9%).

Диаграмма 8

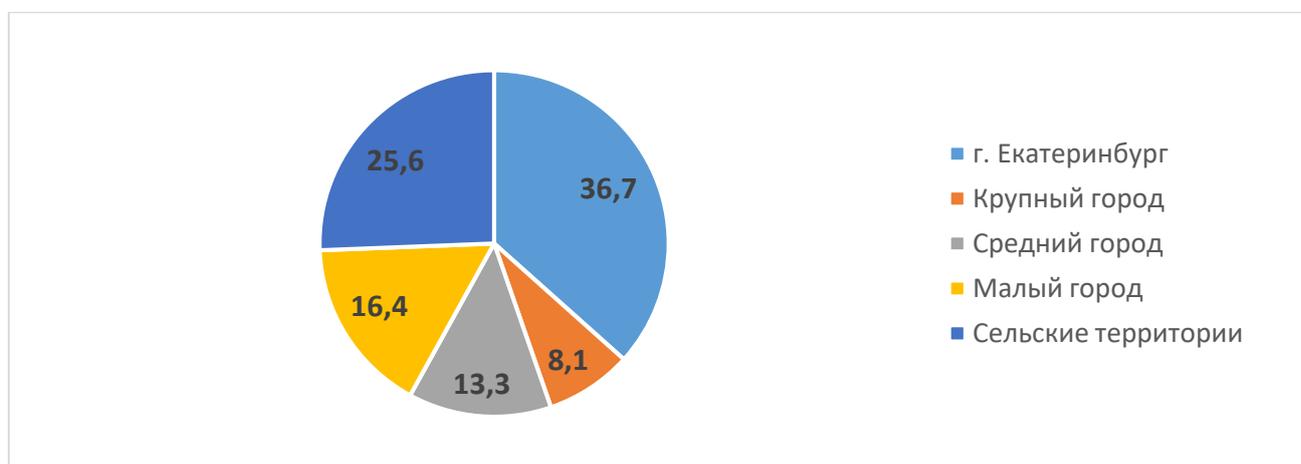
Распределение учителей-предметников в зависимости от педагогического стажа, %



Значительная доля учителей-предметников, работающих с классами, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, и принявших участие в исследовании (74,4%), являются сотрудниками общеобразовательных организаций, расположенных в городских территориях различного типа (диаграмма 9). Наибольшее число учителей, работающих с детьми данной категории, зафиксировано в городе Екатеринбурге.

Диаграмма 9

Распределение респондентов в зависимости от типа территории, %



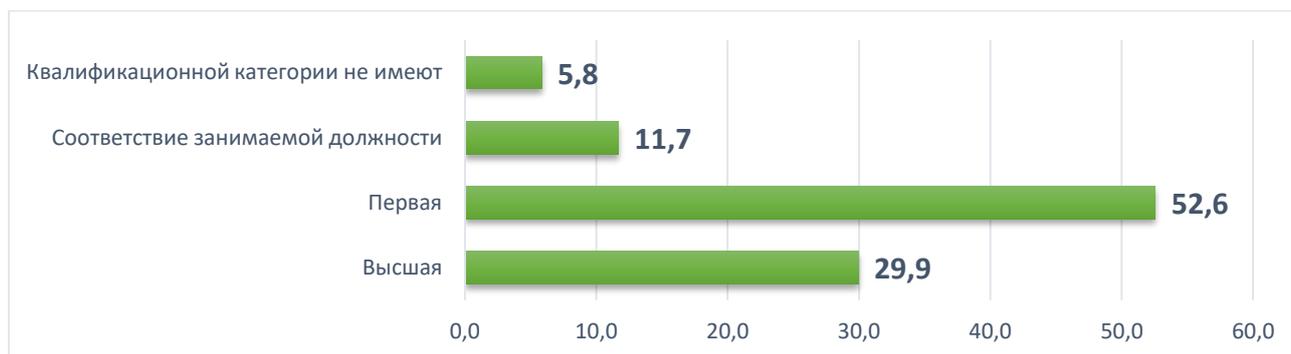
Численность *учителей русского языка как неродного*, принявших участие в исследовании, составила 137 человек.

Подавляющее большинство учителей русского языка как неродного имеют высшую или первую квалификационную категорию (82,5%). Доля педагогов, не имеющих квалификационной категории, сравнительно мала (5,8%).

Распределение респондентов в зависимости от квалификационной категории представлено на диаграмме 10.

Диаграмма 10

Распределение учителей русского языка как неродного в зависимости от квалификационной категории, %

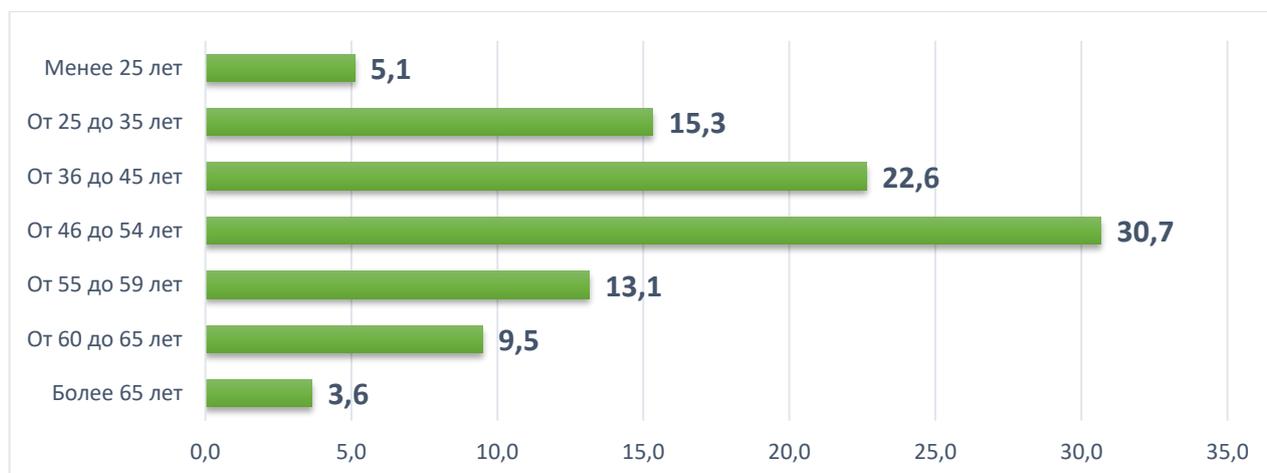


Подавляющее большинство респондентов – женщины (98,5%), мужчины составили 1,5% участников исследования.

Распределение респондентов в зависимости от возраста демонстрирует диаграмма 11.

Диаграмма 11

Распределение учителей русского языка как неродного в зависимости от возраста, %

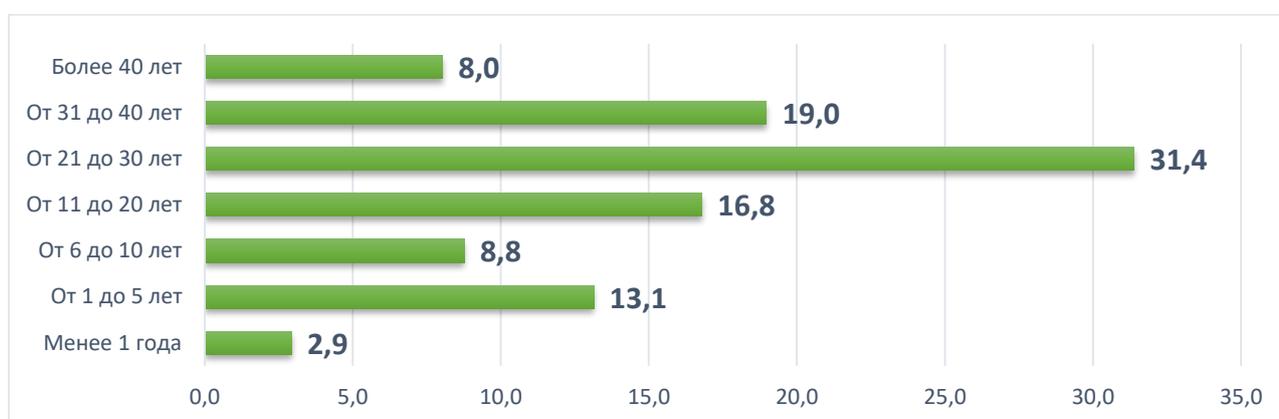


Согласно полученным данным, основную долю учителей русского языка как неродного составляют педагогические работники в возрасте от 36 до 54 лет (53,3%). Сравнительно небольшую долю опрошенных составляют учителя в возрасте до 25 лет и старше 60 лет.

Распределение учителей в зависимости от возраста соотносится с распределением данных о педагогическом стаже респондентов. Так, основную часть учителей русского языка как неродного составляют респонденты, педагогический стаж которых составляет от 11 до 40 лет, при этом каждый третий респондент имеет стаж от 21 до 30 лет (диаграмма 11).

Диаграмма 12

Распределение учителей русского языка как неродного в зависимости от педагогического стажа, %

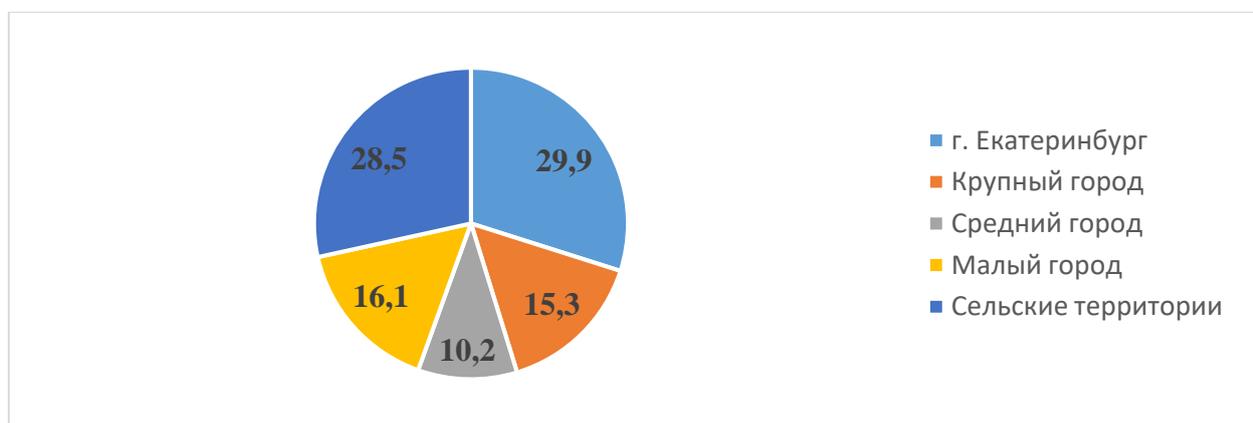


Таким образом, значительную долю респондентов составляют учителя русского языка как неродного в возрасте от 46 до 54 лет со стажем работы от 21 до 30 лет.

Согласно результатам исследования, учителя русского языка как неродного работают в общеобразовательных организациях 31 муниципального образования Свердловской области.

Диаграмма 13

Распределение респондентов в зависимости от типа территории, %



Основная доля учителей русского языка как неродного работает в общеобразовательных организациях города Екатеринбурга и сельских территорий области (диаграмма 13).

Сформированная выборочная совокупность исследования является репрезентативной, что позволяет экстраполировать результаты исследования на ситуацию по области в целом.

1. Характеристика контингента обучающихся с миграцией в истории семьи в общеобразовательных организациях

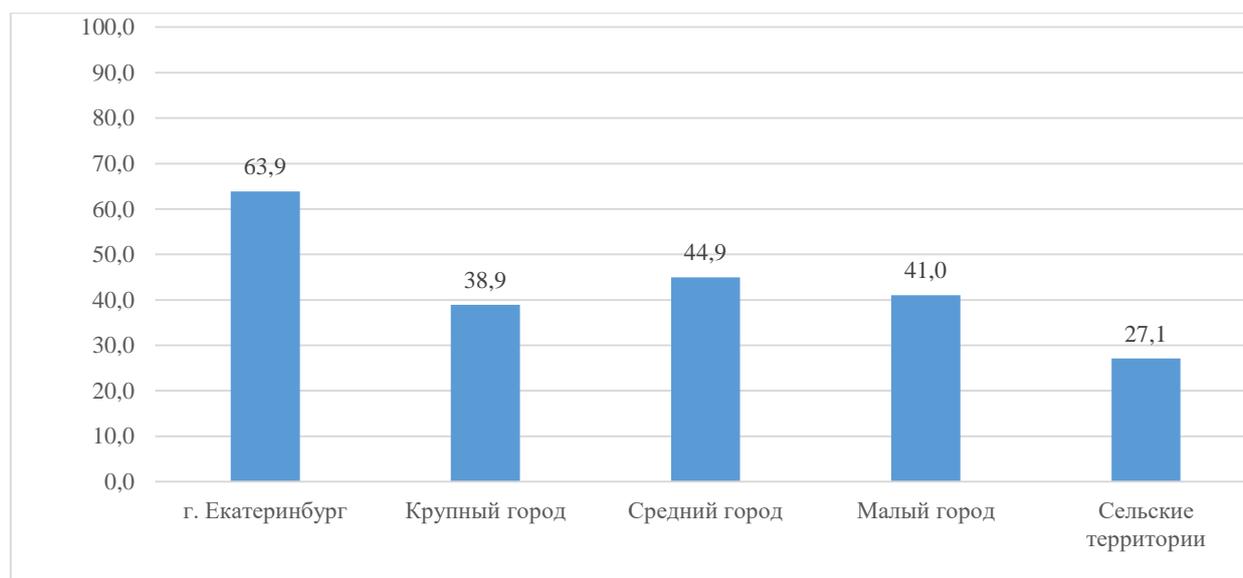
Свердловская область является многонациональным регионом с высокими темпами миграционного прироста населения. В связи с этим в состав обучающихся многих образовательных организаций входят дети с миграцией в истории семьи (дети, приехавшие из-за границы, или родившиеся в семьях мигрантов). Для данной категории детей, в свою очередь, зачастую русский язык не является родным, что может создавать дополнительные сложности в обучении и адаптации в школьной среде.

По данным исследования, в 2021/2022 учебном году дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, обучаются в 39,0% общеобразовательных организаций, что сопоставимо с данными прошлого года (в 2020/2021 учебном году – 36,7% ОО).

Чаще всего обучающиеся с миграцией в истории семьи входят в состав обучающихся в школах Екатеринбурга (63,9% ОО, расположенных в Екатеринбурге). Среди сельских школ данная категория обучающихся характерна менее чем для трети организаций.

Диаграмма 14

Доля ОО, в которых в 2021/2022 учебном году учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, (в зависимости от типа территории), %



*Коэф. Гамма равен 0,379, прил.значимость < 0,05.

Зачастую количество обучающихся с миграцией в истории семьи в образовательной организации невелико: в 65,6% ОО, в которых есть данная категория обучающихся, их количество не превышает 10 человек. В 14,5% ОО

численность обучающихся с миграцией в истории семьи составляет от 11 до 20 человек. При этом более 100 детей с миграцией в истории семьи обучаются в 3,5% ОО. Можно отметить, что 2,3% ОО отметили наличие данной категории обучающихся, но затруднились назвать их количество, из чего можно сделать вывод, что на уровне ОО подобная информация не собирается и не обобщается.

Для школ, расположенных на территории города Екатеринбурга характерно наибольшее количество обучающихся с миграцией в истории семьи. В среднем на одну школу, расположенную в столице региона, приходится 61 ученик с миграцией в истории семьи; в крупных городах – 15 человек, в средних и малых городах – 12 и 8 человек соответственно. Наименьшее среднее количество обучающихся с миграцией в истории семьи характерно для сельских школ – 6 человек в расчете на школу.

В таблице 1 представлена информация о том, какую долю составляют обучающиеся с миграцией в истории семьи от общей численности обучающихся ОО.

Таблица 1

Доля обучающихся с миграцией в истории семьи в ОО, %¹

Доля обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным	Доля ОО
1. 1% и менее	34,2
2. 1,01 – 5,00%	41,3
3. 5,01 – 10,00%	9,2
4. 10,01 – 50,00%	8,2
5. Более 50%	1,1
6. Затруднились ответить	6,0

В большинстве ОО, в контингент которых входят учащиеся с миграцией в истории семьи, их доля от общей численности обучающихся составляет до 5%.

При этом в одном классе доля обучающихся с миграцией в истории семьи, как правило, составляет до 10% от общей численности обучающихся класса (таблица 1).

В 7% ОО от числа тех, в которых в 2021/2022 обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным данная категория детей составляла 100%. Чаще всего это классы начальной школы либо выпускные классы, в которых учатся 1-3 человека.

Среднее количество обучающихся с миграцией в истории семьи, приходящееся на один класс, составляет 3 человека. С 1 по 11 класс среднее количество учеников рассматриваемой категории постепенно снижается (от 3,3 человека в первом классе до 1,9 человека в одиннадцатом).

¹ Процент рассчитан от числа ОО, в которых в 2021/2022 учебном году обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, – 346 ОО.

По сравнению с 2020/2021 учебным годом ситуация остается практически неизменной: представленность обучающихся с миграцией в истории семьи остается на одном уровне.

Таблица 2

Доля обучающихся с миграцией в истории семьи среди учеников класса, % от числа классов²

Доля обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным	Доля классов
1. 10% и менее	58,4
2. 10,1 – 25,0%	24,5
3. 25,1 – 50,0%	6,0
4. 50,1 – 99,0%	2,8
5. 100%	6,9
6. Затруднились ответить	1,3

Наибольшая доля обучающихся с миграцией в истории семьи характерна для школ г. Екатеринбурга и сельских школ. В случае сельских школ относительно высокая доля обучающихся с миграцией в истории семьи объясняется малой наполняемостью классов.

Классным руководителям, осуществляющим классное руководство в классах, где учатся дети с миграцией в истории семьи было предложено оценить динамику численности учащихся рассматриваемой категории в течение последних двух лет (2020/2021 и 2021/2022 учебные года):

16,7% классных руководителей отметили увеличение численности учащихся с миграцией в истории семьи в текущем учебном году;

24,0% – снижение численности детей.

Данные, полученные в ходе опроса классных руководителей, согласуются с ответами педагогов-предметников.

Согласно ответам педагогов-предметников, в тех классах, в которых они преподают в 2021/2022 году и в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, их число, как правило составляет от 1 до 5 человек (таблица 3).

² Процент рассчитан от числа классных руководителей, в классах которых в 2021/2022 учебном году обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным – 1838 человек.

Доля обучающихся с миграцией в истории семьи среди учеников класса, % от числа учителей-предметников³

Количество обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным	Доля педагогов
1. 1-2 человека	39,0
2. 3-5 человек	24,5
3. 6-10 человек	16,1
4. 11-20 человек	9,0
5. 21-50 человек	5,1
6. 51-100 человек	1,3
7. Более 100 человек	0,9
8. Затруднились ответить	4,3

Можно отметить, что отдельные учителя работают, в сумме, более чем с сотней обучающихся, для которых русский язык не является родным. В подавляющем большинстве случаев это учителя, которые работают в школах г. Екатеринбурга. В среднем, учителя, которые проходили повышение квалификации по вопросам, связанным с работой с детьми, для которых русский язык не является родным, работают с почти в 2 раза большим числом обучающихся с миграцией в истории семьи, чем их коллеги, без повышения квалификации. Это может косвенно свидетельствовать о том, что в школах, где количество обучающихся с миграцией в истории семьи велико, педагоги с большей вероятностью проходят повышение квалификации по соответствующим направлениям.

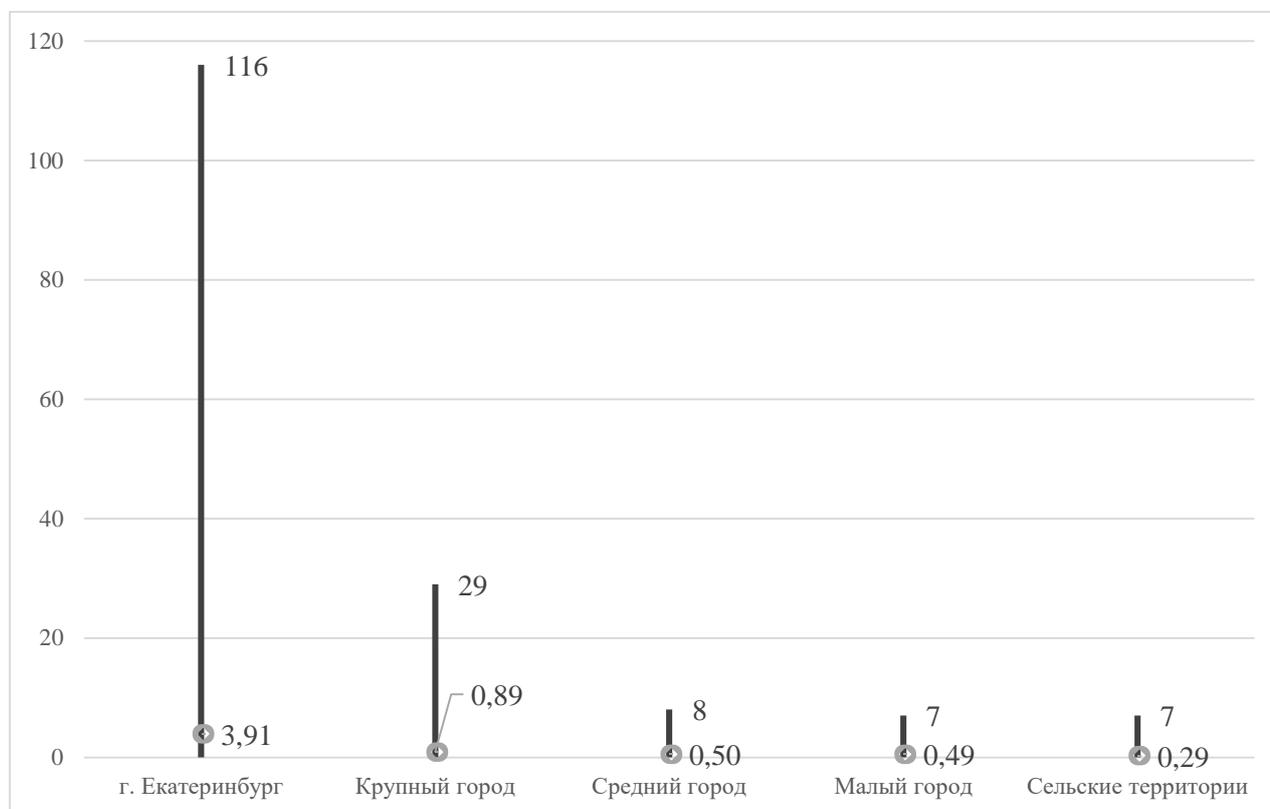
На начало 2021/2022 учебного года в 19,7% ОО один или несколько обучающихся с миграцией в истории семьи не владели русским языком: то есть, не говорили, не читали, не понимали устную речь.

В наибольшей степени это характерно для школ г. Екатеринбурга: среди ОО, в которых в 2021/2022 учебном году учатся дети с миграцией в истории семьи, в 30,4% были отмечены обучающиеся, которые на начало учебного года совсем не владели русским языком. Как правило, речь идет об отдельных обучающихся, не владеющих русским языком, однако в 12 ОО их количество превысило 10 человек.

На диаграмме 15 представлено количество обучающихся с миграцией в истории семьи, к началу учебного года совсем не владевших русским языком, в разрезе типов территории, где расположены образовательные организации. По каждому типу территории указано минимальное, максимальное и среднее число учеников с миграцией в истории семьи, приходящееся на одну школу.

³ Процент рассчитан от числа 2187 педагогов-предметников, которые в 2021/2022 учебном году преподают в классах, где обучаются дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным

Количество обучающихся с миграцией в истории семьи, которые на начало 2021/2022 учебного года не владели русским языком, в разрезе типа территории, (минимальное, максимальное и среднее количество человек в ОО)



Данные, представленные на диаграмме, свидетельствуют, что наиболее массово обучающиеся не владеющие русским языком к началу учебного года, представлены в школах г. Екатеринбурга (в среднем, порядка 4 человек в 1 ОО, при этом максимальное число – 116 человек в 1 ОО).

На начало 2021/2022 учебного года 7,5% классных руководителей отмечали такую проблему, как незнание обучающимися русского. Аналогичный показатель в 2020/2021 году составил 6,6% классных руководителей. Большинство классных руководителей фиксирующих не владение обучающимися русским языком осуществляют руководство в первых классах. Однако ученики, не владеющие русским языком, встречаются в классах всех параллелей, в том числе и на уровне среднего общего образования.

В 72,6% ОО, в которых в текущем учебном году учатся дети с миграцией в истории семьи, как минимум один из этих детей не является гражданином РФ. Как правило, число учеников, не являющихся гражданами РФ невелико и составляет не более 10 человек, однако в 7 ОО их число превышает 100 человек, максимальное зафиксированное количество – 332 человека (МБОУ СОШ №149 г. Екатеринбурга).

В таблице 4 представлена информация о том, в каких классах в 2021/2022 учебном году обучаются дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Таблица 4

Классы, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи для которых русский язык не является родным, % от числа ОО⁴

	Доля ОО
1. 1 класс	62,8
2. 2 класс	56,0
3. 3 класс	54,3
4. 4 класс	52,4
5. 5 класс	55,4
6. 6 класс	51,4
7. 7 класс	52,2
8. 8 класс	45,1
9. 9 класс	41,6
10. 10 класс	21,7
11. 11 класс	14,9
12. 12 класс	1,1

*Сумма превышает 100%, т.к. респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа

Можно отметить, что чаще всего дети с миграцией в истории семьи обучаются в 1 классах и именно на первые классы приходится существенное число обучающихся, которые совсем не владели русским языком к началу учебного года. Далее со 2 по 9 класс представленность обучающихся с миграцией в истории семьи постепенно снижается. Резкое снижение числа обучающихся, рассматриваемой категории, происходит при переходе с уровня основного общего образования на уровень среднего общего образования. Это частично объясняется тем, что многие обучающиеся с миграцией в истории семьи после 9 класса поступают в колледжи, техникумы, либо прекращают обучение.

Среди 1838 классных руководителей, в 2021/2022 учебном году осуществлявших классное руководство в классах, где учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, преобладают классные руководители 2-5 и 7 классов, меньше всего классных руководителей 10-11 классов. Таким образом подтверждается тенденция снижения численности обучающихся с миграцией в истории семьи при переходе от младших классов к старшим.

⁴ Процент рассчитан от числа 346 ОО, в которых в 2021/2022 учебном году обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным

Среди учителей-предметников 12,5% респондентов работают с классами, в которых обучаются дети, не владеющие русским языком. Среди педагогов-предметников, которые в 2021/2022 учебном году преподают в классах, где учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, большинство отмечают наличие 1-2 учеников с миграцией в истории семьи в параллели (таблица 5).

Таблица 5

Количество обучающихся с миграцией в истории семьи в классах, с которыми работают учителя-предметники, % педагогов-предметников⁵

	В классах этой параллели, где я преподаю, нет таких детей	1-2 ученика	3-5 учеников	6-10 учеников	Более 10 учеников	Не преподаю в данных классах
1 класс	5,9	5,3	1,5	0,8	0,5	86,0
2 класс	8,6	8,6	3,1	1,0	0,8	78,0
3 класс	8,2	9,1	2,7	0,9	0,7	78,4
4 класс	9,2	7,9	3,2	1,0	0,7	78,0
5 класс	15,3	24,4	8,0	2,1	2,2	48,0
6 класс	17,6	25,3	6,2	1,6	2,4	46,8
7 класс	19,4	28,1	7,6	2,6	1,6	40,6
8 класс	24,4	24,1	6,3	2,3	1,6	41,3
9 класс	23,9	22,9	5,4	1,5	1,2	45,0
10 класс	23,8	12,7	1,5	0,8	0,3	61,0
11 класс	25,8	9,0	1,3	0,2	0,1	63,5
12 класс	10,5	1,0	0,2	0,2	0,1	88,0

Можно отметить, что с наибольшим количеством обучающихся с миграцией в истории семьи имеют дело учителя, преподающие свои предметы в 5-8 классах. При этом отдельные педагоги, преподающие свои предметы в 5-6 классах, отмечали, что работают более чем с 10 учениками с миграцией в истории семьи. Чаще всего проблему не владения обучающимися русским языком к началу учебного года обозначают учителя, преподающие предметы естественнонаучного и общественно-научного циклов.

⁵ Процент рассчитан от числа 2187 педагогов-предметников, которые в 2021/2022 учебном году преподают в классах, где обучаются дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным

В таблице 6 представлены родные языки обучающихся с миграцией в истории семьи.

Таблица 6

Родные языки обучающихся с миграцией в истории семьи, % *

Родные языки	Доля ОО ⁶	Доля классных руководителей ⁷	Доля учителей-предметников ⁸
1. Таджикский	77,2	59,2	58,8
2. Узбекский	38,6	20,8	23,0
3. Азербайджанский	33,2	22,4	27,7
4. Киргизский	33,2	24,5	20,2
5. Армянский	27,4	13,4	19,7
6. Казахский	15,5	3,7	7,4
7. Украинский	9,2	1,9	2,6
8. Китайский	1,6	0,7	0,5
9. Затруднились ответить	1,1	2,6	13,2
10. Другое	6,5	3,8	1,8

*Сумма превышает 100%, т.к. респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа

Можно сделать вывод, что для обучающихся с миграцией в истории семьи, как правило, родными языками являются таджикский (77,2% ОО), узбекский (38,6% ОО), азербайджанский (33,2% ОО), киргизский (33,2%), армянский (27,4%).

Помимо представленных в таблице родных языков, в отдельных ОО также обучаются носители таких языков, как: арабский, белорусский, вьетнамский, греческий, грузинский, дагестанский, изидский, корейский, лезгинский, молдавский, сербский, сирийский, татарский, цыганский.

Классные руководители назвали в целом те же языки, а также чеченский, иврит, пушту.

Руководство 1,1% ОО, а также 2,6% классных руководителей и 13,2% учителей-предметников затруднились указать родные языки обучающихся с миграцией в истории семьи. С одной стороны, это может свидетельствовать о нежелании привлекать излишнее внимание к национальным различиям, но с другой стороны незнание того, какие языки являются родными для обучающихся, может затруднять работу по их адаптации.

Спектр родных языков обучающихся остается практически неизменным в 2020/2021 и 2021/2022 учебных годах.

⁶ Процент рассчитан от числа 346 ОО, в которых в 2021/2022 учебном году обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

⁷ Процент рассчитан от числа 1838 классных руководителей, в классах которых в 2021/2022 учебном году обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

⁸ Процент рассчитан от числа 2187 педагогов-предметников, которые в 2021/2022 учебном году преподают в классах, где обучаются дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Сложности в адаптации в школе могут приводить к пропускам занятий обучающимися. По данным исследования, в 2021/2022 учебном году обучающиеся с миграцией в истории семьи либо не пропускают занятия в школе, либо пропускают их по болезни со справкой от врача (таблица 7).

Таблица 7

Причины пропуска занятий обучающимися с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %

Причины пропуска занятий	Доля ОО ⁹	Доля классных руководителей ¹⁰
1. Не пропускают	48,9	46,0
2. По причине болезни (со справкой от врача)	45,9	44,2
3. В связи с поездкой на родину	21,7	10,2
4. По причине болезни, но без справки от врача	7,3	8,9
5. Из-за необходимости присмотра за родственниками (младшими братьями, сестрами и т.п.)	7,3	5,5
6. Из-за отсутствия контроля со стороны родителей/ законных представителей	4,9	3,4
7. Ребенок работал вместо учебы	1,9	1,2
8. Из-за сложностей в освоении учебного материала	0,5	1,1
9. Не складываются отношения с учителями	–	0,2
10. Не складываются отношения со сверстниками	–	0,5
11. Затрудняюсь ответить	1,1	1,1
12. Другое	–	1,4

*Сумма превышает 100%, т.к. респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Относительно распространена ситуация (21,7% ОО и 10,2% классных руководителей) когда обучающиеся с миграцией в истории семьи пропускали занятия в связи с поездкой на родину.

⁹ Процент рассчитан от числа 346 ОО, в которых в 2021/2022 учебном году обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

¹⁰ Процент рассчитан от числа 1838 классных руководителей, в классах которых в 2021/2022 учебном году обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

В целом, социально-бытовые причины пропуска занятий (необходимость присмотра за родственниками; отсутствие контроля со стороны взрослых, работа и т.п.) более распространены, чем причины, связанные со сложностями в учебе и отношениями с педагогами и сверстниками.

Отдельные классные руководители, помимо представленных выше причин пропусков занятий, указывали также такие как: посещение праздников (чаще всего, свадьбы родственников), участие в спортивных соревнованиях, оформление документов, нежелание учиться, отсутствие технической возможности для дистанционных занятий.

На адаптацию в школе обучающихся, для которых русский язык не является родным, и на их образовательные результаты может оказывать существенное влияние образование родителей. По данным исследования, достаточно редко родители (как минимум, один) обучающихся рассматриваемой категории имеют высшее образование (таблица 8). Порядка 60% представителей администрации ОО отметили, что ни у кого из обучающихся с миграцией в истории семьи у родителей нет высшего образования.

Таблица 8

Доля обучающихся с миграцией в истории семьи, у которых хотя бы 1 родитель имеет высшее образование от общего числа обучающихся с миграцией в истории семьи, %

Доля обучающихся	Доля ОО ¹¹	Доля классных руководителей ¹²
1. Обучающиеся, у которых хотя бы 1 родитель имеет высшее образование, отсутствуют	58,6	75,4
2. 1,0-10%	7,5	1,2
3. 10,1-20,0%	7,5	2,4
4. 20,1-50,0%	12,7	8,0
5. 50,1-99,0%	4,6	1,5
6. У 100% обучающихся хотя бы 1 родитель имеет высшее образование	8,1	11,3
7. Затруднились ответить	1,0	0,2

В 12,7% ОО доля обучающихся, у родителей которых есть высшее образование, составляют более половины обучающихся с миграцией в истории семьи.

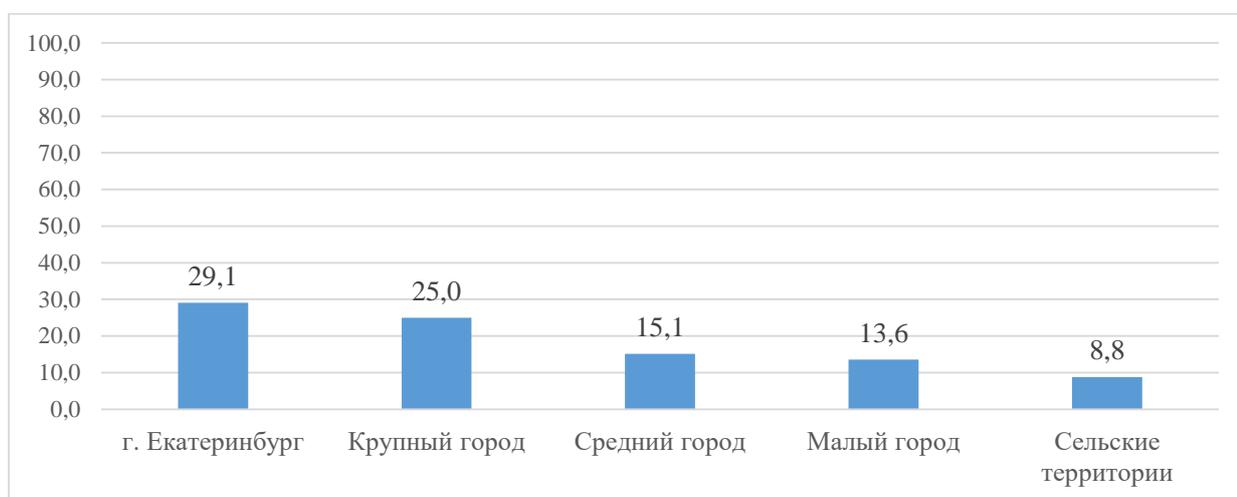
¹¹ Процент рассчитан от числа 346 ОО, в которых в 2021/2022 учебном году обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

¹² Процент рассчитан от числа 1838 классных руководителей, в классах которых в 2021/2022 учебном году обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Не смотря на то, что наиболее благополучная ситуация, когда у всех обучающихся с миграцией в истории семьи хотя бы 1 родитель имеет высшее образования, встречается в школах всех типов территории; в среднем, чаще всего высшее образование встречается у родителей школьников, проживающих в городе Екатеринбурге и крупных городах, реже всего – у родителей школьников, проживающих в сельских территориях (диаграмма 16).

Диаграмма 16

Средняя доля обучающихся с миграцией в истории семьи, у которых хотя бы 1 из родителей имеет высшее образование, от общего числа школьников с миграцией в истории семьи в разрезе типа территории, % от числа ОО



В 2020/2021 и 2021/2022 учебных годах доля обучающихся с миграцией в истории семьи, у которых хотя бы 1 родитель имеет высшее образование, от общей численности обучающихся класса остается неизменной и составляет порядка 16%.

Конфликты с участием детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным

При взаимодействии обучающегося с миграцией в истории семьи с педагогами школы и сверстниками происходит освоение пространства новой культуры, принятие норм и правил поведения образовательной среды.

Инструментарий исследования предполагал опрос только тех педагогов, в классах которых в 2020/2021 учебном году учись дети с миграцией в истории семьи.

В рамках исследования классным руководителям образовательных организаций Свердловской области задавались вопросы о школьных нормах поведения, вызывающих затруднения в освоении у детей с миграцией в истории семьи. Полученные данные представлены в таблице 9.

Нормы поведения в школе, которые по мнению классных руководителей, вызывают у детей с миграцией в истории семьи трудности в освоении, % от числа классных руководителей

Нормы поведения	Доля классных руководителей
1. Никакие нормы не вызывают трудности в освоении	92,3
2. Организация образовательного процесса (уклад школьной жизни)	8,5
3. Социальные нормы (взаимодействие с окружающими, общение)	5,6
4. Нормы, связанные с языком	5,4
5. Нормы, связанные с внешним видом (одеждой, головными уборами)	1,2
6. Культурные нормы, традиции (в том числе и культура питания)	1,2
7. Гендерные нормы	1,0
8. Затруднились ответить	1,9
9. Другое	1,2

*Сумма превышает 100%, т.к. респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Подавляющее большинство классных руководителей отмечают отсутствие трудностей у детей с миграцией в истории семьи в освоении норм поведения в школе (92,3%).

Менее 10 % педагогов отмечают, что ученики нарушают:

- нормы, связанные с организацией образовательного процесса (укладом школьной жизни). Например, *«соблюдение правил поведения на уроке, необходимость регулярного выполнения домашнего задания», «обязательное посещение всех уроков, посещение кружков и секций», «дети часто опаздывают или пропускают занятия»;*

- социальные нормы, связанные с взаимодействием с окружающими. Например, *«грубое отношение к одноклассникам», проявление «агрессии», «демократичное отношение к старшим», «девиантное поведение», «культура общения»;*

- нормы, связанные с языком. Например, *«плохое знание русского языка, низкий уровень словарного запаса»;*

- нормы, связанные с внешним видом (одеждой, головными уборами). Например, *«девочкам очень жарко в головных уборах, которые они постоянно носят, даже в помещении школы», «необходимость носить школьную форму», «хотят носить в школу национальный костюм»;*

- культурные нормы, традиции (в том числе и культура питания). Например, *«межкультурная адаптация», «культура питания, аккуратность во всем», «причиной неприятных недоразумений при взаимодействии детей разных национальностей становятся культурно обусловленные различия в нормах отношений, в способах невербальной коммуникации, ценностях, стандартах и ритуалах поведения. Навыки взаимодействия, с которыми приходят в школу дети мигрантов, часто оказываются неадекватными в новой социальной среде. Например, приезжие дети могут оскорбиться на выражения и слова, которые не являются таковыми в местной детской культуре»;*

- гендерные нормы. Например, *«мальчикам – мусульманам во всем помогают мама или старшие сестры, мальчикам сложно принять то, что им приходится выполнять требования женщины, за них должны все делать женщины».*

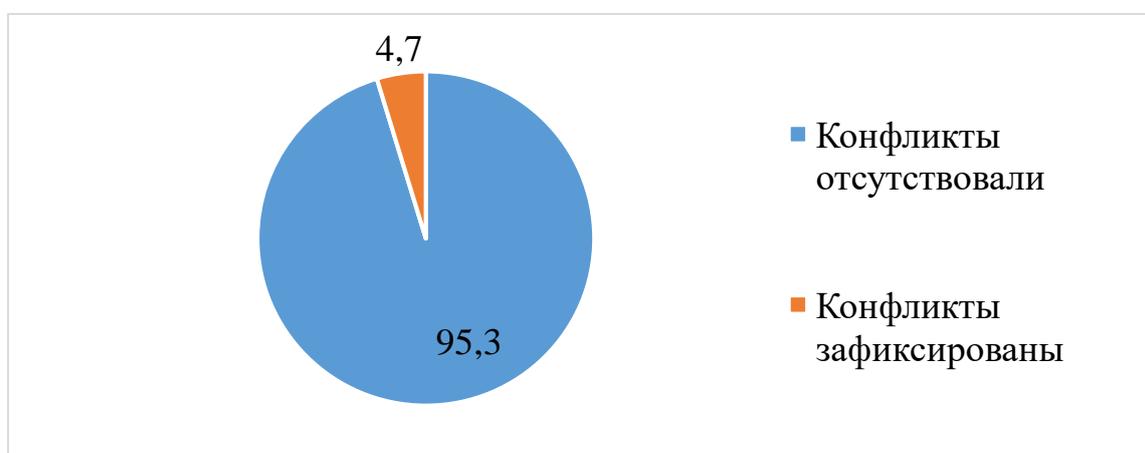
Отдельные ответы классных руководителей свидетельствуют о том, что у обучающихся с миграцией в истории семьи существуют трудности в освоении религиозных, правовых, эстетических норм. Кроме того, педагоги обращали внимание на индивидуальные особенности учеников, которые мешают освоить школьные нормы поведения (например, невнимательность, педагогическая запущенность, отсутствие навыков самообслуживания и другие), сложности во взаимодействии с родителями учеников (например, *«родители слабо владеют русским язык, не могут качественно проверить домашнее задание, помочь в выполнении не могут»*).

Таким образом, преимущественная доля детей с миграцией в истории семьи в образовательной среде проходит стадию адаптации достаточно благополучно, без каких-либо трудностей. Чаще всего, если такие случаи встречаются, то они основаны на трудностях в освоении детьми организационных правил жизни школы, социальных и языковых норм.

Принадлежность к разным культурам, отличия в нормах поведения, свойственный представителям разных культур, а также не знание русского языка могут стать фактором возникновения конфликтов, разногласий в школе. В рамках исследования классным руководителям было предложено ответить на вопрос: *«Были ли в Вашем классе в 2020/2021 учебном году конфликты с участием детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным?»* (Диаграмма 17).

Диаграмма 17

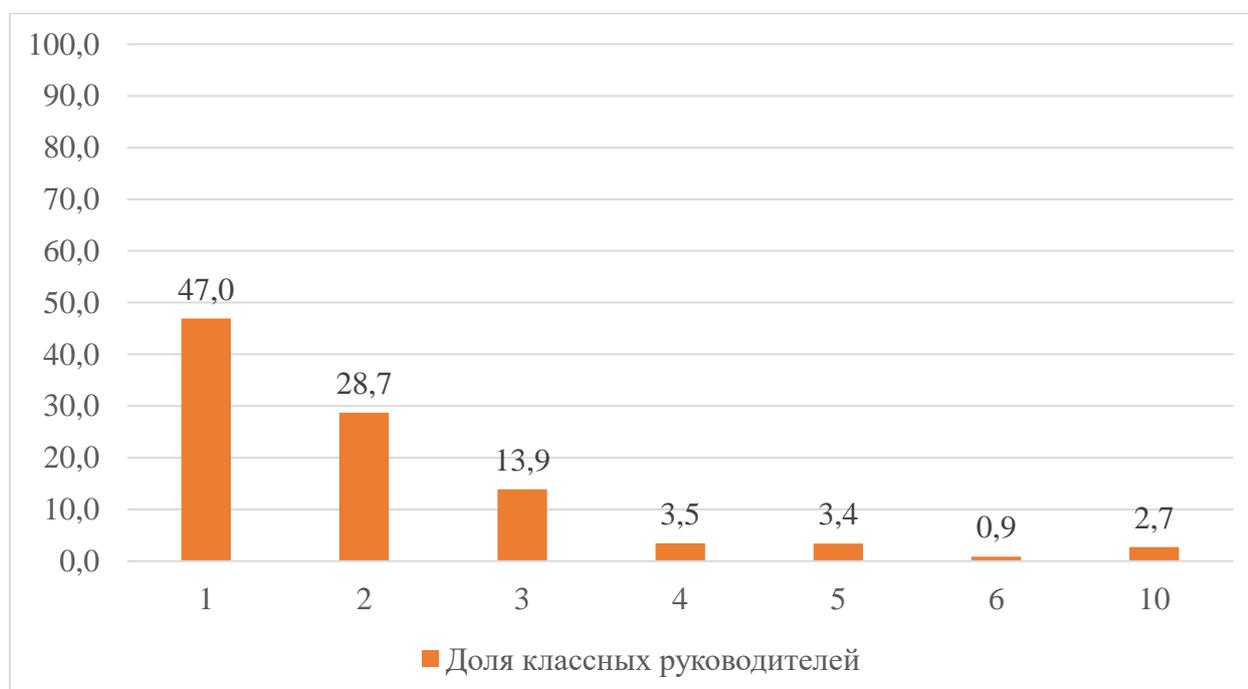
Наличие в классе конфликтов с участием детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в 2020/2021 учебном году, %



Подавляющая доля классных руководителей отметили отсутствие в 2020/2021 учебном году конфликтов с участием детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным (95,3%).

Диаграмма 18

Количество конфликтов в 2020/2021 учебном году с участием детей с миграцией в истории семьи, %



Почти половина классных руководителей, в чьих классах происходили конфликты в 2020/2021 учебном году (47%), отмечают, что это были разовые случаи. Почти треть респондентов отмечают, что конфликтные ситуации

происходили в их классе 2 раза (28,7%). Порядка 20% классных руководителей признались, что конфликтные ситуации случались довольно часто (3 и более раз). В отдельных классах школ Свердловской области наблюдается многочисленные случаи конфликтов-10 раз (2,7%).

Так же, как и в опросе педагогов, подавляющее большинство руководителей ОО Свердловской области, принявших участие в исследовании (96%), отмечают отсутствие конфликтов с участием детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным. В 4% ОО, в которых данное явление наблюдалось в период 2020/2021 учебного года, конфликты случались 1 – 2 раза (2% и 1,4% соответственно).

Для эффективного разрешения конфликтных ситуаций, создания благоприятного психологического климата в классах, где учатся дети разных национальностей, педагогическим работником важно знать и, по возможности, исключать их причины.

Таблица 10

**Основные причины конфликтов с участием детей
с миграцией в истории семьи,
% от числа классных руководителей¹³**

Причины	Доля классных руководителей
1. Неумение общаться со сверстниками	22,3
2. Агрессивное, девиантное поведение	19,2
3. Особенности характера и воспитания	17,7
4. Бытовые причины	16,9
5. Непринятие школьных правил	7,7
6. Непринятие чужой национальности	4,6
7. Языковой барьер	4,6
8. Затруднились ответить	5,4
9. Другое	1,5

Согласно представленным в таблице 1 данным, наиболее частой причиной напряженных отношений между детьми разных национальностей является:

- неумение общаться со сверстниками в соответствии с нормами принимающего сообщества (например, *«не умение договариваться», «отсутствие коммуникации», «навязчивое внимание к одноклассникам»*) – 22,3%;

- агрессивное, девиантное поведение (например, *«оскорбление друга друга и родителей», драки, кража, курение в туалете, издевательство, жестокость»*) – 19,2%;

¹³ В ответах на данный вопрос принимали участие 130 классных руководителей, в классах которых в 2020/2021 учебном году произошли конфликты с участием детей с миграцией в истории семьи.

- особенности характера и воспитания (например, «вспыльчивый темперамент, невоспитанность ребенка) – 17,7%;
- бытовые причины (например, «дела сердечные», «хотел поиграть, в итоге ударил», «девочки спорили между собой из-за игр») – 16,9%.

В некоторых случаях причиной конфликтов является:

- неприятие школьных правил (например, «дети мигрантов списывали у соседей по парте и считали, что это нормально»);
- неприятие чужой национальности (например, «межнациональные распри», «конфликт между киргизами и таджиками»);
- языковой барьер (например, «подсмеивание над речью ученика», «незнание русского языка»).

Отдельные ответы респондентов выявляют наличие конфликтов в классах на почве конкуренции (например, «борьба за статус в группе»), культурных особенностей ребенка (например, «разные традиции»).

В качестве причин конфликтов с участием детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, руководителями ОО были названы: несогласие с требованиями педагогов, агрессивное поведение, языковой барьер, неприятие особенностей национального уклада, отсутствие желания у ребенка учиться, недовольство родителей оценкой знаний ребенка, ребенок с миграцией в истории семьи проявляет высокомерие по отношению к одноклассникам, национальную неприязнь.

В рамках исследования разным категориям респондентов задавались вопросы о ситуациях, свидетельствующих о социальной напряженности, которые произошли в классах и в ОО в целом в 2020/2021 учебном году.

Ответы респондентов представлены в таблице 11.

Таблица 11

**Ситуации, свидетельствующие о социальной напряженности,
которые случались в ОО в 2020/2021 учебном году,
% от числа ОО,% от числа классных руководителей**

Ситуации	Доля ОО	Доля классных руководителей
1. Драки, стычки с участием детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным	2,3	58,8
2. Унижения, оскорбления детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным	1,4	25,0
3. Нежелание родителей детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, участвовать в жизни школы, принимать школьные правила	3,5	18,8
4. Дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, пропускают уроки без уважительной причины	2,9	18,8

Ситуации	Доля ОО	Доля классных руководителей
5. Нежелание школьников общаться с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным	1,7	16,3
6. Дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, во время учебного года прекращали учебу и уезжали на родину	0,0	7,5
7. Родители обучающихся высказывали опасения, что обучение в классе детей, для которых русский язык не является родным, негативно сказывается на качестве образования других детей	2,6	6,3
8. В общении дети разделились на группы по национальному признаку	0,9	6,3
9. Предвзятое отношение отдельных учителей к ученикам из числа детей миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным	0,0	2,5
10. Подобных ситуаций (явлений) не случилось	89,6	7,5
11. Другое	0,6	6,3

*Сумма ответов превышает 100%, т. к. при ответе на вопрос можно было выбрать несколько вариантов ответа.

** Красным цветом выделены наиболее распространенные ответы.

Порядка 90% руководящих работников отмечают отсутствие негативных ситуаций в ОО в прошлом учебном году, в которых участвовали бы дети с миграцией в истории семьи.

При этом доля классных руководителей, столкнувшихся в своей работе с подобными ситуациями значительно выше.

Показательно, что, те педагоги, кто проходил повышение квалификации по вопросам, связанным с работой с детьми с миграцией в истории семьи и/или детьми, для которых русский язык не является родным, сталкиваются в работе с перечисленными в таблице А ситуациями реже, чем классные руководители, которые повышение квалификации не проходили. Так 28,6% повысивших квалификацию педагогов не столкнулись с подобными проблемами в классе, при том, что аналогичная доля среди педагогов не повышавших квалификацию составляет 3%. Таким образом, уровень квалификации, профессиональной подготовки классных руководителей является существенным фактором формирования бесконфликтной образовательной среды.

Порядка 2% руководителей ОО признаются, что в ОО наблюдались драки, стычки. При этом, подобные ситуации отметили больше половины опрошенных классных руководителей (58,8%). Драки и стычки между учениками фиксируются преимущественно до 7 класса, с переходом в восьмой класс количество драк и стычек между детьми сокращается. Можно предположить, что на данную тенденцию влияют возрастные особенности детей и воспитательная работа, осуществляемая педагогами.

Единичные ответы руководителей школ фиксируют факты унижения, оскорбления детей с миграцией в истории семьи; деление детей на группы исходя из их национальной принадлежности. Классные руководители значительно чаще в педагогической практике встречаются с подобными ситуациями, чем представители администрации школ (25,0%).

Порядка 3% руководителей ОО и 18,8% классных руководителей отмечают ситуации, когда родители детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, не желают участвовать в жизни школы, принимать школьные правила. Аналогичная доля респондентов в педагогической практике встречалась с высказываниями опасений родителей обучающихся, для которых русский язык является родным, что совместное обучение с детьми мигрантов негативно скажется на качестве образования.

Так же в качестве негативных ситуаций, произошедших в ОО в прошлом году, 18,8% классных руководителей отметили, что дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, пропускают уроки без уважительной причины.

Сравнительно небольшой процент руководящих работников отметили нежелание школьников общаться с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным (1,7%). При этом доля классных руководителей, выбравших этот вариант значительно выше – 16,3%.

Можно предположить, что выявленная в процессе исследования пропорциональная разница в ответах респондентов свидетельствует о том, что конфликтные ситуации на национальной почве чаще проявляются в классной, а не в общешкольной среде. Представители администрации школы могут быть не информирована о всех случаях проявления негативных форм взаимодействия между обучающимися, а знать только о самых серьезных инцидентах.

На основании представленной информации можно сделать ряд выводов о контингенте обучающихся с миграцией в истории семьи в общеобразовательных организациях Свердловской области.

Дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в 2021/2022 учебном году обучаются почти в 40% ОО. При этом в наибольшей степени данная категория обучающихся представлена в школах города Екатеринбурга, в наименьшей степени – в школах, расположенных в сельской местности.

Зачастую обучающиеся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, немногочисленны: как правило, это не более 10 человек в школе и не более 2 человек в одном классе. В отдельных школах число рассматриваемой категории детей достигает 50% от общего числа обучающихся.

По сравнению с 2020/2021 учебным годом в 2021/2022 учебном году наблюдается незначительный рост числа ОО, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи и рост количества обучающихся.

Большая часть учеников с миграцией в истории семьи приходится на первые классы, при переходе от класса к классу численность учеников

рассматриваемой категории постепенно снижается. После окончания 9 класса только половина обучающихся с миграцией в истории семьи продолжают учиться на уровне среднего общего образования.

К числу наиболее распространенных родных языков учеников с миграцией в истории семьи относятся таджикский, узбекский, азербайджанский, киргизский и армянский, однако весь спектр родных языков очень широк и включает как национальные языки бывших советских республик, так и других стран ближнего и дальнего зарубежья.

Для каждой пятой школы характерна ситуация, когда 1 или несколько обучающихся с миграцией в истории семьи к началу учебного года совсем не владели русским языком (то есть, не умел читать, писать, не понимал устную речь). По данным опроса классных руководителей, к началу 2021/2022 учебного года 4,8% обучающихся с миграцией в истории семьи не владели русским языком. Как правило, речь идет о первоклассниках, однако в единичных случаях данная проблема отмечалась классными руководителями всех классов вплоть до 10.

Относительно распространена ситуация когда обучающиеся с миграцией в истории семьи пропускают занятия в связи с поездкой в страну исхода (порядка 20% ОО и 10% классных руководителей). Это может создавать определенные трудности в адаптации обучающихся и отрицательно сказываться на образовательных результатах. Порядка 7% классных руководителей отметили также, что один или несколько учеников их класса работают в течение учебного года или во время каникул.

Согласно результатам исследования, преимущественное большинство обучающихся с миграцией в истории семьи не испытывают затруднений в освоении школьных норм поведения (так считают 92,3% классных руководителей). Основные трудности данной категории детей наблюдается в социальной адаптации, языковой адаптации, а также в принятии норм, относящиеся к организационным образовательным процессам.

Классные руководители фиксируют конфликты с участием детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным. При этом важное значение в формировании бесконфликтной образовательной среды играет уровень профессиональной готовности педагога. Классные руководители, проходившие повышение квалификации по вопросам, связанным с работой с детьми с миграцией в истории семьи и/или детьми, для которых русский язык не является родным, значительно реже сталкиваются с проблемами во взаимоотношениях своих воспитанников.

Чаще всего, как отмечают педагоги, конфликты в классе происходят из-за неумения детей общаться со сверстниками (22,3%), агрессивного, поведения (19,2%), особенности характера и воспитания (17,7%), а также на бытовой почве (16,9%).

2. Условия, созданные в ОО для работы с детьми с миграцией в истории семьи

Для обучения детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в образовательных организациях необходимо создание специальных условий, отвечающих образовательным потребностям.

Характеристика педагогических кадров и потребность в них

Прежде всего, школа должна быть обеспечена кадровыми условиями – специалистами, которые способны помочь детям в адаптации в новой языковой и культурной среде, сгладить трудности адаптации. Такими специалистами являются педагоги-психологи, учителя-логопеды, социальные педагоги, тьюторы и учителя русского языка как неродного.

Таблица 12

Обеспеченность ОО специалистами, необходимыми для обучения детей, для которых русский язык не является родным, %

Специалисты	Доля ОО
1. Педагог-психолог	47,0
2. Учитель-логопед	41,3
3. Социальный педагог	34,4
4. Тьютор	11,5
5. Учитель русского языка как неродного	9,5
6. В ОО нет таких специалистов	39,9
7. Другие специалисты	1,2

*Процент рассчитан от общего числа – 944 ОО.

В штате значительной части общеобразовательных организаций в настоящее время работают такие «узкие специалисты», как педагог-психолог (47,0%), учитель-логопед (41,3%) и социальный педагог (34,4%).

Такие специалисты, как тьюторы и учителя русского языка как неродного в настоящее время работают только в каждой десятой образовательной организации. В отдельных образовательных организациях в штат введена ставка дефектологов.

В 39,9% ОО отсутствуют специалисты, необходимые для обучения детей с миграцией в истории семьи, а именно педагоги-психологи, учителя-логопеды, социальные педагоги и тьюторы.

Специалисты, которые востребованы в ОО для организации работы с детьми с миграцией в истории семьи, %*

Специалисты	Доля ОО
1. Учитель русского языка как неродного	8,2
2. Учитель-логопед	4,1
3. Тьютор	4,0
4. Социальный педагог	2,8
5. Педагог-психолог	2,2
6. Дефектолог	0,4

*Процент рассчитан от общего числа – 944 ОО.

Наиболее высокая потребность в образовательных организациях фиксируется в отношении учителей русского языка как неродного. Потребность в учителях русского языка как неродного отметили 47,1% руководителей. Четверть школ нуждаются в учителях-логопедах и тьюторах.

Школы, расположенные в городах, обеспечены кадрами лучше, чем сельские школы.

Кадровые условия, созданные в школе, характеризуются не только наличием определенных специалистов, но и их квалификацией и компетентностью. Работа с детьми с миграцией в истории семьи требует от педагогических работников специфических компетенций. В таблице 14 представлены данные о доле школ в зависимости от количестве педагогов, прошедших обучение по дополнительным профессиональным программам повышения квалификации (далее ДПП) по вопросам работы с детьми с миграцией в истории семьи.

Согласно полученным данным, повышение квалификации по вопросам работы с детьми с миграцией в истории семьи проходили педагогические работники в 6,1% ОО Свердловской области: как правило, это относительно небольшое число сотрудников – 1-3 человека.

Распределение ОО в зависимости от того, сколько педагогов прошли повышение квалификации по вопросам работы с детьми с миграцией в истории семьи, %

Количество педагогов в ОО, прошедших повышение квалификации	Доля ОО
1. 1 педагог	3,2
2. 2 педагога	1,0
3. 3 педагога	1,0
4. 4 педагога и более	0,9
5. не проходили повышение квалификации	93,9

В целом в ОО, где обучаются дети с миграцией в истории семьи, повышали свою квалификацию по вопросам работы с данной категорией детей 15,5% педагогов.

Среди учителей-предметников, вне зависимости от того, работают ли педагоги с детьми с миграцией в истории семьи, доля освоивших программы повышения квалификации по данному направлению, составляет порядка 9% (8,5% учителей-предметников в целом и 8,9% учителей-предметников, работающих с детьми с миграцией в истории семьи).

Среди классных руководителей этот показатель несколько отличается. Так, квалификацию по вопросам работы с детьми с миграцией в истории семьи повышали 14,3% классных руководителей, в классах которых обучаются данные дети. При этом среди классных руководителей в целом аналогичные курсы освоили 12,2% опрошенных.

Стоит обратить внимание, что относительно невелика доля педагогических работников, которые проходят курсы повышения квалификации по вопросам работы с детьми с миграцией в истории семьи.

В ходе исследования была выявлена следующая зависимость: чем крупнее город, на территории которого, расположена образовательная организация, тем больше педагогов, которые осваивают программы повышения квалификации по рассматриваемому направлению (коэффициент корреляции 0,335).

Эксперты отмечают, что методика преподавания русского языка для носителей языка и русского языка как неродного имеет принципиальные отличия. В связи с этим в школах, в которых обучаются дети с неродным русским языком, существует потребность в педагогах, владеющих методикой преподавания русского языка как неродного.

Таблица 15

Распределение ОО в зависимости от того, сколько педагогов прошли повышение квалификации по методике преподавания русского языка как неродного, %

Количество педагогов в ОО, прошедших повышение квалификации	Доля ОО
1. 1 педагог	4,5
2. 2 педагога	1,4
3. 3 педагога	1,2
4. 4-5 педагогов	0,7
6. 8 педагогов и более	0,7
7. не проходили повышение квалификации	91,5

Повышение квалификации по методике преподавания русского языка как неродного в образовательных организациях Свердловской области, проходили педагоги 8,5% ОО. Как правило, повышение квалификации в ОО по данному направлению проходят не более 3 педагогов.

Среди образовательных организаций области, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, доля ОО, педагоги которых освоили методику преподавания русского языка как неродного, значительно выше и составляет 21,7% ОО.

Таким образом, руководством образовательных организаций учитываются образовательные потребности обучающихся. Вместе с тем, в большинстве образовательных организаций (порядка 80%), в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, отсутствуют педагоги прошедшие повышение квалификации по методике преподавания русского языка как неродного.

На основе информации, представленной выше, были выявлены особенности создания кадровых условий работы с детьми с миграцией в истории семьи в образовательных организациях Свердловской области:

1. по сведениям, предоставленным руководителями ОО, потребность в «узких специалистах» (педагоги-психологи, учителя-логопеды, социальные педагоги и др.) отмечают порядка 15% опрошенных;

2. повышение квалификации по вопросам работы с детьми с миграцией в истории семьи проходили педагогические работники в 6,1% ОО Свердловской области:

- 8,9% учителей-предметников, работающих с детьми с миграцией в истории семьи;

- 14,3% классных руководителей, работающих с детьми с миграцией в истории семьи;

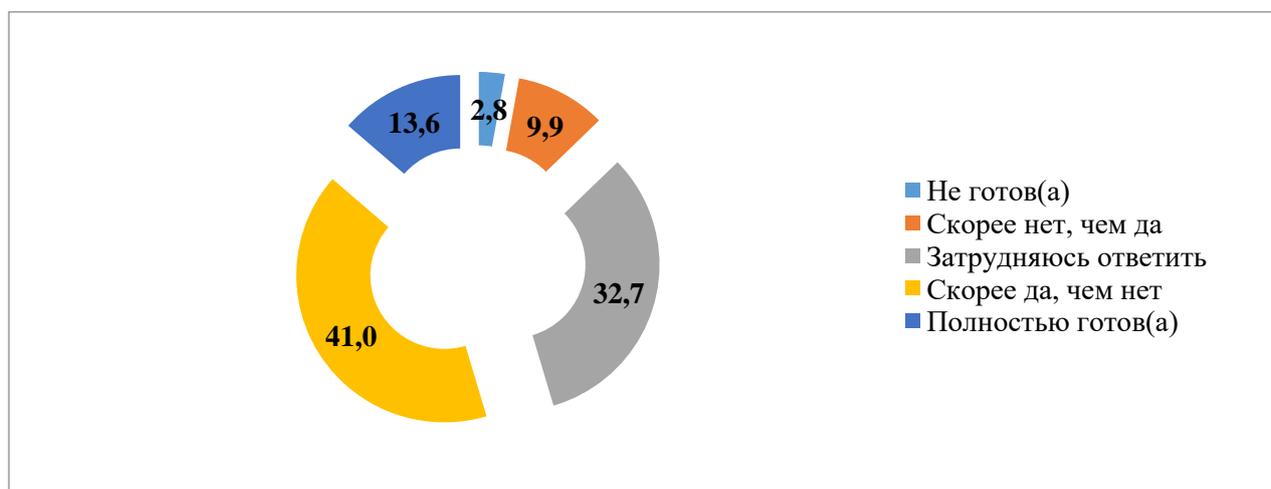
3. доля ОО, в которых есть педагоги, освоившие методику преподавания русского языка как неродного, составляет 8,5% ОО.

Обобщая вышеизложенное, можно сделать вывод, что в ОО есть востребованность в «узких специалистах», но педагогическим работникам для работы с детьми с миграцией в истории семьи не хватает специальной подготовки.

Руководителям общеобразовательных организаций было предложено охарактеризовать степень готовности ОО к обучению в 2021/2022 учебном году учеников с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, по пятибалльной шкале, где 1 балл – минимальная степень готовности, 5 баллов – максимальная степень готовности. Специалистами ГАОУ ДПО СО «ИРО» был рассчитан индекс готовности. Согласно полученным данным, индекс готовности составил 2,9. Можно сказать, что школ, которые готовы к обучению подобных учеников, примерно столько же, сколько и тех, которые к этому пока не готовы.

Подобный вопрос был задан и учителям-предметникам. Распределение ответов представлено на диаграмме 19.

Самооценка готовности учителей-предметников к обучению детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %



Согласно данным, представленным на диаграмме, порядка 40% педагогов-предметников скорее готовы к обучению детей с миграцией в истории семьи, чем не готовы. Полностью готовы – 13,6%. Треть респондентов затруднились ответить на поставленный вопрос.

Каждый десятый учитель отметил, что скорее не готов к обучению детей с миграцией в истории семьи, полностью не готовы – 2,8% опрошенных. Индекс готовности педагогов-предметников несколько выше, чем индекс готовности школ в целом: индекс составил 3,5 по шкале от 1 до 5 баллов, где 1 балл – минимальная степень готовности, 5 баллов – максимальная степень готовности.

Руководители общеобразовательных организаций и учителя-предметники сомневаются в готовности организаций и своей готовности к обучению детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным. Значительная доля респондентов затруднились ответить на поставленный вопрос.

Тем педагогам, кто считает себя готовым к работе с детьми, для которых русский язык не является родным, был задан вопрос об основаниях, причинах, позволяющих им таким образом оценивать свои профессиональные компетентности. Среди учителей-предметников 54,6% готовы к обучению детей с миграцией в истории семьи.

Таблица 16

Мнение педагогов о том, что обеспечивает им готовность к работе с детьми, для которых русский язык не является родным, %*

Причины	Доля учителей-предметников
1. Учащиеся владеют русским языком на достаточном уровне	22,4

2. Учитель имеет опыт работы, педагогический стаж по работе с детьми с миграцией в истории семьи	16,9
3. Учитель заинтересован (умеет находить индивидуальный подход и проводит дополнительные занятия) и подготовлен к обучению детей с миграцией в истории семьи (самообразование)	13,3
4. Учитель проходил курсы повышения квалификации	6,1
5. Обучение детей с миграцией в истории семьи не требует особого подхода, требования обучения для всех едины	6,0
6. Дети готовы к обучению, мотивированы осваивать предмет	4,7
7. Предмет учителя не требует хорошего знания русского языка	4,5
9. В должностные обязанности учителя входит работа с любым контингентом обучающихся	3,6
10. Наличие поддержки «узких» специалистов по работе с детьми с миграцией в истории семьи	0,6
11. Затруднились ответить	20,0
12. Другое	2,1

*Процент от числа ответивших на данный вопрос – 1189 чел. (1194 чел. считают, что готовы к работе с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным).

Самый распространенный вариант ответа состоит в том, что учителя-предметники чувствуют готовность к работе с детьми с миграцией в истории потому, что уже имеют опыт работы с обозначенной категорией детей (16,9%).

Часть педагогов объясняют готовность личными установками, заинтересованностью и самообразованием по теме работы с детьми с миграцией в истории – 13,3% опрошенных. Педагоги отмечают, что относятся к таким детям с пониманием, готовы помогать, объяснять материал доступным языком, умеют находить индивидуальный, проводят дополнительные занятия, консультации, используют специальные методы обучения и взаимодействия, изучают специализированную литературу и знакомятся с особенностями культуры и менталитета обучающихся.

Прохождение курсов повышения квалификации придает уверенности 6,1% педагогов-предметников. Респонденты в рамках таких курсов освоили методику преподавания своего предмета для детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, узнали о специализированных формах работы и углубили знания детской психологии.

Порядка 5% педагогов (4,7%) готовы работать с обучающимися с миграцией в истории семьи, поскольку уверены в их мотивации, стремлении учиться, разбираться в материале, достигать высоких образовательных результатов.

Отдельные респонденты отметили, что их готовность основывается на наличии в школе «узких специалистов» (социального педагога, психолога, дефектолога), с которыми они сотрудничают и советуются по вопросам обучения детей с миграцией в истории семьи.

Другие педагоги готовы, потому что в ОО созданы условия, дети с миграцией в истории семьи сдают экзамены (ОГЭ, ЕГЭ), таких детей с каждым

годом становится больше, а также данный вопрос рассматривался на заседаниях ШМО.

Среди педагогов встречается мнение, что обучение детей с миграцией в истории семьи не требует особого подхода, поскольку:

обучающиеся с миграцией в истории семьи по мнению педагога владеют русским языком на достаточном для обучения уровне (22,4%);

всем ученикам предъявляются единые требования (6,0%). Наиболее распространена такая позиция у учителей иностранного языка: для всех изучение данного языка происходит как языка неродного. Опрошенные обращают внимание на то, что при единых требованиях проблемы с освоением материала возникают не только у обучающихся с миграцией в истории семьи;

работа с детьми с миграцией в истории семьи входит в должностные обязанности педагога (3,6%). Педагоги считают, что достаточно хорошо знают свой предмет и могут работать с любым контингентом обучающихся, а дети с миграцией в истории семьи имеют равные права на получение образования;

незнание русского языка не препятствует взаимодействию с детьми с миграцией в истории семьи, так как можно показать наглядно, какие действия выполнять (4,5% педагогов, преимущественно те, кто ведут музыку, ИЗО, технологию, физкультуру. Такие предметы, как математика, химия используют язык символов, которые понятны для данной категории детей).

Порядка 10% педагогов-предметников считают, что не готовы к работе с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным. Рассмотрим причины этого.

Таблица 17

Причины, по которым учителя-предметники не готовы работать детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным

(% от числа ответивших на данный вопрос – 268 чел.)

Причины	Доля учителей-предметников
1. Учитель не в полной мере владеет знаниями, методикой преподавания предмета для детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным	34,7
2. Наличие языкового барьера между учителем и учеником	25,7
3. Нет возможности выделить время на индивидуальный подход, дополнительные занятия в урочное и внеурочное время	10,4
4. Дети не подготовлены к освоению предмета, необходимо наличие базовых навыков (читать, писать)	7,8
5. Незнание культуры, особенностей менталитета	1,5
6. Затрудняюсь ответить	20,1
7. Другое	1,9

Прежде всего, учителя не готовы работать с детьми с миграцией в истории семьи, поскольку не в полной мере владеют знаниями и методикой преподавания предмета для данной категории детей (34,7%). Педагоги считают, что для обучения данной категории детей необходима особая профессиональная подготовка и взаимодействие с «узкими» специалистами.

Вторая по распространенности причина – наличие языкового барьера между учителем и учеником, эту проблему обозначили 25,7% опрошенных.

Учителя-предметники (10,4%) не готовы к обучению детей с миграцией в истории семьи, также и потому что не располагают возможностью выделить время на индивидуальный подход и дополнительные занятия, консультации в урочное и внеурочное время, так как обладают большой учебной нагрузкой, из-за большого количества учеников в классе, невозможно уделить должное внимание данным детям, либо приходится взаимодействовать в ущерб другим обучающимся.

На неготовность самих детей к обучению обращают внимание 7,8% педагогов, по их мнению дети совсем не подготовлены к обучению, не имеют даже базовых навыков (читать, писать). Из-за этого возникают сложности в объяснении материала: научные понятия трудно объяснить на бытовом языке. У педагогов возникают сложности в работе на уроке с детьми с разным уровнем подготовки.

Отдельные учителя отмечают, что не готовы обучать детей с миграцией в истории семьи по причине незнания их культуры и особенностей менталитета. Другие педагоги не готовы обучать данную категорию детей так как считают, что не должны этим заниматься.

В целом, больше половины учителей-предметников готовы работать детьми с миграцией в истории семьи, они не боятся трудностей, уверены в своем профессионализме, положительно настроены, готовы помогать детям, уделять дополнительное время работе с ними, а так же проходить профессиональную подготовку и заниматься самообразованием.

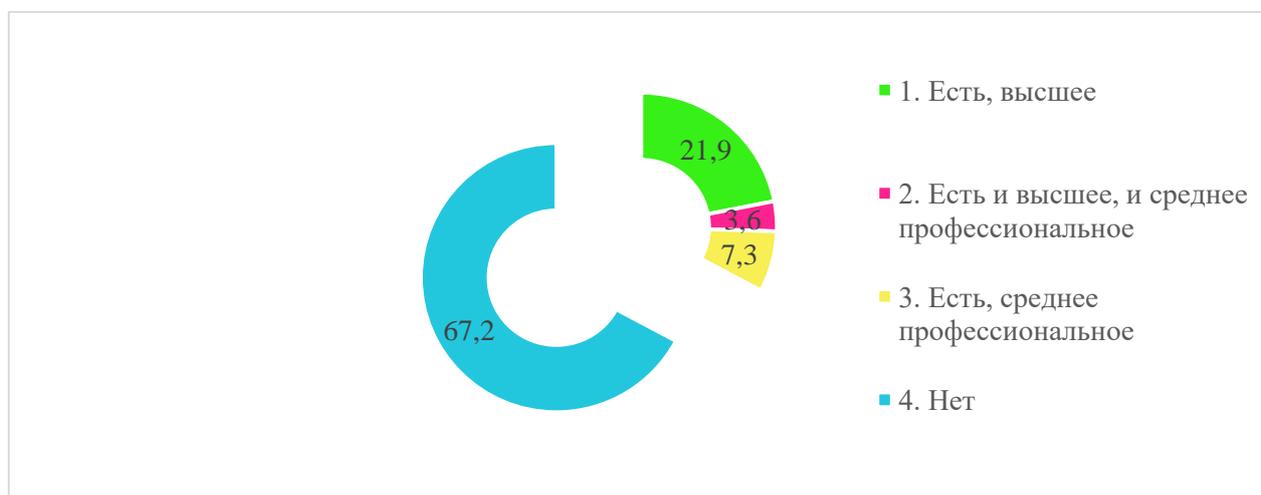
Не более одной десятой части педагогов не готовы обучать детей с миграцией в истории семьи в основном по причинам отсутствия специальной профессиональной подготовки и языкового барьера.

Характеристика учителей русского языка как неродного

Общая численность учителей русского языка как неродного – 137 человек. Согласно данным исследования учителя русского языка как неродного входят в штат в 9,5% образовательных организаций Свердловской области.

Базовое образование «русский язык как иностранный» и/или профессиональная переподготовка по программам преподавания русского языка как иностранного необходимы для владения методикой обучения; формирования у педагога представления о специальном учебном плане.

Распределение учителей русского языка как неродного, в зависимости от наличия базового образования по специальности «русский язык как иностранный», %



Согласно полученным данным базовое образование «русский язык как иностранный» имеют 32,8% (25,5% – высшее образование, 7,3% – среднее профессиональное) учителей, остальные 67,2% учителей русского языка как неродного не имеют профильного образования.

Профессиональную переподготовку по программам преподавания русского языка как иностранного прошли 16,8% учителей, преподающих русский язык как неродной.

Следует отметить, что более половины (59,1%) учителей русского языка как неродного преподают без базового образования по специальности «русский язык как иностранный» и без профессиональной переподготовки по программам преподавания русского языка как иностранного.

Таблица 18

Организации, в которых учителя русского языка как неродного проходили переподготовку по вопросам преподавания русского языка как иностранного (% от числа учителей русского как неродного – 26 чел.)

Организации по профессиональной переподготовке	Доля учителей русского языка как неродного
1. ГАОУ ДПО СО «ИРО»	14,0
2. Нижнетагильский филиал «ИРО»	0,8
3. ФГАОУ ВО «РГППУ»	0,8
4. Филиал ФГАОУ ВО «РГППУ» в городе Нижний Тагил («Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт»)	0,8

Организации по профессиональной переподготовке	Доля учителей русского языка как неродного
5. ГАОУ ТО ДПО «Тюменский областной государственный институт регионального образования»	0,8
6. ГБУ ДПО «Челябинский институт переподготовки и повышения квалификации работников образования»	0,8
8. Другие организации	3,3

Большинство педагогов, имеющих профессиональную переподготовку по программам преподавания русского языка как иностранного, прошли обучение в ГАОУ ДПО СО «ИРО». В варианте «другие организации» объединены следующие ответы: АНО ДПО «УрИПКиП», г. Пермь; МБУ ИМЦ «Екатеринбургский Дом Учителя»; город Москва (название организации не указано).

Квалификацию учителей помимо наличия базового образования характеризует освоение дополнительных профессиональных программ по вопросам преподавания русского языка как иностранного.

За последние 3 года повышение квалификации по вопросам преподавания русского языка как иностранного прошли 18,1% учителей русского языка как неродного.

Большинство из них проходили повышение квалификации в ГАОУ ДПО СО «ИРО» (9,9%).

Таблица 19

Организации, в которых учителя русского языка как неродного проходили повышение квалификации по вопросам преподавания русского языка как иностранного за последние 3 года, %

Организации по повышению квалификации	Доля учителей русского языка как неродного
1. ГАОУ ДПО СО «ИРО»	9,9
2. МБУ ИМЦ «Екатеринбургский Дом Учителя»	3,3
3. Филиал ФГАОУ ВО «РГППУ» в городе Нижний Тагил («Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт»)	0,8
4. ГАУДО СО «Дворец молодежи»	0,8
5. Российская академия образования (г. Москва)	0,8
6. ГБУ ДПО «Челябинский институт переподготовки и повышения квалификации работников образования»	0,8
7. Другие организации	1,7

Отдельные учителя русского языка как неродного проходят повышение квалификации в филиале ФГАОУ ВО «РГППУ» в городе Нижний Тагил («Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт»); ГАУДО СО «Дворец молодежи»; МБУ ИМЦ «Екатеринбургский Дом Учителя»; Российская академия образования (г. Москва), ГБУ ДПО «Челябинский институт переподготовки и повышения квалификации работников образования»; АНО ДПО «УрИПКиП» г. Пермь.

С точки зрения характеристики качества кадровых ресурсов для образовательной организации важно, чтобы ее сотрудники не были внешними совместителями и могли быть максимально задействованы в работе организации. Практически для всех учителей русского языка как не родного преподавание в школе является единственным местом работы, только 1,5% опрошенных (2 человека) осуществляют совместительство в другой школе.

Таблица 20

Преподавание русского языка как неродного в своей школе и по совместительству
(% от числа учителей русского как неродного)

Совместительство	Доля учителей русского языка как неродного
1. Да, преподаю в другой школе	1,5
2. Да, преподаю в качестве репетитора	1,5
3. Не совмещаю	97,0

О нагрузке педагогов также свидетельствует внутреннее совмещение должностей.

Таблица 21

Должности, с которыми учителя совмещают преподавание русского языка как неродного, %

Должности	Доля учителей русского языка как неродного
1. Учитель-предметник	26,5
2. Педагог дополнительного образования	1,5
3. Логопед	1,5
4. Социальный педагог	1,5
5. Педагог-психолог	0,8
6. Другая должность	1,5

Каждый второй учитель совмещает преподавание русского языка как неродного с преподаванием другого предмета, чаще всего с предметами «русский язык» и «литература». Отдельные учителя совмещают преподавание

«русский язык как иностранный» с административной должностью или должностью дефектолога.

Таблица 22

Предметы, преподавание которых совмещают учителя русского языка как неродного с преподаванием «русский язык как иностранный», %

Совмещаемые предметы	Доля учителей русского как неродного
1. Литература	87,5
2. Русский язык	72,8
3. Математика	15,4
4. Иностранные языки (английский, немецкий, французский, китайский и испанские языки)	2,2
5. История	2,2
6. Обществознание	2,2
7. Информатика и информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)	0,7
8. Не преподаю другие предметы	2,2
9. Другие предметы	9,6

Некоторые учителя русского языка как иностранного (9,6%) указали, что совмещают преподавание этого предмета с другими предметами: родной русский язык, родная русская литература, ИЗО, основы духовно-нравственной культуры народов России, окружающий мир, технология, чтение для детей коррекционных классов и преподавание в начальных классах.

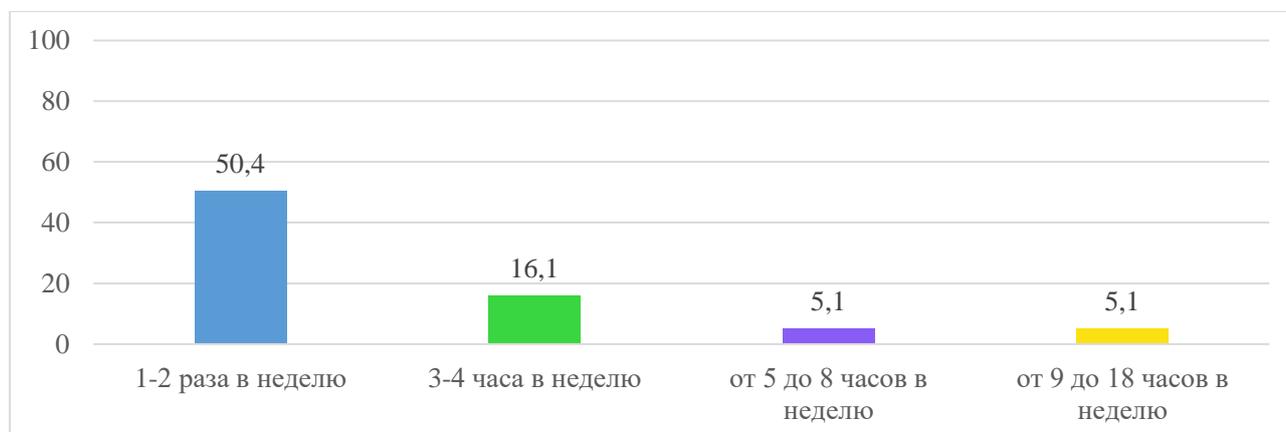
В общеобразовательных организациях Свердловской области преподавание русского языка как неродного осуществляется в следующих форматах:

- как самостоятельный/отдельный предмет;
- в рамках предмета «русский язык»;
- в формате индивидуальных занятий в рамках внеурочной деятельности.

Учебная нагрузка 50,4% учителей русского языка как неродного составляет 1-2 академических часа в неделю.

Отдельные педагоги отметили, что их учебная нагрузка составляет лишь 0,5 часа в неделю, у других более 30 часов. Некоторые учителя русского языка как неродного преподают свой предмет, не имея по нему учебной нагрузки.

**Объем учебной нагрузки
учителей русского языка как неродного в ОО, %**



На основе вышеизложенного можно следующим образом охарактеризовать корпус учителей русского языка как неродного и их деятельность:

более половины учителей русского языка как неродного не имеют базового образования по специальности «русский язык как иностранный» и не проходили профессиональную переподготовку по программам преподавания русского языка как иностранного;

повышение квалификации по вопросам преподавания русского языка как иностранного в течение последних трех лет прошли 18,1% учителей русского языка как неродного (в основном – в ГАОУ ДПО СО «ИРО» – 14,0%);

практически все учителя русского языка как неродного работают только в одной общеобразовательной организации (без внешнего совместительства);

каждый второй учитель совмещает преподавание русского языка как неродного с преподаванием другого предмета (русского языка и литературы);

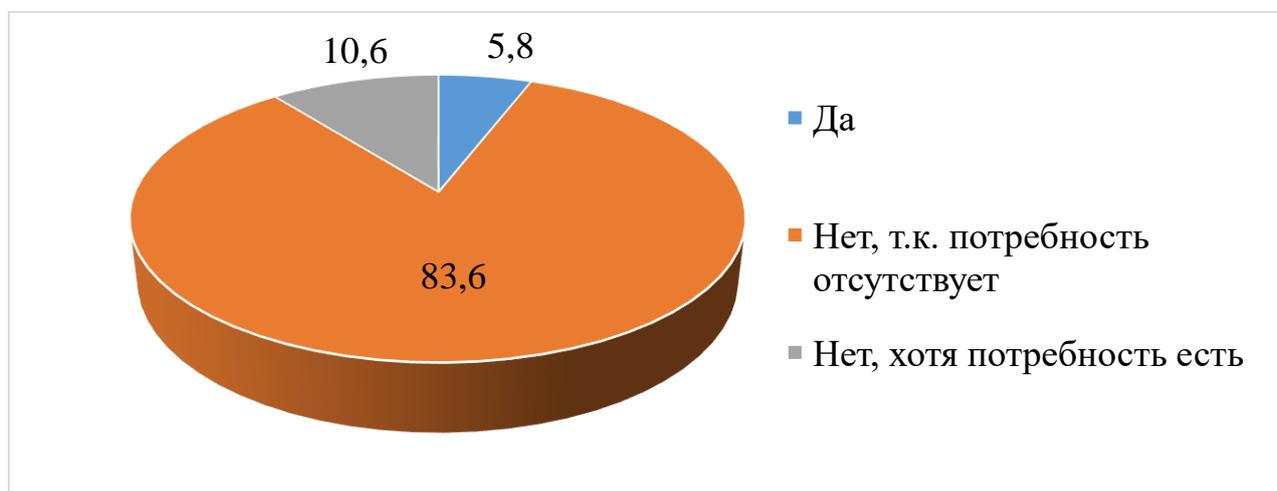
учебная нагрузка половины учителей русского языка как неродного составляет 1-2 академических часа в неделю.

Учебно-методическое обеспечение

Руководящим работником школ (лицеев, гимназий) было предложено указать, есть ли в их ОО учебно-методическое обеспечение, необходимое для обучения детей, для которых русский язык не является родным (диаграмма 22).

В подавляющем большинстве ОО Свердловской области отсутствует учебно-методическое обеспечение, необходимое для обучения детей, для которых русский язык не является родным. При этом, по мнению руководителя школы, потребность в этом обеспечении в образовательной организации так же отсутствует.

Наличие в ОО учебно-методического обеспечения, необходимого для обучения детей, для которых русский язык не является родным, % от числа руководящих работников



Каждый десятый директор школы признается, что учебно-методическое обеспечение в школе отсутствует, не смотря на потребность в учебных пособиях для детей (например, *«учебники по русскому языку и литературе для детей-мигрантов», «специальные учебники», «словари» «рабочие тетради» «тренажеры и тетради», «хрестоматии для чтения в начальной школе с расставленными ударениями», «комплекс заданий для языковой практики», «сборники заданий и упражнений»*); и в учебные пособия для учителей (например, *«учебно-методические комплексы по РКИ», «учебные пособия», «дидактические пособия», «дидактические игры», «раздаточный материал для педагога по предмету «русский язык как неродной», «УМК для обучения неродному русскому языку учащихся 1 класса с родным таджикским языком, который может использовать педагог, не владеющий таджикским языком», «обучающие видеоролики» «любые методические рекомендации», «методическая литература по этой теме», «методические рекомендации учителю, прописи, памятки»*).

Руководители школ также отмечают потребность в курсах подготовки преподавателей (например, *«курсы», «подготовка кадров»*) и примерных образовательных программах.

Согласно полученным данным учителя русского языка как неродного для работы с обучающимися с миграцией в истории семьи следующие материалы:

Азнабаева Ф.Ф., Артеменко О.И. «Русский язык. Учебник для детей мигрантов и переселенцев»;

Акишина А.А. «Обучение грамматике русскоговорящих детей соотечественников, живущих вне России»;

Александрова О.И. «Русский родной язык. Пособие для общеобразовательных школ»;

Арзуманова А. «Русский язык как неродной»;

Балыхина Т.М. «Методика преподавания русского языка как неродного»;
Какорина Е.В. «Методика преподавания русского языка как не родного»;
Крылова Н.Г., Залманова Т.С., Фомина Е.В. «Мой русский букварь»;
Ладыженская Т.А. «Русский язык»;
Сахипова З.Г. «Литературное чтение. Учебник для детей мигрантов и переселенцев»;
Хамраева Е.А., Саматова Л.М. «Русский язык как иностранный».

Некоторые учителя пользуются ресурсами интернета и используют «для работы тот же учебник, что и для русскоговорящих детей».

Отдельные респонденты отметили в ответах только фамилии авторов, без указания конкретных названий пособий: *Рыбченкова Л.М., Тростенцова Л.А., Рамзаева Т.Г., Какорина Е.В., Иванов Э.И., Губиев И.Г., Бабалова Л.Л., Бгажнокова И.М., Быстрова Е.А., Канакина В.П., Горецкий В.Г.* и другие.

Также отдельные респонденты отметили следующие названия учебных пособий, которыми пользуются педагоги для работы с обучающимися с миграцией в истории семьи:

Азнабаева Ф.Ф. «Азбука, учебник для детей мигрантов»;
Акишина А.А. «Обучение грамматике русскоговорящих детей»;
Акишина А.А. «Обучение грамматике русскоговорящих детей соотечественников, живущих вне России»;
Акишина А.А., Акишина Т.Е. «Учимся учить детей русскому языку (в помощь родителям и учителям)»;
Алыхина Т.М. «Методика преподавания русского языка как неродного»;
Ахметьянов Т.Г. «Система упражнений с грамматической направленностью»;
Балыхина Т. М. «Методика преподавания русского языка как неродного, нового»;
Бархударов С.Г., Крючков С.Е. 8 класс. Линия УМК;
Быстрова Е.А. «Изучаем русский язык» для учащихся 5-7 классов;
Горецкий В.Г. «Русский язык»;
Грецкий В.Г. «Азбука»;
Мадден Е.. «Наши трехязычные дети»;
Митюшина Л.Д. «Учебно-методический комплекс. Русский язык (с1 по 4 класс)»;
Протасова Е.Ю., Родина Н.М. «Методика развития речи двуязычных дошкольников»;
Протасова Е.Ю., Родина Н.М. «Многоязычие в детском возрасте»;
Протасова Е.Ю., Родина Н.М. «Русский язык для дошкольников»;
Разумовская М.М. «Русский язык»;
Сабаткоев Р.В. «Обучение русскому языку в полиэтнических классах основной школы. Пособие для учителя»;
Синева О.В. «Русский язык: от ступени к ступени»;

Толстых А.А. «Дорога в Россию»;

Хавронина С.А. «Русский язык. Лексико-грамматический курс для начинающих»;

Хамраева Е.А., Саматова Л.М. «Русский язык. Учебник для общеобразовательных организаций с родным (нерусским) языком обучения (в 2 частях)»;

Шумилина А.П. «Русский язык для работы с иностранцами».

На основании полученных данных можно сделать вывод о том, что большинство ОО Свердловской области, принявших участие в опросе, не испытывают потребности в учебно-методических пособиях для работы с детьми с миграцией в истории семьи.

Создание в ОО учебно-методических условий обеспечение актуально для порядка 16% ОО. Из них 5,8% ОО обеспечены всеми необходимыми учебными материалами, пособиями, учебниками. Порядка 11% руководителей ОО, признаются, что школа недостаточно обеспечена учебно-методическими пособиями для работы с детьми, для которых русский язык является не родным: в основном необходимы учебники по русскому языку как иностранному и дидактические материалы для учителей. Многие респонденты затруднились назвать, какие конкретно пособия обходимы.

3. Направления работы, реализуемые в ОО по поддержке и сопровождению обучающихся с миграцией в истории семьи

В соответствии с Указом Президента «О Концепции государственной миграционной политики Российской Федерации на 2019-2025 годы»¹⁴ одной из задач миграционной политики в России является создание условий для адаптации к правовым, социально-экономическим, культурным и иным условиям жизни в Российской Федерации иностранных граждан, испытывающих сложности в адаптации, обусловленные особенностями их культуры и привычного жизненного уклада, а также иными факторами. Кроме того, в соответствии с Концепцией, в число основных направлений миграционной политики входит повышение доступности образовательных услуг для иностранных граждан. Поскольку образовательные организации являются основным агентом адаптации детей-мигрантов в социокультурное пространство страны, в ОО необходимо проводить работу, направленную на поддержку и сопровождение обучающихся с миграцией в истории семьи.

Диагностика уровня владения русским языком

В подавляющем большинстве ОО (81,2%), где обучаются дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным диагностика уровня владения русским языком проводится. При этом на этапе приема в школу диагностика проводится в 31,3% ОО. В каждой второй школе (56%) диагностика уровня владения русским языком проводится в процессе обучения.

Среди учителей русского языка как неродного более половины опрошенных педагогов проводят диагностику в начале курса (входной контроль) и в процессе обучения (промежуточный контроль). Итоговый контроль проводят 40,1% учителей русского языка как неродного (таблица 23). Не проводят диагностику уровня владения русским языком 5,8% учителей русского языка как неродного.

Таблица 23

Виды контроля владения русским языком, используемые учителями русского языка как неродного, %

Виды контроля	Доля учителей русского языка как неродного
1. Контроль не осуществляется	5,8
2. Проводят в начале курса занятий (входной контроль)	57,7

¹⁴ Указ Президента «О Концепции государственной миграционной политики Российской Федерации на 2019-2025 годы». URL: <http://kremlin.ru/events/president/news/58986>

Виды контроля	Доля учителей русского языка как неродного
3. Проводят в процессе обучения (промежуточный контроль)	54,7
4. Проводят в конце в конце курса (итоговый контроль)	40,1
5. Затруднились ответить	6,6
6. Другое	0,7

По данным информационных карт, в большинстве ОО используются такие методы диагностики, как собеседование (беседа) и наблюдение (66,6% и 56,8% соответственно). Тестирование для диагностики уровня владения русским языком используется только в 21,2% ОО. При этом использование тестирования в более характерно для городских школ, а не для сельских (коэффициент Крамера составил 0,133 при пригл. Значимости <0,05).

Учителя русского языка как неродного также чаще всего диагностируют уровень владения языком посредством таких методов, как собеседование (72,3%) и наблюдение (62,8%). Следует отметить, что тестирование для диагностики уровня владения языком использует каждый второй учитель русского языка как неродного (таблица 24).

Таблица 24

**Методы диагностики уровня владения русским языком,
используемые в ОО, %**

Методы диагностики	Доля от числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи	Доля учителей русского языка как неродного
1. Собеседование, беседа	66,6	72,3
2. Наблюдение	56,8	62,8
3. Тестирование	21,2	53,3
4. Диагностика уровня владения русским языком не проводится	18,8	5,1
5. Другое	0,8	2,2

При зачислении в школу детей, для которых русский язык не является родным, в подавляющем большинстве ОО (90,2%) детей зачисляют в обычный класс, соответствующий возрасту (таблица 25).

**Меры, которые предпринимаются в ОО при зачислении в школу детей,
для которых русский язык не является родным, %**

Меры	Доля от числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи
1. Зачисление в обычный класс, соответствующий возрасту	90,2
2. Зачисление в класс на 1-2 года младше (например, обучающийся, который по возрасту должен учиться в 4 классе, зачисляется во 2 класс)	23,6
3. Сопровождение обучающихся тьюторами, помощниками, оказывающими поддержку в изучении русского языка	9,8
4. Составление для обучающихся индивидуальных учебных планов, включающих дополнительное изучение русского языка	9,2
5. Зачисление в коррекционный класс	1,4
6. Зачисление в класс для обучающихся с недостаточным знанием русского языка	0,3
7. Ничего из перечисленного	0,8
8. Другое	1,9

В 23,6% ОО, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, учащиеся, владеющие русским языком в недостаточной степени, зачисляются в класс на 1-2 года младше. В каждой десятой ОО обучающихся сопровождают тьюторы, оказывающие поддержку в изучении русского языка. В 9,2% ОО обучающимся, для которых русский язык не является родным, составляется индивидуальный учебный план. Зачисление в коррекционный класс и зачисление в класс для обучающихся с недостаточным знанием русского языка – наименее распространенные в ОО меры.

Психолого-медико-педагогическая комиссия

Согласно Федеральному закону Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» любое изменение образовательного маршрута ребенка, в т. ч. перевод на обучение по адаптированным образовательным программам, проводится в соответствии с рекомендациями психолого-медико-педагогической комиссии с согласия родителей (законных представителей).

В 86 общеобразовательных организациях Свердловской области 206 детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, были направлены на ПМПК в 2020/2021 учебном году.

В 73% ОО прохождение ПМПК было рекомендовано относительно небольшому числу детей: от 1 до 5 человек (из числа детей с миграцией в истории семьи). В 27% ОО прохождение ПМПК было рекомендовано более 5 ученикам (от 6 до 12 человек).

По результатам прохождения ПМПК детям с миграцией в истории семьи из 71 ОО Свердловской области было рекомендовано продолжить обучение по адаптированным основным образовательным программам. Общее количество таких обучающихся – 168 человек (из 206 направленных на ПМПК).

На момент проведения исследования выяснилось, что по итогам психолого-медицинской комиссии в ОО Свердловской области большинство детей с миграцией в истории семьи будут обучаться по индивидуальной образовательной траектории.

Занятия по русскому языку как неродному

В большинстве ОО (64,7%) занятия по изучению русского языка как неродного не проводятся. В четверти ОО (28%) проводятся индивидуальные занятия, консультации учителей. Менее чем в 5% школ проводятся платные и бесплатные занятия в рамках дополнительного образования (3,8% и 2,7% соответственно). Отдельный предмет по изучению русского языка как неродного существует в 1% ОО (таблица 26).

Таблица 26

Формы проведения занятий по изучению русского языка как неродного в ОО, %

Формы проведения занятий	Доля ОО
1. Занятия не проводятся	64,7
2. Проводятся индивидуальные занятия, консультации учителей	28,0
3. Занятия по русскому языку как неродному проводятся в рамках внеурочной деятельности	6,3
4. Проводятся платные занятия в рамках дополнительного образования	3,8
5. Проводятся бесплатные занятия в рамках дополнительного образования	2,7
6. Ведется отдельный предмет по изучению русского языка как неродного (в рамках части ООП, формируемой участниками образовательных отношений)	1,1
7. Другое	0,3

В рамках внеурочной деятельности занятия проводятся в 6,3% ОО. Следует отметить, что проведение занятий по русскому языку как неродному в рамках внеурочной деятельности характерно в большей степени ОО, расположенным в городе Екатеринбурге и крупных городах (коэффициент Крамера составил 0,212 при пригл. значимости $<0,05$). По данным информационных карт, платные занятия в рамках дополнительного образования по данному направлению осуществляются только в крупных городах Свердловской области и городе Екатеринбурге, а также в ОО, в которых численность обучающихся свыше 400 человек.

В значительной доле ОО (42,1%) курс русского языка как неродного отсутствует в связи с тем, что обучающиеся с миграцией в истории семьи владеют русским языком.

В каждой третьей ОО, в которой учатся дети с миграцией в истории семьи, руководитель считает, что отсутствие курса русского языка как не родного компенсируется дополнительными занятиями педагогов-предметников в рамках преподавания их учебных предметов.

Относительно велика доля ОО, в которых курс русского языка как неродного не преподается в связи с отсутствием педагогов, имеющих специальную подготовку для преподавания данного курса (20,4%). Более подробная информация о причинах, по которым курс преподавания русского как неродного, не ведется в школах, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, представлена в таблице 27.

Таблица 27

Причины, по которым в ОО отсутствует курс русского языка как неродного, %

Причины	Доля от числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи
1. В курсе нет необходимости, обучающиеся, не владеющие или слабо владеющие русским языком, отсутствуют	42,1
2. Курс русского языка как неродного не требуется, так как работа с детьми, не владеющими или слабо владеющими русским языком, осуществляется педагогами-предметниками в рамках своего предмета	38,6
3. В ОО отсутствуют педагоги, имеющие подготовку для преподавания русского языка как неродного	20,4
4. Отсутствие литературы, учебных пособий	8,4

Причины	Доля от числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи
5. Отсутствие нормативных оснований для организации курса русского языка как неродного	5,7
6. Отсутствие у родителей обучающихся средств для получения услуг на платной основе	3,8
7. Отсутствие финансирования для реализации курса в рамках внеурочной деятельности	3,0
8. Затруднились ответить	2,7
9. Другое	2,2

В подавляющем большинстве ОО (84,2%), в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, нет педагогов, преподающих русский язык как неродной. Чаще всего данный предмет в ОО преподает один педагог (таблица 28).

Таблица 28

Количество педагогов в ОО, преподающих русский язык как неродной, %

Количество педагогов	Доля от числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи
1. Нет педагогов, преподающих русский язык как неродной	84,2
2. Один педагог	7,3
3. 2-3 педагога	4,6
4. 4-5 педагогов	2,2
5. Более 5 педагогов	1,6

Каждый второй учитель русского языка как неродного ведет индивидуальные бесплатные занятия. Треть опрошенных учителей отметили, что ведут занятия в рамках урочной деятельности. Примерно та же доля учителей ведут отдельный предмет по изучению русского языка как неродного (в рамках части ООП, формируемой участниками образовательных отношений). Платные занятия ведет незначительная доля учителей русского языка как неродного. Так, групповые платные занятия в рамках дополнительного образования ведут 3,6% опрошенных учителей, а индивидуальные платные занятия – менее 1% (таблица 29). При этом все опрошенные учителя, которые ведут платные индивидуальные занятия, прошли профессиональную переподготовку по программам преподавания русского языка как иностранного/неродного.

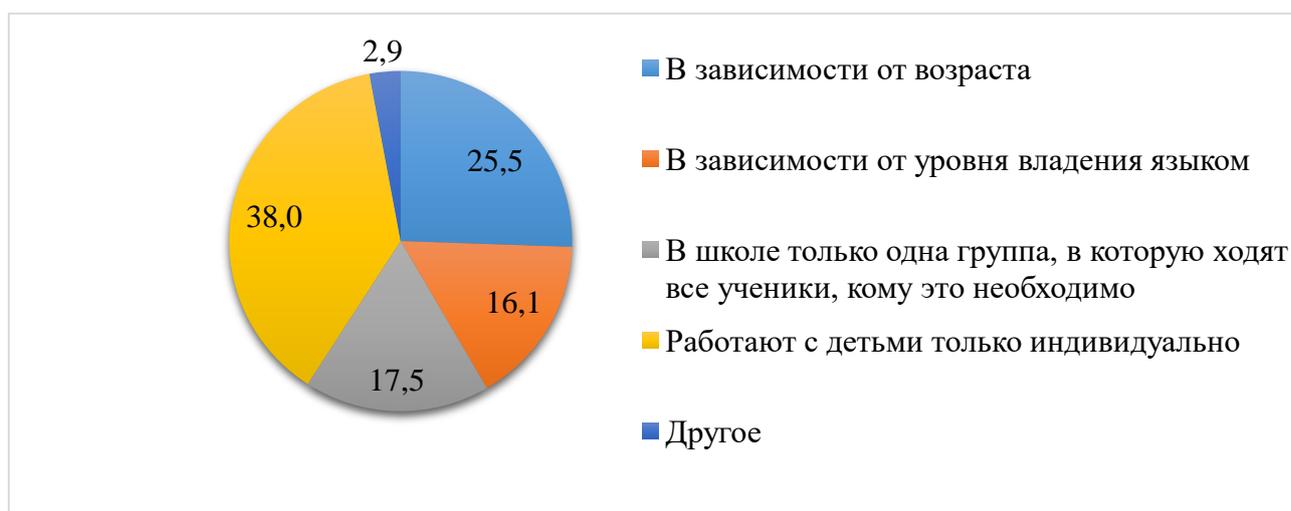
Занятия, которые ведут учителя русского языка как неродного, %

Занятия	Доля учителей русского языка как неродного
1. Индивидуальные бесплатные занятия	51,1
2. Занятия в рамках внеурочной деятельности	32,1
3. Отдельный предмет по изучению русского языка как неродного (в рамках части ООП, формируемой участниками образовательных отношений)	30,7
4. Групповые бесплатные занятия в рамках дополнительного образования	6,6
5. Групповые платные занятия в рамках дополнительного образования	3,6
6. Индивидуальные платные занятия	0,7
7. Другое	6,6

Более трети учителей русского языка как неродного (38%) работают с детьми только индивидуально (диаграмма 23).

Диаграмма 23

Принцип организации групп учеников в ОО, с которыми учителя занимаются русским языком как неродным, % учителей русского языка как неродного



Четверть опрошенных учителей организуют группы учеников в зависимости от возраста. 17,5% учителей русского языка как неродного отметили, что в ОО только одна группа, в которую ходят все ученики, кому это необходимо, а 16,1% учителей организуют группы учеников в зависимости от уровня владения языком.

Среди ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, только в 14,6% ОО учащиеся посещают занятия по русскому языку как неродному в 2021/2022 учебном году. По данным информационных карт (таблице 30), в основном занятия посещают менее 10 человек в ОО. Более 20 человек посещают занятия по русскому языку как неродному в текущем учебном году только в 2% ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи.

Таблица 30

Количество обучающихся в ОО, посещающих занятия по русскому языку как неродному в 2021/2022 учебном году, %

Количество обучающихся	Доля от числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи
1. Нет обучающихся, посещающих занятия по русскому языку как неродному	85,4
2. Менее 5 человек	3,9
3. От 5 до 10 человек	4,8
4. От 10 до 20 человек	3,9
5. Более 20 человек	2,0

Подавляющее большинство учителей русского языка как неродного (69,9%), принявших участие в исследовании, отметили, что занятия по русскому языку как неродному посещает в текущем учебном году менее 5 человек, порядка трети учителей (33,8%) указали, что занятия посещает только один обучающийся. То, что занятия по русскому языку как неродному посещает более 20 человек, указали 5,1% опрошенных учителей (таблица 31).

Таблица 31

Количество обучающихся, посещающих занятия по русскому языку как неродному в 2021/2022 учебном году, %

Количество обучающихся	Доля учителей русского языка как неродного
1. Нет обучающихся, посещающих занятия по русскому языку как неродному	1,5
2. 1 человек	33,8
3. 2 человека	19,1
4. 3-4 человека	16,9
5. От 5 до 10 человек	14,7
6. От 10 до 20 человек	8,8
7. Более 20 человек	5,1

Подавляющее большинство учителей русского языка как неродного (88,2%) отметили, что на начало текущего учебного года у них не было учеников, которые совсем не знали русский язык (не разговаривали на русском языке, не читали, не понимали устную речь). При этом 5,1% опрошенных педагогов указали, что у них был один такой ученик (таблица 32).

Таблица 32

Количество обучающихся, которые совсем не знали русский язык на начало учебного года, %

Количество обучающихся	Доля учителей русского языка как неродного
1. Не было таких обучающихся	88,2
2. 1 человек	5,1
3. 2 человека	1,5
4. 3 человека	3,7
5. Более 3 человек	1,5

По данным опроса учителей русского языка как неродного, чаще всего доля обучающихся, совсем не владеющих русским языком на начало учебного года, не превышает 50% (таблица 33).

Таблица 33

Доля обучающихся, совсем не владеющих русским языком на начало учебного года (от общего числа обучающихся, посещающих занятия по русскому языку как неродному), %

Доля обучающихся, не владеющих русским языком	Доля учителей русского языка как неродного
1. 0%	88,2
2. Менее 25%	4,4
3. От 25% до 50%	2,9
4. От 50% до 100%	2,9
5. 100%	1,5

Значительная доля учителей (порядка 20-30%) преподает русский язык как неродной обучающимся средней школы. Менее 3% опрошенных учителей учат русскому языку как неродному учеников старших классов (таблица 34).

Классы, в которых учатся ученики, посещающие занятия русского языка как неродного, %

Классы	Доля учителей русского языка как неродного
1. 1 класс	8,0
2. 2 класс	16,1
3. 3 класс	10,2
4. 4 класс	13,9
5. 5 класс	29,2
6. 6 класс	24,1
7. 7 класс	21,9
8. 8 класс	17,5
9. 9 класс	18,2
10.10 класс	2,9
11.11 класс	2,2

Каждый второй учитель русского языка как неродного преподает ученикам, для которых родным языком является таджикский. Каждый десятый опрошенный учитель преподает русский язык как неродной узбекам и азербайджанцам. Следует отметить, что 11,7% учителей затруднились ответить, какой язык является родным для их учеников (таблица 35). Это может усложнять работу по обучению детей русскому языку как неродному.

Родные языки учеников, посещающих занятия русского языка как неродного, %

Родной язык	Доля учителей русского языка как неродного
1. Таджикский	54,0
2. Узбекский	13,9
3. Азербайджанский	10,2
4. Киргизский	6,6
5. Армянский	3,6
6. Казахский	2,2
7. Затрудняюсь ответить	11,7
8. Другое	2,9

По мнению четверти педагогов (25,5%), в их ОО есть обучающиеся, которые нуждаются в занятиях по русскому языку как неродному, но не посещают эти занятия.

Наиболее трудоемкие виды речевой деятельности

По мнению подавляющего большинства опрошенных педагогов (74,3%), наибольшие сложности у обучающихся, для которых русский язык не является родным, вызывает такой вид речевой деятельности, как письмо. Каждый второй учитель русского языка как неродного отмечает сложности чтения и говорения. Слушание – наименее трудоемкий вид речевой деятельности, по мнению большинства учителей (таблица 36).

Таблица 36

Мнение учителей русского языка как неродного о видах речевой деятельности, которые вызывают наибольшие сложности у обучающихся с миграцией в истории семьи, %

Виды речевой деятельности	Доля учителей русского языка как неродного
1. Письмо	74,3
2. Чтение	50,7
3. Говорение	47,1
4. Слушание	19,1
5. Ни один из видов речевой деятельности не вызывает сложностей	8,8

Среди структурных компонентов речи наибольшие сложности у обучающихся, для которых русский язык не является родным, вызывает грамматика русского языка. Такое мнение выразили 84,7% учителей (таблица 37).

Таблица 37

Мнение учителей русского языка как неродного о структурных компонентах речи, которые вызывают наибольшие сложности у обучающихся с миграцией в истории семьи, %

Структурные компоненты речи	Доля учителей русского языка как неродного
1. Грамматика русского языка	84,7
2. Фонетика	48,9
3. Лексика	43,1
4. Фразеология	38,0
5. Сложностей нет	5,1
6. Затрудняюсь ответить	2,9
7. Другое	0,7

Каждый второй учитель русского языка как неродного отмечает у обучающихся трудности с фонетикой, 43,1% – с лексикой. Наиболее простой структурный компонент речи, по мнению педагогов, – фразеология. 1 учитель отметил, что наибольшие сложности у обучающихся с миграцией в истории семьи вызывает орфоэпия русского языка.

Услуги дополнительного образования

По данным таблицы 38, обучающиеся, не владеющие или слабо владеющие русским языком, в меньшей степени охвачены услугами дополнительного образования, чем обучающиеся, хорошо владеющие русским языком.

Таблица 38

Доля обучающихся с миграцией в истории семьи, пользующихся услугами дополнительного образования, в зависимости от уровня владения русским языком, % от числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи

Доля обучающихся с миграцией в истории семьи	Доля ОО, в которых обучающиеся пользуются услугами дополнительного образования	
	Хорошо владеющие русским языком	Не владеющие или слабо владеющие русским языком
1. Никто не пользуется услугами	12,5	26,6
2. Меньшинство	7,1	16,6
3. Примерно половина	15,5	11,7
4. Большинство	28,5	16,8
5. Услугами пользуются все	36,4	28,3

По данным опроса классных руководителей и данным, предоставленным в информационных картах ОО, чаще всего обучающиеся ОО, для которых русский язык не является родным, выбирают спортивные занятия (49,9% классных руководителей и 43,6% ОО) и творческие занятия, кружки (34,5% и 32,2% соответственно).

Таблица 39

Дополнительные образовательные услуги, которые обычно выбирают обучающиеся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %

Дополнительные образовательные услуги	Доля ОО	Доля классных руководителей
1. Спортивные занятия	43,6	49,9

Дополнительные образовательные услуги	Доля ОО	Доля классных руководителей
2. Творческие занятия и кружки: музыкальные, художественные и т.п.	32,2	43,1
3. Дополнительные занятия по учебным предметам	19,9	34,5
4. Занятия по подготовке к ЕГЭ, ОГЭ	19,1	14,0
5. Профориентационные занятия	14,2	11,9
6. Услуги «узких» специалистов (психолога, логопеда, дефектолога и т.п.)	12,9	19,3
7. Занятия социальной направленности (патриотические клубы, волонтерские организации и т.п.)	12,0	11,0
8. Занятия по научно-техническому творчеству, робототехнике, конструированию	7,7	7,1
9. Изучение русского языка как неродного	3,5	11,4
10. Обучающиеся с миграцией в истории семьи не пользуются дополнительными образовательными услугами	8,6	14,7
11. Другое	1,7	3,5

По данным таблицы 39, изучение русского языка как неродного – наименее распространенная в ОО среди обучающихся с миграцией в истории семьи дополнительная образовательная услуга, ею пользуются обучающиеся лишь 3,5% ОО. В 8,6% ОО обучающиеся с миграцией в истории семьи дополнительными образовательными услугами не пользуются.

На основе вышеизложенного можно сделать следующие выводы, связанные с работой в ОО, направленной на поддержку и сопровождению обучающихся с миграцией в истории семьи:

Диагностика уровня владения русским языком проводится в подавляющем большинстве ОО (81,2%) и подавляющим большинством учителей русского языка как неродного (не проводят 5,8%). Чаще всего диагностика проводится в процессе обучения, а не на этапе приема в школу. В основном используются такие методы диагностики уровня владения русским языком, как собеседование (беседа) и наблюдение. Использование тестирования в большей степени характерно городским школам, чем сельским.

В подавляющем большинстве ОО (90,2%) детей, для которых русский язык не является родным, зачисляют в обычный класс, соответствующий возрасту. В каждой десятой ОО обучающихся сопровождают тьюторы, оказывающие поддержку в изучении русского языка.

Занятия по изучению русского языка как неродного проводятся только в трети ОО, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи. Чаще всего для учащихся, для которых русский язык не является родным, проводятся

индивидуальные занятия, консультации учителей. Отдельный предмет по изучению русского языка как неродного ведется только в 1% ОО. Кроме того, в 84,2% ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, нет педагогов, преподающих русский язык как неродной.

Основные причины отсутствия в школах курса русского языка как неродного – приемлемый уровень владения русским языком обучающимися с миграцией в истории семьи, а также наличие индивидуальной работы с детьми, которые плохо владеют русским языком. Следует отметить, что в 20,4% ОО курс русского языка как неродного не преподается, так как отсутствуют педагоги, имеющие специальную подготовку.

Среди ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, только в 14,6% ОО учащиеся посещают занятия по русскому языку как неродному в 2021/2022 учебном году. При этом четверть педагогов отмечают, что в их ОО есть обучающиеся, которые нуждаются в занятиях по русскому языку как неродному, но не посещают эти занятия.

Подавляющее большинство учителей русского языка как неродного (69,9%) отметили, что занятия по русскому языку как неродному посещает в текущем учебном году менее 5 человек. Занятия посещают разновозрастные обучающиеся, однако старшеклассников обучают русскому языку как неродному менее 3% опрошенных учителей. Каждый второй учитель русского языка как неродного преподает выходцам из Таджикистана.

По мнению подавляющего большинства учителей, наибольшие сложности у обучающихся, для которых русский язык не является родным, вызывает письмо. Слушание – наименее трудоемкий вид речевой деятельности. Наибольшие сложности у обучающихся, для которых русский язык не является родным, вызывает грамматика русского языка. Наименее сложный структурный компонент речи – фразеология.

Обучающиеся, не владеющие или слабо владеющие русским языком, несколько менее охвачены услугами дополнительного образования, чем обучающиеся, хорошо владеющие русским языком. Чаще всего они выбирают спортивные и творческие занятия, кружки. Изучение русского языка как неродного – наименее распространенная в ОО среди обучающихся с миграцией в истории семьи дополнительная образовательная услуга. Данной услугой пользуются ученики лишь 3,5% ОО.

Вовлеченность в школьную жизнь, социальная адаптация и педагогическая поддержка детей с миграцией в истории семьи

Адаптация обучающихся с миграцией в истории семьи важна, так как качественно реализованная адаптация позволяет детям раскрыться и выстроить в образовательной среде коммуникацию, необходимую для достижения результатов в рамках урочной и внеурочной деятельности.

Начало обучения в школе – один из наиболее сложных и ответственных моментов в жизни детей, как в социально-психологическом, так и в

физиологическом плане. Период адаптации к школе, связанный с приобщением к ее основным требованиям, свойственен всем первоклассникам. Смягчить процесс адаптации к школе помогают подготовительные курсы для первоклассников.

В 2/3 образовательных организаций Свердловской области (60,4%) функционируют подготовительные курсы для первоклассников, в 39,6% ОО курсы для первоклассников не проводятся.

Курсы для первоклассников преимущественно создаются в крупных школах, расположенных в крупных городах. Также курсы для первоклассников действуют в тех школах, для которых характерен многонациональный состав обучающихся.

На начало 2021/2022 учебного года фиксируется крайне небольшой процент детей с миграцией в истории семьи в первых классах: в 102 ОО присутствовали дети с миграцией в истории семьи, которые посещали курсы для первоклассников, их общее количество составило – 350 человек. В 52% ОО численность данных учеников в классе составляет от 1 до 5 учеников. В 48% ОО – от 8 до 26 учеников. Как правило, в школах не наблюдается большое количество таких обучающихся.

Среди школ, в которых функционируют подготовительные курсы, в 11,7% ОО на данных курсах обучались дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

С точки зрения успешной адаптации к школе детей с миграцией в истории семьи большое значение имеет их вовлеченность в школьную жизнь и педагогическая поддержка, которая им оказывается.

Руководителям образовательных организаций был задан вопрос о тех формах педагогической поддержки, которые осуществляются в образовательной организации для рассматриваемой категории детей.

Схожий вопрос был задан и классным руководителям: классных руководителей попросили назвать, какую педагогическую поддержку получили в школе ученики их класса в 2020/2021 году и какие формы работы запланированы на 2021/2022 учебный год.

Ответы респондентов представлены в таблице 40.

Таблица 40

Формы педагогической поддержки для детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %

Формы педагогической поддержки	Доля ОО	Доля классных руководителей (поддержка оказана 2020/2021 уч. году)	Доля классных руководителей (планируется в 2021/2022 уч. году)
1. Использование индивидуального подхода на уроках русского языка	80,3	42,9	48,2

Формы педагогической поддержки	Доля ОО	Доля классных руководителей (поддержка оказана 2020/2021 уч. году)	Доля классных руководителей (планируется в 2021/2022 уч. году)
2. Проведение дополнительных занятий по различным предметам, объяснение сложных тем	58,9	34,8	45,2
3. Помощь в налаживании отношений с одноклассниками	57,5	31,3	36,0
4. Помощь в выборе кружков, секций	47,6	29,9	33,2
5. Помощь в изучении правил поведения и общения в школе, на улице	46,5	26,9	32,3
6. Помощь в решении конфликтных ситуаций	44,8	26,5	27,9
7. Помощь в выполнении домашних заданий	38,9	22,6	26,1
8. Помощь в профориентации (выбор профессии, ВУЗа, колледжа и т. п.)	32,7	8,3	10,2
9. Помощь в организации свободного времени	30,1	14,2	17,3
10. Проведение занятий по русскому языку как неродному	-	12,9	16,9
11. Другое	-	5,5	4,2

**Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.*

Согласно полученным данным, преимущественно педагогическая поддержка осуществляется в форме индивидуального подхода на уроках русского языка (порядка 80% ОО); также в 2/3 ОО проводятся дополнительные занятия по другим предметам, детям помогают в налаживании отношений с одноклассниками. Важно отметить, что поддержка ученикам не только в сфере обучения, но и в сфере межличностных взаимодействий.

Сравнение данных может зафиксировать закономерность организации поддержки детям с миграцией в истории семьи, что может свидетельствовать об осознании значимости и необходимости педагогической поддержки детей с миграцией в истории семьи. В частности увеличилось число классных руководителей, которые говорят о планирующихся занятиях по русскому языку как неродному; об обучении детей правилам поведения и общения в школе, на улице.

В целях включения в школьную жизнь детей, для которых русский язык не является родным в образовательных организациях проводятся специальные мероприятия (таблица 41).

Мероприятия по включению в школьную жизнь детей, для которых русский язык не является родным, реализуемые в ОО %

Мероприятия	Доля ОО
1.Привлечение детей к участию в классных и школьных мероприятиях	85,6
2.Индивидуальные консультации с детьми и родителями	70,4
3.Выявление интересов и склонностей детей, вовлечение во внеурочную деятельность	66,3
4.Проведение мероприятий, направленных на гармонизацию межнациональных отношений (Дни национальных культур, презентации национальных костюмов, ремесел, кухни и т. д.)	47,0
5.Тренинги, направленные на сплочение коллектива класса	34,8
6.Индивидуально-групповые занятия с детьми по русскому языку	30,7
7.Мероприятия не проводились	4,9
8.Нет необходимости в проведении мероприятий	0,8
9.Другое	0,3

**Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.*

В подавляющем большинстве образовательных организаций (85,6%) вовлечение детей в школьную жизнь осуществляется посредством их участия в классных и школьных мероприятиях.

Также более чем в 2/3 школ проводятся индивидуальные консультации с детьми и родителями; осуществляется выявление интересов и склонностей детей, вовлечение во внеурочную деятельность.

В 5,7% ОО мероприятия по вовлечению в школьную жизнь детей с миграции в истории семьи не проводились.

Мероприятия по включению в школьную жизнь детей, для которых русский язык не является родным, более распространены в городских образовательных организациях, по сравнению с сельскими.

Тренинги, направленные на сплочение коллектива класса, чаще проводятся в небольших по численности школах.

В многонациональных классах по сравнению с классами, в которых учатся представители одной-двух национальностей более распространены такие мероприятия, как:

индивидуальные консультации с детьми и родителями;

индивидуально-групповые занятия с детьми по русскому языку;

тренинги на сплочение коллектива;

мероприятия, направленные на гармонизацию межнациональных отношений.

Меньший акцент ставится на выявлении интересов и склонностей детей и вовлечение во внеурочную деятельность.

Распределение ответов классных руководителей на вопрос о том, какие мероприятия они лично проводят в целях включения детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в школьную жизнь в целом сопоставимо с распределением ответов руководителей школ (таблица 42).

Таблица 42

Мероприятия, которые проводятся классными руководителями по включению в школьную жизнь детей, для которых русский язык не является родным, %

Мероприятия	Доля классных руководителей
1. Привлечение детей к участию в классных и школьных мероприятиях	73,1
2. Индивидуальные консультации с детьми и родителями	62,6
3. Выявление интересов и склонностей детей, вовлечение во внеурочную деятельность	53,1
4. Тренинги, направленные на сплочение коллектива класса	33,4
5. Проведение мероприятий, направленных на гармонизацию межнациональных отношений (Дни национальных культур, презентации национальных костюмов, ремесел, кухни и т. д.)	28,3
6. Индивидуально-групповые занятия с детьми по русскому языку	18,9
7. Нет необходимости в проведении мероприятий	9,1
8. Мероприятия не проводились	1,1
9. Другое	0,4

**Сумма превышает 100, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.*

Классные руководители принимают непосредственное участие по вовлечению учеников в школьную жизнь: 73,1% классных руководителей привлекают детей к участию в классных и школьных мероприятиях; 62,6% – сами проводят индивидуальные консультации с детьми и родителями; 53,1% – выявляют интересы и склонности детей, вовлекают их во внеурочную деятельность.

Каждый десятый классный руководитель отметил, не проводит мероприятия по вовлечению детей в школьную жизнь, преимущественно потому, что в них нет необходимости.

Те мероприятия, которые проводятся большинством классных руководителей, помогают ученикам безопасно раскрыться перед детским коллективом и педагогическим составом, почувствовать себя уверенно в социальной среде.

Полученные данные свидетельствуют о том, что те педагоги, кто проходил повышение квалификации по вопросам, касающимся детей с миграцией в истории семьи, чаще чем их коллеги проводят самостоятельно мероприятия, направленные на выявление интересов и склонностей детей, вовлечение во внеурочную деятельность и индивидуальные и групповые занятия по русскому языку.

Индивидуальные консультации с детьми и родителями, как правило, проводят молодые педагоги, в возрасте от 25 до 35 лет. Педагоги более старшего возраста (от 55 до 59 лет) привлекают детей к участию в классных и школьных мероприятиях намного больше, чем остальные учителя.

На начало 2020/2021 учебного года в 113 ОО Свердловской области обучались дети, которые совсем не владеют русским языком, общее их количество – 210 человек. По данным, предоставленным классными руководителями в целях адаптации таких детей, прежде всего использовались дополнительные занятия по предметам. Взаимодействие с родителями находилось на втором месте, его отметили 22,6% респондентов. В категории «другое» классные руководители отмечали наставничество, а также педагогическую поддержку.

Таблица 43

Меры по адаптации детей, которые совсем не владели русским, предпринимаемые классными руководителями на начало 2020/2021 учебного года, %

Меры по адаптации	Доля классных руководителей
1. Дополнительные занятия	49,6
2. Взаимодействие с родителями	22,6
3. Беседы	7,0
4. Другое	22,0
5. Затрудняюсь ответить	5,2

**Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.*

По сравнению с прошлым годом ситуация с наличием детей с миграцией в истории семьи, которые совсем не владеют русским языком изменилась. На начало 2021/2022 учебного года дети, которые совсем не владеют русским языком, обучаются в 138 ОО, общее их количество – 254 человека. По сравнению с прошлым учебным годом в текущем году добавилась такая мера, как занятия по русскому языку, ее назвал каждый пятый классный руководитель (таблице 44). В категории «другое» респонденты периодически перечисляли, что

адаптируют детей с миграцией в истории семьи с помощью одноклассников. Это свидетельствует о том, что педагогический коллектив школ Свердловской области находит разные меры адаптации детей с миграцией в истории семьи.

Таблица 44

Меры по адаптации детей, которые совсем не владели русским, предпринимаемые классными руководителями на начало 2021/2022 учебного года, %

Меры по адаптации	Доля классных руководителей
1. Индивидуальная работа	28,0
2. Дополнительные задания	24,0
3. по русскому языку	22,0
4. Беседы	5,0
5. Другое	24,0

**Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.*

В задачи классного руководителя входит анализ результатов работы по адаптации обучающихся. Эта работа может осуществляться при помощи различных инструментов. Процентное соотношение ответов представлено в таблице 45.

Таблица 45

Инструменты анализа результатов адаптации обучающихся с миграцией в истории семьи, используемые классными руководителями, %

Работа анализа адаптации	Доля классных руководителей
1. Беседы с родителями обучающихся с миграцией в истории семьи	55,3
2. Беседы с обучающимися с миграцией в истории семьи	48,3
3. Взаимодействие с другими учителями, которые работают с классом	47,5
4. Диагностика социально-психологической адаптации к школе	19,4
5. Социометрические исследования для анализа адаптации обучающихся в классном коллективе	17,8
6. Исследования уровня тревожности детей с миграцией в истории семьи	15,9
7. Заполнение карт наблюдения за социализацией и адаптацией детей с миграцией в истории семьи	13,1
8. Другое	1,4

Работа анализа адаптации	Доля классных руководителей
9. Анализ не проводится, так как обучающиеся уже адаптированы в школьной среде	24,4
10. Анализ не проводится по другим причинам	2,2

*Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Беседы с обучающимися и их родителями являются самым распространенным способом анализа, используемым классными руководителями школ, гимназий, лицеев в Свердловской области. Также каждый второй классный руководитель в рамках анализа адаптированности детей взаимодействуют с другими учителями, работающими с классом. К взаимодействию с другими педагогами чаще обращаются педагоги с высшей педагогической категорией и педагоги старшей возрастной группы.

К наименее распространенным инструментам анализа, к которым обращаются менее 20% классных руководителей, относятся: социометрическое исследование; исследование уровня тревожности; карты наблюдения за социализацией и адаптацией детей. Эти инструменты чаще используют педагоги, которые прошли повышение квалификации по работе с детьми с миграцией в истории семьи.

Каждый десятый классный руководитель отмечает, что работа по анализу адаптации обучающихся не ведется, поскольку дети адаптированы на достаточном уровне.

В соответствии с результатами исследования классные руководители анализ адаптации детей с миграцией в истории семьи проводят общепедагогическими методами, не используют специфические инструменты в связи с тем, что не владеют ими.

Процесс адаптации обучающихся требует участия всех педагогов, которые работают с этими учениками. Учителям предметникам был задан вопрос о том, каким образом они корректируют свою профессиональную деятельность в классах, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи (таблица 46).

Таблица 46

Особенности образовательной деятельности педагогов-предметников в классах, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %

Деятельность учителей предметников	Доля учителей предметников
1. Ведут занятия как обычно, так как эти дети уже владеют русским языком на достаточном уровне и не требуют специального подхода	71,4

Деятельность учителей предметников	Доля учителей предметников
2. Ведут занятия как обычно, но после урока дополнительно объясняют материал при необходимости	30,9
3. Дают обучающимся задания в парах, в группах, чтобы обучающиеся, для которых русский язык не является родным, могли воспользоваться помощью одноклассников	16,6
4. Дают обучающимся, для которых русский язык не является родным, индивидуальные задания, дополнительно объясняют материал на уроке	14,4
5. Обучающиеся, для которых русский язык не является родным, посещают занятия с тьютором, который помогает им и объясняет материал	0,9
6. Затрудняюсь ответить	1,6

**Сумма превышает 100, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.*

Каждый третий учитель при работе с детьми с неродным русским языком дополнительно после урока объясняет материал при необходимости.

Порядка 15% педагогов-предметников реализуют дифференцированный подход к ведению уроков в классах, в которых обучаются дети с неродным русским языком: 16,6% респондентов дают учебные задания обучающимся по группам; 14,4% учителей выделяют персональное время на уроке для детей с миграцией в истории семьи для объяснения материала, дают индивидуальные задания.

Большинство педагогов-предметников (71,4%) ответили, что ничего не меняли в своей работе с детьми с миграцией в истории семьи, поскольку ученики владели русским языком на достаточном уровне.

По мнению учителей-предметников наиболее эффективной мерой адаптации детей с миграции в истории семьи в школе является общение и включение учеников в языковую среду. В связи с этим, педагоги считают, что для детей большое значение имеет включение в урочную и во внеурочную деятельность, дополнительные занятия, взаимодействие с родителями и узкими специалистами.

Таблица 47

Меры (предпринимаемые в школе или в семьях учеников), которые помогают адаптироваться в школе ученикам с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %

Меры	Доля учителей предметников
1. Общение, языковая среда	13,8
2. Включение во внеурочную деятельность	10,8

Меры	Доля учителей предметников
3. Дополнительные занятия	9,0
4. Взаимодействие с родителями	8,9
5. Включение в урочную деятельность	8,8
6. Работа с «узкими специалистами»	8,6
7. Индивидуальный подход	7,6
8. Проявление понимания, толерантности и т. д.	6,5
9. Другое	2,0
10. Затруднились ответить	32,4
11. Меры не предпринимаются, поскольку дети адаптированы	7,3

*Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Затруднились назвать эффективные меры 32,4% педагогов-предметников, это может быть связано с тем, что данная тема не актуальна в их ОО.

Отдельные педагоги высказали мнение, что адаптации детей поможет перевод детей в другой класс.

По собранным данным можно сделать вывод, что мер по адаптации детей с миграцией в истории семьи, для которых русский является родным достаточно много, и учителя-предметники ОО Свердловской области, отвечая на данный вопрос, доказывают, что перечисленные меры применяются в их работе.

Важным условием успешной адаптации детей с миграцией в истории семьи в школе является слаженное взаимодействие всех субъектов образовательной деятельности, по крайней мере классных руководителей, педагогов-предметников и учителей русского языка как неродного.

В рамках работы по адаптации детей с миграцией в истории семьи большинство классных руководителей и учителей русского языка как неродного взаимодействуют с родителями обучающихся. Среди учителей-предметников с родителями обучающихся взаимодействует каждый второй педагог.

Таблица 48

Участники взаимодействия в рамках работы по адаптации детей с миграцией в истории семьи

(мнение классных руководителей, учителей русского языка как неродного, учителей предметников), %

Участники взаимодействия	Доля классных руководителей	Доля учителей русского языка как неродного	Доля учителей-предметников
1. Родители обучающихся	89,6	75,2	50,8
2. Учителя-предметники	62,0	43,8	—

Участники взаимодействия	Доля классных руководителей	Доля учителей русского языка как неродного	Доля учителей-предметников
3. Учителя русского языка как неродного	13,2	–	3,9
4. Классные руководители	–	64,2	80,3
5. Педагог-психолог	41,8	35,8	18,4
6. Социальный педагог	26,4	17,5	11,9
7. Логопед	17,4	20,4	5,7
8. Не взаимодействуют	3,6	3,6	9,1
9. Другое	1,5	1,5	0,4

Среди классных руководителей 2/3 опрошенных также взаимодействуют с учителями-предметниками. Порядка 40% – с педагогами-психологами.

Учителя русского языка как неродного в меньшей степени работают совместно с педагогами-предметниками, чем классные руководители. Также порядка 25% учителей русского языка как неродного не взаимодействуют с классными руководителями.

Учителя-предметники преимущественно взаимодействуют только с классными руководителями. При этом среди учителей-предметников самый высокий процент респондентов, которые ответили, что ни с кем не взаимодействуют.

Полученные данные свидетельствуют о том, что перспективным направлением работы в образовательных организациях является выстраивание совместной деятельности по адаптации учеников, в которую будут включены все категории педагогов (не только классные руководители) с целью выстраивания общей стратегии деятельности.

Взаимодействие с социальными партнерами

Руководителям ОО было предложено отметить, взаимодействуют ли они с какими-либо организациями в рамках работы по адаптации детей с миграцией в истории семьи. Подавляющее большинство руководителей отметили, что ни с какими организациями не взаимодействуют (96,2%).

Лишь у незначительной доли ОО налажено взаимодействие с организациями в рамках работы по адаптации детей с миграцией в истории семьи (3,8%). Среди них:

МАОУ СОШ №56 Артемовского городского округа;

МАОУ «Азигуловская СОШ» Артинского городского округа;

МБОУ Поташкинская СОШ Артинского городского округа;

БМАОУ СОШ №29 «Школа на твоём берегу» Березовского городского округа;

МАОО СОШ № 15 муниципального образования «город Екатеринбург»;

МАОУ СОШ № 23 муниципального образования «город Екатеринбург»;

МАОУ СОШ № 62 муниципального образования «город Екатеринбург»;

МБОУ СОШ №75 муниципального образования «город Екатеринбург»;

МАОУ СОШ №96 муниципального образования «город Екатеринбург»;
МАОУ СОШ №121 муниципального образования «город Екатеринбург»;
МБОУ СОШ 127 муниципального образования «город Екатеринбург»;
МАОУ СОШ № 131 муниципального образования «город Екатеринбург»;
МАОУ СОШ №147 муниципального образования «город Екатеринбург»;
МАОУ СОШ № 166 муниципального образования «город Екатеринбург»;
МАОУ гимназия № 174 муниципального образования «город Екатеринбург»;
МБОУ СОШ № 21 города Нижний Тагил;
МБОУ СОШ № 66 города Нижний Тагил;
МАОУ ГО Заречный «СОШ №2 с углубленным изучением отдельных предметов» городского округа Заречный;
МКОУ ГО Заречный «СОШ № 4» городского округа Заречный;
МАОУ СОШ №16 городского округа Карпинск;
МБОУ «СОШ № 10» городского округа Нижняя Салда;
МОУ «Дубская СОШ» Ирбитского муниципального образования;
МАОУ СОШ № 1 Кировградского городского округа;
МБОУ «Махнёвская СОШ» Махнёвского муниципального образования
МАОУ СОШ №31 муниципального образования «город Каменск-Уральский»;
Средняя школа №34 муниципального образования «город Каменск-Уральский»;
МАОУ СОШ п. Цементный Невьянского городского округа;
МКОУ СОШ № 1 г. Нижние Серги Нижнесергинского муниципального района;
МБОУ ПГО «ОСОШ» Пышминского городского округа;
МАОУ СОШ 1 с углубленным изучением отдельных предметов «Полифорум» Серовского городского округа;
МАОУ СОШ № 15 Серовского городского округа;
МБОУ СОШ 23 Серовского городского округа;
МБОУ СОШ 24 Серовского городского округа;
МБОУ СОШ №4 п. г. т. Сосьва Сосьвинского городского округа;
МАОУ СОШ № 18 Сысертского городского округа;
МАОУ СОШ № 9 Тавдинского городского округа.

Тем руководителям, которые осуществляют взаимодействие с социальными партнерами в рамках работы по адаптации детей с миграцией в истории семьи, были заданы уточняющие вопросы о том, с какими именно организациями осуществляется взаимодействие и по каким вопросам. Распределение ответов представлено на диаграмме 24 и диаграмме 25.

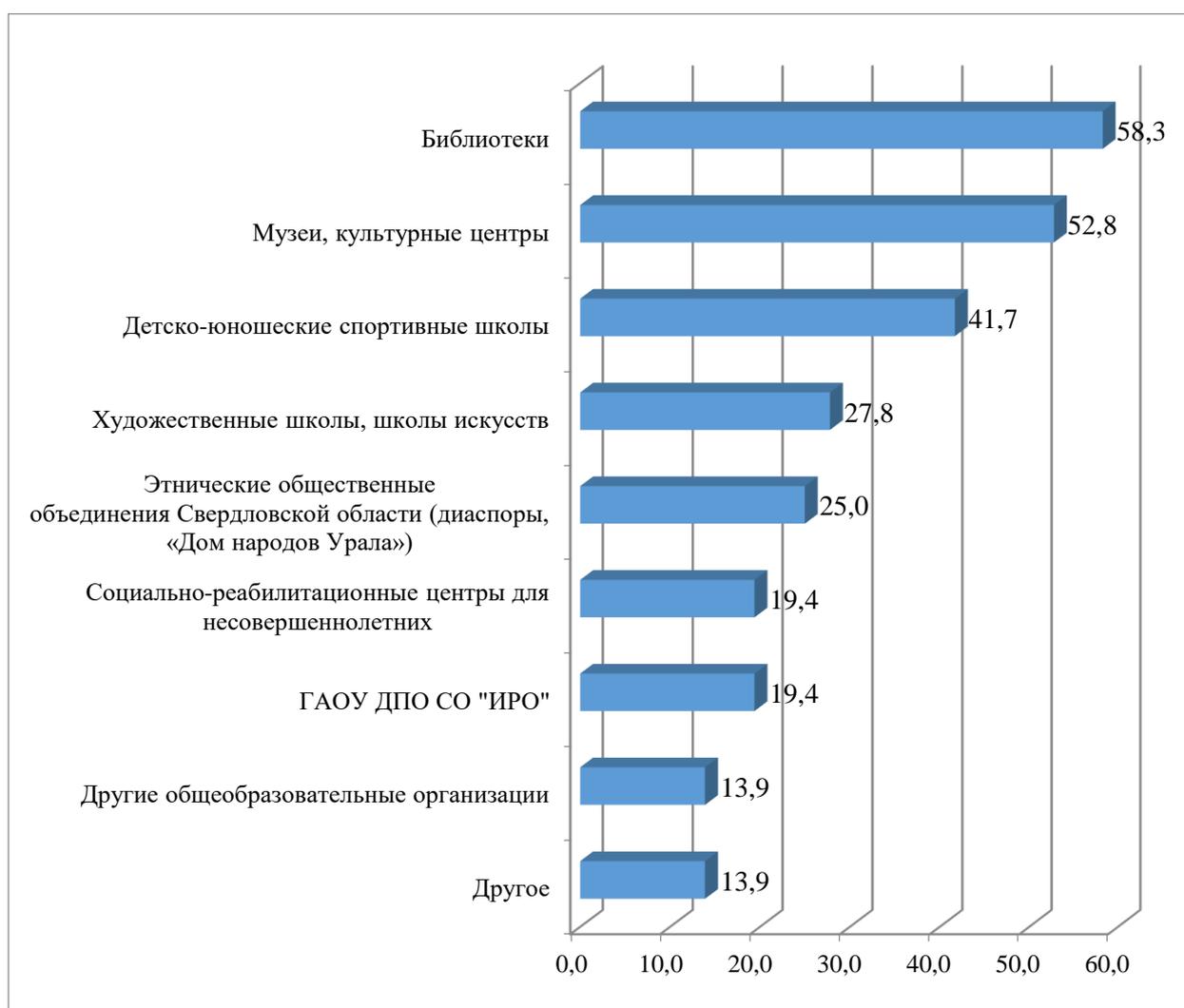
Согласно полученным данным, больше половины общеобразовательных организаций взаимодействуют с библиотеками и музеями, культурными центрами. Порядка 42% ОО осуществляют взаимодействие с детско-

юношескими спортивными школами, а треть – с художественными школами, школами искусств.

Каждая четвертая общеобразовательная организация по вопросам адаптации детей с миграцией в истории семьи взаимодействует с этническими общественными объединениями Свердловской области, а каждая пятая – с социально-реабилитационными центрами для несовершеннолетних и ГАОУ ДПО СО «ИРО». Еще 13,9% взаимодействуют с другими общеобразовательными организациями.

Диаграмма 24

Организации, с которыми взаимодействует ОО по вопросам адаптации детей с миграцией в истории семьи, % от числа тех ОО, которые взаимодействуют с социальными партнерами



*Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Кроме того, 13,9% ОО отметили свои варианты ответа. Среди них: АО «Дружбы народов Узбекистан»; Центр содействия межнациональному

образованию «Этносфера», г. Москва; психолого-педагогические центры и комиссии.

Согласно данным диаграммы 25, подавляющее большинство ОО осуществляют взаимодействие с организациями по вопросам совместного проведения культурно-массовых мероприятий вне школы. Примерно половина руководителей ОО отметили, что осуществляют взаимодействие по вопросам совместного проведения учебных или внеучебных занятий с участием представителей организации в школе и организации тематических конкурсов, олимпиад.

Диаграмма 25

Вопросы, по которым школы осуществляют взаимодействие с организациями, указанными выше, % от числа тех ОО, которые взаимодействуют с социальными партнерами



*Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Взаимодействие по вопросам использования педагогами литературы и методического обеспечения, подготовленного представителями сторонних организаций, а также по вопросам приглашения специалистов для работы с детьми с трудностями в языковой адаптации осуществляется 13,9% ОО. Еще 2,8% ОО взаимодействуют с социальными партнерами по вопросам организации обучения русскому языку как неродному.

Кроме предложенных вариантов ответа, 5,6% руководителей ОО отметили свои варианты: консультативная помощь со стороны организаций и помощь в составлении образовательного маршрута ребенка.

Таким образом, взаимодействие школ с социальными партнерами по вопросам работы с детьми с трудностями в языковой адаптации почти не осуществляется. Те школы, у которых налажено взаимодействие с социальными партнерами, чаще всего взаимодействуют с библиотеками и музеями, культурными центрами. Обычно взаимодействие происходит по таким вопросам, как совместное проведение культурно-массовых мероприятий вне школы, совместное проведение учебных или внеучебных занятий с участием представителей организации в школе и организации тематических конкурсов, олимпиад.

4. Оценка результатов подготовки обучающихся с миграцией в истории семьи

Результаты обучающихся с миграцией в истории семьи по итогам ГИА

Обучающиеся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, как и все обучающиеся, участвуют в итоговой аттестации в форме ОГЭ и ЕГЭ.

По данным исследования, в 2020/2021 учебном году обучающиеся с миграцией в истории семьи учились в 9 классах в 145 школах. Как правило, их количество составляло 1-2 человека, однако в отдельных крупных ОО достигало 20 человек и более. При этом в 90,3% ОО все 9-классники с миграцией в истории семьи получили аттестат об основном общем образовании (то есть, успешно прошли итоговую аттестацию). В 9,7% ОО были девятиклассники с миграцией в истории семьи, которые не получили аттестат. В 5,5% ОО, в которых дети с миграцией в истории семьи учились в 9 классах, все они не получили аттестат об основном общем образовании.

В 2020/2021 учебном году доля учеников с миграцией в истории семьи, которые не получили аттестат об основном общем образовании, от общего числа учеников 9 классов с миграцией в истории семьи составляет 3,5%.

На уровне среднего общего образования численность детей с миграцией в истории семьи значительно меньше, чем на уровне основного общего образования. Только в 54 ОО в 2020/2021 учебном году в 11 классах учились дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным. При этом 96,7% учеников указанной категории получили аттестат о среднем общем образовании. Только в 4 ОО по одному из выпускников с миграцией в истории семьи не смогли получить аттестат. Всего из числа выпускников с миграцией в истории семьи не получили аттестат 3,4%.

Учителям-предметникам также задавался ряд вопросов о том, насколько успешно их ученики с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, сдавали ГИА.

В 2020/2021 учебном году 16,7% опрошенных учителей-предметников (381 человек) отметили, что один или несколько их учеников (в среднем 3-4 человека) с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, сдавали ОГЭ по их предмету. Наиболее многочисленны среди них учителя русского языка и математики, также достаточно многочисленны учителя истории и обществознания. Можно сделать вывод что из предметов по выбору именно эти предметы обучающиеся с миграцией в истории семьи сдавали наиболее массово.

Среди педагогов 3,3% опрошенных отметили, что некоторые их обучающиеся с миграцией в истории семьи в 2020/2021 учебном году не были допущены к ОГЭ по предмету (чаще всего, по русскому языку).

Информация то том, получали ли обучающиеся с миграцией в истории семьи оценку «2» на ОГЭ, представлена в таблице 49.

Таблица 49

Доля обучающихся с миграцией в истории семьи, которые в 2020/2021 учебном году получили оценку «2» по результатам ОГЭ, от числа учеников с миграцией в истории семьи сдававших ОГЭ по данному предмету%

Доля обучающихся	Доля педагогов ¹⁵
1. Обучающиеся, получившие оценку «2» отсутствуют	83,2
2. 1,0-25%	3,3
3. 25,1-50,0%	5,3
4. 50,1-75,0%	1,2
5. 75,1-99,0%	0,4
6. 100% обучающихся с миграцией в истории семьи получили оценку «2»	6,5

Данные, представленные в таблице, показывают, что большинство обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, чаще всего успешно сдают ОГЭ.

В тех случаях, когда учителя говорят, что все 100% их учеников не сдали ОГЭ по их предмету, речь идет об 1-2 обучающихся.

В среднем, учителя математики отмечают большее количество учеников с миграцией в истории семьи, не сдавших ОГЭ по их предмету, чем учителя русского языка. Также сложными предметами оказывается география и биология.

Среди педагогов-предметников 104 респондента (4,6% от числа опрошенных) отметили, что в 2020/2021 учебном году один или несколько их учеников с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, сдавали ЕГЭ по их предмету. Еще 1,2% педагогов отметили, что обучали одиннадцатиклассников с миграцией в истории семьи, которые собирались сдавать ЕГЭ, но не были допущены до сдачи экзамена.

Как правило, один учитель работал с 1-2 одиннадцатиклассниками, сдававшими ЕГЭ по его предмету. Согласно результатам опроса, 73,1% учителей отметили, что все их ученики с миграцией в истории семьи, сдававшие ЕГЭ, смогли набрать минимальные баллы по предмету.

Всего из числа обучающихся с миграцией в истории семьи, сдававших ЕГЭ в 2020/2021 учебном году, по данным опроса педагогов-предметников, 7,7% выпускников не набрали минимальных баллов по предметам. Больше всего

¹⁵ Процент рассчитан от числа 244 педагогов-предметников, указавших количество учеников с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, сдававших ОГЭ по предмету в 2020/2021 учебном году.

обучающихся, которые не набрали минимального балла на ЕГЭ, отмечали учителя истории и обществознания.

В 2021/2022 учебном году наличие обучающихся, которые собираются сдавать ОГЭ по их предмету, отметили 20,9% учителей-предметников. Данные о количестве обучающихся с миграцией в истории семьи, которые планируют сдавать ОГЭ в 2021/2022 учебном году, представлены в таблице 50.

Таблица 50

Численность обучающихся с миграцией в истории семьи, которые в 2021/2022 учебном году планируют сдавать ОГЭ, % от числа педагогов-предметников

Численность обучающихся	Доля педагогов ¹⁶
1. Нет обучающихся с миграцией в истории семьи, планирующих сдавать ОГЭ по предмету	79,1
2. 1-2 обучающихся	13,4
3. 3-10 обучающихся	5,1
4. 11-20 обучающихся	0,9
5. Более 20 обучающихся	0,4
6. Затруднились ответить	1,1

С обучающимися с миграцией в истории семьи, которые планируют сдавать ЕГЭ в 2021/2022 учебном году, работают 9,2% опрошенных педагогов-предметников (таблица 51).

Таблица 51

Численность обучающихся с миграцией в истории семьи, которые в 2021/2022 учебном году планируют сдавать ЕГЭ, % от числа педагогов-предметников

Численность обучающихся	Доля педагогов ¹⁷
1. Нет обучающихся с миграцией в истории семьи, планирующих сдавать ЕГЭ по предмету	90,8
2. 1-2 обучающихся	7,3
3. 3-10 обучающихся	0,8
4. Более 10 обучающихся	0,1
5. Затруднились ответить	1,1

¹⁶ Процент рассчитан от числа 2187 педагогов-предметников, которые в 2021/2022 учебном году преподают свои предметы в классах, где есть обучающиеся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

¹⁷ Процент рассчитан от числа 2187 педагогов-предметников, которые в 2021/2022 учебном году преподают свои предметы в классах, где есть обучающиеся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Можно сделать вывод, что большинство учителей-предметников не имеет с составе своих учеников с миграцией в истории семьи тех, кто в 2021/2022 учебном году планирует сдавать ОГЭ или ЕГЭ по их предмету.

На основании представленной информации можно сделать следующие выводы:

Более 95% обучающихся с миграцией в истории семьи, заканчивающих 9 и 11 классы, получают аттестат, т.е. успешно проходят государственную итоговую аттестацию. При этом на уровне основного общего образования обучающиеся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, чаще получают неудовлетворительные результаты по математике, чем по русскому языку.

В ходе итоговой аттестации трудности у учеников с миграцией в истории семьи в большей степени вызывают предметы по выбору: география и биология (на уровне основного общего образования), история и обществознание (на уровне среднего общего образования).

Учителя русского языка как неродного относительно редко занимаются с учениками 9 класса – в 2020/2021 учебном году это было характерно только для 17,5% педагогов, причем большинство из них работали с 1-2 девятиклассниками. Среди учителей русского языка как неродного 10,2% отметили, что все их ученики-девятиклассники получили на ОГЭ по русскому языку оценку «3» или выше. Неудовлетворительные отметки на ОГЭ получили ученики 7,3% учителей русского как неродного.

В целом в отношении прохождения итоговой аттестации по программа основного общего и среднего общего образования большинство обучающихся с миграцией в истории семьи оказываются достаточно успешными.

Образовательные планы обучающихся

В таблице 52 представлена информация об образовательных планах учеников с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным. Сведения предоставлены классными руководителями в разрезе их классов.

Таблица 52

Образовательные планы учеников с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %, мнение классных руководителей

Образовательные планы	Никто	Меньшинство	Примерно половина	Большинство	Все	Затр. ответить
1. Планируют закончить ТОЛЬКО 9 классов	11,2	11,3	9,1	14,4	23,4	30,7
2. Планируют закончить 11 классов	29,4	15,3	6,6	4,3	9,2	35,0

Образовательные планы	Никто	Меньшинство	Примерно половина	Большинство	Все	Затр. ответить
3. Планируют после школы поступить в вуз	23,9	15,0	7,1	5,7	9,2	39,0

Большое количество затруднившихся с ответом респондентов объясняется тем, что половина классных руководителей, принявших участие в исследовании, являются классными руководителями в начальных классах.

По мнению 23,4% классных руководителей, все ученики их класса планируют закончить только 9 классов; менее 10% считают, что все обучающиеся с миграцией в истории семьи из их класса планируют закончить 11 классов. 23,9% респондентов отметили, что никто из учеников их класса с миграцией в истории семьи не планирует после школы поступать в вуз.

Трудности в работе ОО

В таблице 53 представлена информация о мерах, предпринимаемых руководителями ОО, если обучающиеся не могут освоить образовательную программу из-за недостаточного знания русского языка.

Таблица 53

Меры, предпринимаемые руководителями ОО, если обучающиеся не могут освоить образовательную программу из-за недостаточного знания русского языка, %

Меры	Доля ОО
1. Таких обучающихся нет в ОО	67,9
2. Учителя-предметники дополнительно занимаются с неуспевающими во время учебного года	25,1
3. Учителя-предметники дополнительно занимаются с неуспевающими в каникулы	14,2
4. Проводим дополнительные занятия, факультативы по русскому языку как неродному во время учебного года	8,4
5. Проводим дополнительные занятия, факультативы по русскому языку как неродному в каникулы	5,0
6. Оставляем обучающегося на второй год	2,0
7. Переводим обучающихся в коррекционный класс	0,9
8. Составляем индивидуальный учебный план	0,2
9. Переводим в следующий класс без дополнительных занятий	0,1
10. Другое	0,5

*Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Согласно данным таблицы, в большинстве школ нет обучающихся, которые не могут освоить образовательную программу из-за недостаточного знания русского языка.

В каждой четвертой ОО учителя-предметники дополнительно занимаются с неуспевающими учениками во время учебного года, а в 14,2% ОО – в каникулы.

Почти каждый десятый (8,4%) руководитель ОО отметил, что в школе проводятся дополнительные занятия, факультативы по русскому языку как неродному во время учебного года, а в 5% ОО подобные занятия проводятся в каникулы.

Оставляют обучающихся на второй год в 2% общеобразовательных организаций. Менее чем в 1% школ обучающихся, которые не могут освоить образовательную программу из-за недостаточного знания русского языка, переводятся в коррекционный класс или для них составляются индивидуальные учебные планы.

Отдельные респонденты отметили следующие меры:

реализация программы дополнительной образовательной программы «Русский язык как иностранный»;

рекомендация пройти ПМПК для определения нужной образовательной программы.

Кроме того, руководителям ОО было предложено отметить трудности, с которыми они сталкиваются при организации работы с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным. Распределение ответов представлено в таблице 54.

Таблица 54

Трудности, с которыми сталкиваются руководители ОО при организации работы с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %

Трудности	Доля ОО
1. Трудностей не возникало	45,3
2. Недостаточная подготовленность педагогических работников для работы с детьми с трудностями в языковой адаптации	10,9
3. Отсутствие «узких» специалистов (учителей русского языка как неродного, логопедов, психологов и т.д.)	9,9
4. Недостаточное учебно-методическое обеспечение работы с детьми, для которых русский язык не является родным	8,1
5. Низкая заинтересованность родителей детей с миграцией в истории семьи в их адаптации к школьной жизни	7,7
6. Слабая мотивация педагогов к работе с детьми, для которых русский язык не является родным	2,9

Трудности	Доля ОО
7. Наличие негативных стереотипов у представителей родительского сообщества по отношению к детям с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным	0,8
8. Принципиальный отказ родителей обучающихся с миграцией в истории семьи от дополнительных занятий, от участия в школьных мероприятиях	0,7
9. Отказ одноклассников от взаимодействия с детьми, для которых русский язык не является родным	0,3
10. Затруднились ответить	8,7

**Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.*

Согласно данным исследования, в 45,3% ОО трудностей в связи с организацией работы с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, не возникало. Каждый десятый директор ОО отмечает недостаточную подготовленность педагогов к работе с детьми с трудностями в языковой адаптации и отсутствие «узких» специалистов.

В 8,1% ОО фиксируется недостаточное учебно-методическое обеспечение работы с детьми, для которых русский язык не является родным, в 7,7% ОО – низкая заинтересованность родителей детей с миграцией в истории семьи в их адаптации к школьной жизни, а в 2,9% ОО – слабая мотивация педагогов к работе с детьми, для которых русский язык не является родным.

Незначительная доля руководителей ОО (менее 1%) отметили, что столкнулись со следующими трудностями при организации работы с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным: наличие негативных стереотипов у представителей родительского сообщества по отношению к детям с миграцией в истории семьи; принципиальный отказ родителей обучающихся с миграцией в истории семьи от дополнительных занятий, от участия в школьных мероприятиях и отказ одноклассников от взаимодействия с детьми, для которых русский язык не является родным.

Затруднились назвать трудности в связи с организацией работы в школе с детьми с миграцией в истории семьи 8,7% руководителей ОО.

В таблице 55 представлена информация о проблемах, с которыми сталкиваются учителя при преподавании русского языка как неродного.

Проблемы в работе учителей русского языка как неродного, %

Проблемы	Доля учителей русского языка как неродного
1. Ученики за пределами школы находятся в другой языковой среде	60,6
2. Существенно различающийся уровень владения языком у обучающихся	48,2
3. Чрезмерная учебная нагрузка педагога	19,7
4. Нехватка методического обеспечения	18,2
5. Трудности установления контакта с родителями обучающихся	16,1
6. Данный вид работы не оплачивается	13,9
7. Недостаточное материально-техническое обеспечение (например, отсутствие аудио- и видеоборудования)	12,4
8. Ученики не хотят учить русский язык	7,3
9. Отсутствие у педагога возможности повысить квалификацию по нужным направлениям	7,3
10. Отсутствие минимального уровня владения языком у обучающихся (учитель и ученик не могут понять друг друга)	4,4
11. Затруднились ответить	13,9
12. Не сталкивались с проблемами	1,5

*Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Согласно полученным данным, 60,6% учителей русского языка как неродного отметили как актуальную такую проблему, как нахождение учеников за пределами школы в другой языковой среде.

Почти половина опрошенных отмечают существенное различие в уровне владения русским языком у обучающихся, а каждый пятый учитель работает в режиме чрезмерной учебной нагрузки.

Не хватает методического обеспечения 18,2% учителей. С трудностями в установлении контакта с родителями обучающихся столкнулись 16,1% респондентов. Еще 13,9% отметили, что данный вид работы совсем не оплачивается. У 12,4% опрошенных нет достаточного материально-технического обеспечения.

Кроме того, 7,3% учителей столкнулись с такими проблемами при преподавании русского языка как неродного, как нежелание учеников учить русский язык и отсутствие возможности повысить квалификацию по нужным направлениям. Проблему крайне низкого уровня владения русским языком обозначили 4,4% учителей. Затруднились ответить на вопрос 13,9%

опрошенных. Отдельные респонденты (1,5%) не сталкивались ни с какими из перечисленных проблем.

В таблице 56 представлена информация о трудностях, которые испытывают учителя-предметники в текущем и в прошлом учебных годах при преподавании своего предмета (предметов) обучающимся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Согласно данным исследования, у 50% учителей-предметников никаких трудностей не было.

Четверть учителей испытывают трудности из-за низкого уровня подготовки обучающихся по предмету, а почти каждый пятый учитель отметил, что обучающиеся не владеют русским языком на достаточном для понимания материала уровне.

Таблица 56

Трудности учителей-предметников в работе с обучающимся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %

Трудности	2020/2021 учебный год	2021/2022 учебный год
1. Низкий уровень подготовки по предмету, плохие знания	14,3	25,7
2. Есть обучающиеся, которые знают бытовую лексику, но не владеют русским языком на уровне, достаточном для понимания материала	9,3	18,3
3. Неподготовленность детей с миграцией в истории семьи к освоению учебной программы, отставание в освоении материала, т.к. раньше занимались по другой программе	–	12,0
4. Отсутствие методических рекомендаций, разработок по преподаванию предмета учащимся, для которых русский язык не является родным	5,5	10,2
5. Есть обучающиеся, которые совсем не владеют русским языком, сложно сказать, смогут ли они овладеть необходимыми знаниями	2,7	7,4
6. У обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, отсутствует мотивация изучения предмета, который я преподаю	4,1	7,3
7. Из-за недостаточного знания русского языка детям с миграцией в истории семьи трудно работать в группах (в парах)	3,0	6,7

Трудности	2020/2021 учебный год	2021/2022 учебный год
8. С детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, приходится заниматься дополнительно, после уроков (во внеурочное время)	4,3	5,7
9. Плохое поведение детей с миграцией в истории семьи во время уроков	2,5	5,6
10. Учащиеся часто пропускают занятия и не могут наверстать упущенное	2,2	4,1
11. Мне приходится уделять много времени на уроке ученикам с миграцией в истории семьи в ущерб другим обучающимся	1,8	3,8
12. Трудностей не было	50,4	50,6
13. Другое	0,0	0,4

**Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.*

Среди учителей-предметников 12% педагогов отметили, что их работу осложняет неподготовленность детей с миграцией в истории семьи к освоению учебной программы, отставание в освоении материала. Каждый десятый респондент отметил, что отсутствуют методические рекомендации, разработки по преподаванию их предмета учащимся, для которых русский язык не является родным.

Кроме того, порядка 7% учителей-предметников отметили такие трудности, как наличие обучающихся, которые совсем не владеют русским языком, и отсутствие у обучающихся с миграцией в истории семьи мотивации для изучения предмета. С данными проблемами чаще всего сталкиваются учителя с педагогическим стажем до 10 лет. Кроме того, 6,7% учителей отметили, что из-за незнания русского языка обучающимися с миграцией в истории семьи сложно организовывать групповую или парную работу.

При преподавании своего предмета 5,6% респондентов столкнулись с плохим поведением детей с миграцией в истории семьи. При этом с плохим поведением детей сталкиваются примерно в равной степени и учителя с большим педагогическим стажем, и молодые учителя-предметники.

Отдельные респонденты отметили такие трудности, как

- низкая грамотность обучающихся с миграцией в истории семьи;
- сложности при сдаче ОГЭ;
- низкий уровень владения русским языком родителей детей с миграцией в истории семьи;
- при свободном владении лексикой недостаточно понятна грамматика русского языка;
- стесняются отвечать устно, хотя письменно все задания выполняют;
- возникают трудности с чтением.

Доля учителей-предметников, испытывающих трудности при преподавании своего предмета обучающимся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, осталась неизменной по сравнению с прошлым учебным годом.

Сложности во взаимодействии с родителями обучающихся

В ходе проведения исследования руководителям ОО, учителям-предметникам и классным руководителям было предложено ответить на несколько вопросов об их взаимодействии с родителями обучающихся с миграцией в истории семьи.

На диаграмме 26 представлена информация о сложностях, с которыми сталкиваются руководители и учителя при взаимодействии с родителями обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

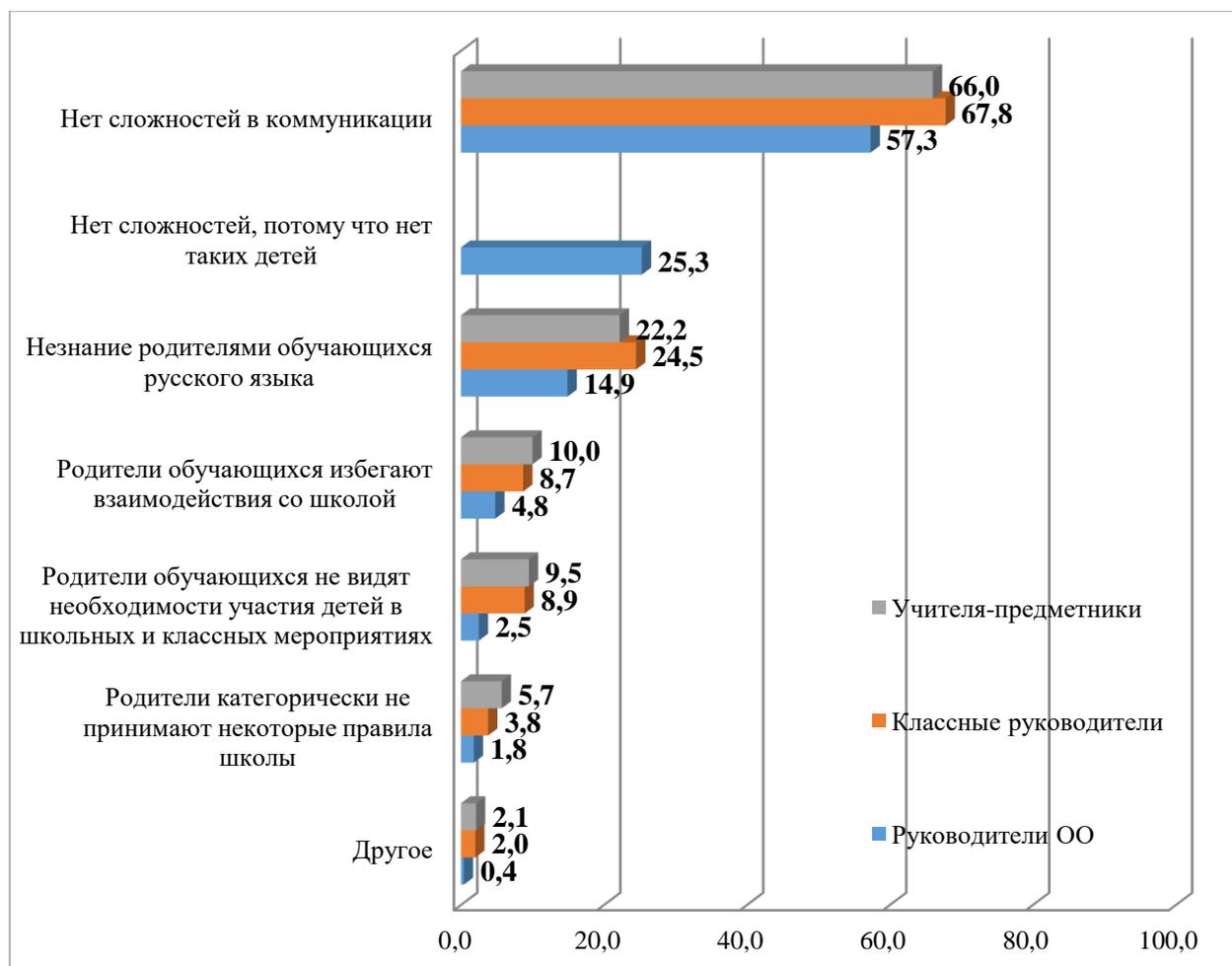
Согласно данным диаграммы, у большинства респондентов нет никаких сложностей в коммуникации. Кроме того, чаще всего нет сложностей во взаимодействии с родителями обучающихся с миграцией в истории семьи у классных руководителей и учителей-предметников с педагогическим стажем более 21 года. Еще четверть руководителей ОО отметили, что нет сложностей, потому что в школе нет таких детей.

Чаще всего сотрудники школы сталкиваются с такой проблемой во взаимодействии с родителями обучающихся с миграцией в истории семьи, как незнание родителями обучающихся русского языка. Примерно в два раза реже респонденты сталкиваются с такими сложностями, как отсутствие взаимодействия со школой со стороны родителей обучающихся с миграцией в истории семьи и нежелание родителей обучающихся принимать участие в школьных и классных мероприятиях.

Реже всего сотрудники школы говорят о нежелании родителей принимать правила школы.

Стоит отметить, что со сложностями в работе с учениками с миграцией в истории семьи руководители ОО сталкиваются в целом несколько реже, чем педагоги, поскольку непосредственную работу с учениками и их семьями проводят именно педагоги.

Сложности во взаимодействии с родителями обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, %



*Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Кроме того, отдельные респонденты отметили следующие сложности.

Учителя-предметники:

- родители не хотят принять факт, что ребенку необходима консультация специалистов ПМПК;
- дома родители разговаривают с детьми на родном языке. Дети теряют навык общения на русском;
- в семьях другие ценности, культура другая;
- родители обучающихся выполняют задания за учащихся;
- родители прикрываются работой. Родителям главное, чтобы зачислили ребенка в школу, а дальше как пойдет;
- родители не видят проблему в том, что их ребенок не усваивает учебный материал;
- бесед с родителями хватает на короткий промежуток времени. Ребенок деликатно находит причины, чтобы не посещать занятия для ликвидации задолженностей;

- родители считают, что к их ребенку относятся предвзято из-за национальности;
- отсутствие полиса медицинского страхования, дети в полной мере не получают осмотров медика;
- родители не понимают, что ребенку очень сложно.

Руководители ОО:

- низкий уровень грамотности родителей, в том числе юридической;
- детьми занимается в основном мама, а отец работает в другом городе;
- стиль одежды;
- некоторые родители не хотят, чтобы дети задерживались после уроков. Нет возможности оказывать консультационную помощь детям.

Классные руководители:

- сильный акцент, затрудняющий понимание;
- недостаточный уровень владения русским языком родителями и учащимся;
- родители не понимают степень ответственности при обучении в 10-11 классах;
- родители находятся далеко;
- родители считают, что учитель способен за 1-2 года обучения обучить ребенка всем нормам русского языка;
- немногие из родителей хотят отпускать детей, чтобы они ездили в музеи, на выставки, в походы;
- родители часто не могут помочь ребенку в выполнении домашнего задания т.к. сами затрудняются;
- не всегда отец разрешает девочке посещать кружки.

В таблице 57 представлена информация о мерах, которые обычно предпринимаются школой, если родители обучающихся не владеют русским языком.

В подавляющем большинстве общеобразовательных организаций таких сложностей не возникает, так как родители знают русский язык. В четверти ОО нет сложностей, потому что нет детей с миграцией в истории семьи.

В каждой четвертой ОО классные руководители и учителя-предметники отметили, что при возникновении сложностей с родителями, они обращаются за помощью к детям, которые знают русский язык и могут переводить своим родителям.

Все остальные меры, перечисленные в таблице 57, применяются незначительной долей сотрудников общеобразовательных организаций.

Меры, которые обычно предпринимаются школой, если родители обучающихся не владеют русским языком, %

Меры	Руководители ОО	Классные руководители	Учителя- предметники
1. Нет сложностей, родители знают русский язык	60,0	71,1	72,9
2. Сложностей нет, потому что нет таких детей	22,0	–	–
3. Обращаемся за помощью к детям, которые знают русский язык и могут переводить своим родителям	13,8	26,3	24,9
4. Обращаемся за помощью к диаспорам, национальным автономиям	2,3	1,5	1,4
5. Обращаемся за помощью к сторонним специалистам вне школы (переводчикам и т.п.)	2,3	1,3	1,6
6. Используем онлайн-переводчики	2,2	1,9	2,6
7. Обращаемся к специалисту школы, который знает язык и содействует коммуникации	1,9	3,1	4,4
8. Трудностей не возникает, так как педагоги ОО знают язык, на котором общаются родители обучающихся	1,0	–	–
9. Затрудняюсь ответить	–	–	1,2
10. Другое	1,2	3,4	–

*Сумма превышает 100%, так как респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа.

Кроме того, отдельные респонденты отметили следующие меры

Так, классные руководители в случае, если родители учеников не владеют русским языком:

- обращаются за помощью к родственникам родителей детей с миграцией в истории семьи, которые знают русский язык;
- общаются с тем родителем, который более-менее владеет русским языком;
- пытаются использовать невербальные средства коммуникации, используя ребенка как переводчика;
- стараются говорить упрощенно, чтобы родитель понял. Отправляют

голосовые сообщения, если есть необходимость передать информацию;

- *пытаются индивидуально в личных беседах объяснять;*
- *сами объясняют значение слов при общении.*

Руководители ОО отметили следующие меры:

- *родители приходят со знакомым переводчиком;*
- *находят иные способы коммуникации;*
- *просят прийти тех, кто может говорить по-русски;*
- *родители приходят с родственниками, говорящими на русском.*

Можно сделать следующие выводы.

Более трети классных руководителей затруднились ответить на вопрос об образовательных планах обучающихся с миграцией в истории семьи. При этом больше половины классных руководителей, принявших участие в исследовании, являются классными руководителями начальных классов. Значительная доля классных руководителей отметили, что дети их класса не собираются оканчивать 11 классов и поступать в вуз, а лишь планируют закончить 9 классов школы.

Те дети, которые не могут освоить образовательную программу из-за недостаточного знания русского языка, чаще всего дополнительно занимаются с педагогами-предметниками во время учебного года либо во время каникул.

При организации работы с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, руководители ОО и учителя сталкиваются с некоторыми трудностями. Так, каждый десятый директор ОО столкнулся с такими трудностями, как недостаточная подготовленность педагогических работников для работы с детьми с трудностями в языковой адаптации и отсутствие «узких» специалистов.

Более половины учителей русского языка отметили такую проблему, как нахождение учеников за пределами школы в другой языковой среде. Зачастую родители детей с миграцией в истории семьи дома разговаривают на своем родном языке. Детям сложно перестроиться при переходе из домашней среды в школьную. Почти половина учителей русского языка сталкиваются с тем, что в группы для занятий входят дети с разным уровнем владения языком.

Значительная часть учителей русского языка как отмечают свою чрезмерную учебную нагрузку, отсутствие оплаты за работу с детьми не владеющими русским языком и недостаток методического и материально-технического обеспечения.

В свою очередь учителя-предметники чаще всего сталкиваются с такими трудностями, как низкая подготовка обучающихся по предмету и недостаточный для понимания материала уровень владения русским языком обучающимися.

Важной составляющей работы с детьми с миграцией в истории семьи является взаимодействие с родителями обучающихся. В целом у большинства респондентов (и руководителей ОО, и учителей) нет никаких сложностей в коммуникации с родителями обучающихся с миграцией в истории семьи.

Самая распространенная трудность, с которой сталкиваются работники ОО в ходе взаимодействия с родителями обучающихся с миграцией в истории семьи – это незнание родителями русского языка. В каждой четвертой ОО классные руководители и учителя-предметники отметили, что при возникновении языковых сложностей в общении с родителями, они обращаются за помощью к детям, которые знают русский язык и могут переводить своим родителям. Реже всего с различными сложностями сталкиваются классные руководители и учителя-предметники с педагогическим стажем более 21 года.

Основные выводы по итогам проведения исследования

Основные выводы по итогам проведения исследования представлены в соответствии с поставленными задачами.

Характеристика контингента обучающихся с миграцией в истории семьи в общеобразовательных организациях

На начало 2021/2022 учебного года дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, обучались в 39,0% общеобразовательных организаций Свердловской области. Наибольшая доля школ, в контингент которых входили обучающиеся с миграцией в истории семьи, выявлена в общеобразовательных организациях города Екатеринбурга.

Сравнительный анализ результатов исследования и данных мониторингов, проводившихся в предыдущие годы, свидетельствует о незначительном, но последовательном повышении как доли школ, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, так и доли обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в контингенте обучающихся общеобразовательных организаций области, особенно города Екатеринбурга.

В большинстве школ области доля обучающихся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, невелика и составляет менее 5%. Вместе с тем, в отдельных школах доля детей рассматриваемой категории достигает 50% от общего числа обучающихся. Именно в этих школах коллектив педагогов сталкивается с необходимостью вносить изменения в образовательную деятельность с учетом специфики контингента.

Выявлено, что численность обучающихся с миграцией в истории семьи снижается в зависимости от уровня образования. Наибольшая доля учащихся обучается в классах начальной школы, наименьшая – на уровне среднего общего образования. После получения основного общего образования только половина обучающихся с миграцией в истории семьи продолжает обучение в 10-11 классах.

В общеобразовательных организациях, расположенных на территории Свердловской области, чаще всего обучаются дети, являющиеся носителями таких языков, как таджикский, узбекский, азербайджанский, киргизский, армянский, казахский. Вместе с тем, весь спектр родных языков обучающихся очень широк и включает как национальные языки народов стран ближнего зарубежья, так и языки народов других стран.

Представители отдельных школ не располагали информацией о том, какой язык является родным для некоторых обучающихся с миграцией в истории семьи. С одной стороны, это может свидетельствовать о нежелании привлекать излишнее внимание к национальным различиям учащихся, но с другой стороны незнание того, какие языки являются родными для обучающихся, может

затруднять работу по их адаптации к условиям образовательной среды школы, среды, которая для них является иноязычной.

На начало 2021/2022 учебного года в 7,5% школ области один или несколько обучающихся с миграцией в истории семьи не владели русским языком, то есть не говорили, не читали, не понимали устную речь. Как правило, не владели русским языком на начало учебного года первоклассники, однако в отдельных случаях данная проблема была характерна для обучающихся различных классов, в том числе и для учащихся, которые начали обучение в 10 классе.

На процесс адаптации учащихся к условиям обучения в школе, а также на их образовательные результаты, оказывает существенное влияние уровень образования родителей. Согласно результатам исследования, родители обучающихся с миграцией в истории семьи, как правило, не имеют высшего образования. Так, представители администрации порядка 60% ОО¹⁸ указали, что родители учащихся их школы не имеют высшего образования. Этот фактор также необходимо учитывать при выстраивании работы с обучающимися с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Согласно результатам исследования, преимущественное большинство обучающихся с миграцией в истории семьи не испытывает затруднений в освоении норм поведения, установленных в школе. Вместе с тем, определенная часть обучающихся испытывают трудности, связанные, прежде всего, с освоением особенностей уклада школьной жизни, освоением социальных норм взаимодействия и общения с окружающими, в том числе с одноклассниками, которые во многом обусловлены незнанием или плохим владением русским языком.

В процессе выстраивания работы с детьми с миграцией в истории семьи следует учитывать, что наиболее сложными для восприятия и принятия обучающимися являются нормы, не совпадающие с нормами поведения, обусловленными особенностями этнических и религиозных традиций того народа, представителями которого они являются. Как правило, эти нормы связаны с культурой питания, соблюдением внешнего вида, предполагающего определенные элементы одежды, поведением, обусловленным гендерными различиями.

Подавляющее большинство классных руководителей, работающих с классами, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи (95,3%), отмечали отсутствие конфликтных ситуаций с их участием. В тех классах, где конфликты случались, они, как правило, были однократными.

В числе основных причин конфликтных ситуаций отмечаются причины, не связанные с особенностями национальной принадлежности и этнической культуры обучающихся, а именно: неумение общаться со сверстниками в соответствии с нормами школьного сообщества, агрессивное, девиантное

¹⁸ Процент рассчитан от числа ОО, в которых в 2021/2022 учебном году обучаются дети с миграцией в истории семьи.

поведение, особенности характера и воспитания отдельных участников конфликта. Вместе с тем, ряд конфликтов обусловлен особенностями этнической и национальной принадлежности обучающихся, в числе причин подобных конфликтных ситуаций: непринятие представителей иной национальности, непринятие норм поведения принимающего сообщества, языковой барьер.

Адаптированность ребенка к условиям обучения в школе, а также готовность педагогических работников работать с детьми с миграцией в истории семьи обеспечивают предотвращение конфликтов с участием детей с миграцией в истории семьи.

Условия, созданные в общеобразовательных организациях для работы с детьми с миграцией в истории семьи

В общеобразовательных организациях, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, большое значение имеет наличие необходимых кадровых условий.

На начало 2021/2022 учебного года в штате значительной части общеобразовательных организаций области работали такие специалисты, как педагог-психолог (47,0% ОО), учитель-логопед (41,3% ОО), социальный педагог (34,4% ОО).

Наиболее востребованы при организации работы с детьми с миграцией в истории семьи такие специалисты, как тьюторы и учителя русского языка как неродного. Вместе с тем в настоящее время указанные специалисты работают только в каждой десятой общеобразовательной организации: в 11,5% ОО – тьюторы, в 9,5% ОО – учителя русского языка как неродного.

На момент проведения исследования потребность в учителях русского языка как неродного зафиксирована в 7,8% общеобразовательных организаций, принявших участие в исследовании, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным (74 ОО). Примерно в 4% школ зафиксирована потребность в таких специалистах, как учитель-логопед и тьютор.

Большое значение при создании необходимых условий для работы с детьми с миграцией в истории семьи имеет возможность повышения квалификации по вопросам работы с данной категорией обучающихся. Вместе с тем, доля педагогических работников, которые прошли повышение квалификации по вопросам работы с детьми с миграцией в истории семьи, относительно невелика.

Согласно результатам исследования, повышение квалификации по вопросам работы с детьми с миграцией в истории семьи проходили педагогические работники 6,1% ОО Свердловской области, как правило, в каждой организации обучались 1-2 педагога. Из числа классных руководителей, в классах которых обучаются дети миграцией в истории семьи, прошли

повышение квалификации по вопросам работы с детьми с миграцией в истории семьи 14,3% респондентов.

Методика преподавания русского языка для носителей языка и русского языка как неродного имеет принципиальные отличия. В связи с этим в школах, в которых обучаются дети-инофоны, существует потребность в педагогах, владеющих методикой преподавания русского языка как неродного.

Педагогические работники 21,7% школ, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи, прошли повышение квалификации, связанное с освоением методики преподавания русского языка как неродного.

В общеобразовательных организациях Свердловской области преподавание русского языка как неродного осуществляется в следующих форматах: как самостоятельный/отдельный предмет; в рамках предмета «русский язык»; в формате индивидуальных занятий в рамках внеурочной деятельности.

Согласно данным исследования, учителя русского языка как неродного входят в штат 9,5% образовательных организаций Свердловской области. Общая численность учителей русского языка как неродного, принявших участие в исследовании, составила 137 человек.

Базовое образование «русский язык как иностранный» имеют 32,8% учителей (25,5% – высшее образование, 7,3% – среднее профессиональное); профессиональную переподготовку по программам преподавания русского языка как иностранного прошли 16,8% учителей, преподающих русский язык как неродной.

Более половины учителей русского языка как неродного (59,1%) преподают без базового образования по специальности «русский язык как иностранный» и без профессиональной переподготовки по программам преподавания русского языка как иностранного.

Повышение квалификации по вопросам преподавания русского языка как иностранного в течение последних трех лет прошли 18,1% учителей русского языка как неродного, в основном – по дополнительным профессиональным программам, реализуемым в ГАОУ ДПО СО «ИРО» (14,0%).

Таким образом, следует обратить особое внимание на необходимость активизации обучения педагогических работников, преподающих русский язык как неродной, по ДПП повышения квалификации или переподготовки соответствующей тематики.

На начало 2021/2022 учебного года учебно-методическим обеспечением, необходимым для обучения детей, для которых русский язык не является родным, располагали 5,8% общеобразовательных организаций Свердловской области. В подавляющем большинстве общеобразовательных организаций Свердловской области учебно-методическое обеспечение отсутствовало, при этом в 83,6% ОО – в связи с отсутствием необходимости его использования.

На основании полученных данных можно сделать вывод о том, что значительная часть ОО Свердловской области, в которых обучаются дети с

миграцией в истории семьи, не имеют необходимого учебно-методического обеспечения.

Создание в ОО учебно-методических условий актуально для 16,4% школ. Из них 10,6% ОО недостаточно обеспечены учебно-методическими пособиями для работы с детьми, для которых русский язык является не родным. Прежде всего выявлена необходимость в обеспечении учебниками по русскому языку как иностранному и дидактическими материалами для учителей.

Направления работы, реализуемые в общеобразовательных организациях по поддержке и сопровождению обучающихся с миграцией в истории семьи

В настоящее время образовательные организации являются основным агентом адаптации детей с миграцией в истории семьи в социокультурное пространство страны. В связи с этим в тех организациях, где обучаются дети с миграцией в истории семьи, необходимо актуализировать направления работы по поддержке и сопровождению обучающихся с миграцией в истории семьи.

Диагностика уровня владения русским языком проводится в подавляющем большинстве ОО (81,2%), где обучаются дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, и подавляющим большинством учителей русского языка как неродного (не проводят 5,8%). Чаще всего диагностика проводится в процессе обучения, а не на этапе приема в школу. В основном используются такие методы диагностики уровня владения русским языком, как собеседование (беседа) и наблюдение. Использование тестирования в большей степени характерно для городских школ, нежели для сельских.

В подавляющем большинстве ОО (90,2%¹⁹) детей, для которых русский язык не является родным, зачисляют в обычный класс, соответствующий возрасту. Практически в 10% ОО обучающихся сопровождают тьюторы, оказывающие поддержку в изучении русского языка.

В 86 общеобразовательных организациях Свердловской области 206 детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, были направлены на ПМПК в 2020/2021 учебном году. По результатам прохождения ПМПК 168 обучающимся из 71 ОО было рекомендовано продолжить обучение по адаптированным основным образовательным программам.

Занятия по изучению русского языка как неродного проводятся только в трети ОО, в которых обучаются дети с миграцией в истории семьи. Чаще всего для учащихся, для которых русский язык не является родным, проводятся индивидуальные занятия, консультации учителей. Отдельный предмет по изучению русского языка как неродного ведется только в 1% ОО²⁰.

¹⁹ От числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

²⁰ От числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Основные причины отсутствия в школах курса русского языка как неродного – приемлемый уровень владения русским языком обучающимися с миграцией в истории семьи; наличие индивидуальной работы с детьми, которые плохо владеют русским языком; отсутствие педагогов, имеющих специальную подготовку для преподавания русского языка как неродного.

В 2021/2022 учебном учащиеся 14,6% ОО²¹ посещали занятия по русскому языку как неродному. При этом в ряде организаций есть обучающиеся, которые нуждаются в занятиях по русскому языку как неродному, но не посещают их.

Подавляющее большинство учителей русского языка как неродного (69,9%) отметили, что занятия по русскому языку как неродному посещают в текущем учебном году менее 5 человек. Как правило, занятия проводятся для разновозрастных обучающихся, однако доля старшеклассников невелика. Обучение старшеклассников русскому языку как неродному осуществляют менее 3% учителей.

По мнению подавляющего большинства учителей, наибольшие сложности у обучающихся, для которых русский язык не является родным, вызывает письмо; наименее трудоемкий вид речевой деятельности – слушание. При оценке степени сложности освоения различных структурных компонентов речи, выявилось, что наибольшие сложности у обучающихся вызывает грамматика русского языка, наименьшие – фразеология.

Обучающиеся, не владеющие или слабо владеющие русским языком, в несколько меньшей степени охвачены услугами дополнительного образования, чем обучающиеся, хорошо владеющие русским языком. Чаще всего они выбирают спортивные и творческие занятия, кружки. Изучение русского языка как неродного – наименее распространенная дополнительная образовательная услуга, которую получают в школе обучающиеся с миграцией в истории семьи.

Для успешной адаптации детей с миграцией в истории семьи к школе большое значение имеет их вовлеченность в школьную жизнь и наличие педагогической поддержки.

В подавляющем большинстве образовательных организаций (85,6%)²² вовлечение детей в школьную жизнь осуществляется посредством их участия в классных и школьных мероприятиях. В значительной части школ проводятся индивидуальные консультации с детьми с миграцией в истории семьи и их родителями, осуществляется выявление интересов и склонностей детей, вовлечение их во внеурочную деятельность.

В многонациональных классах практикуется проведение комплекса таких мероприятий, как индивидуально-групповые занятия с детьми по русскому языку, тренинги на сплочение коллектива, мероприятия, направленные на гармонизацию межнациональных отношений.

²¹ От числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

²² От числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Выявлен довольно широкий спектр направлений педагогической поддержки обучающихся с миграцией в истории семьи. К числу основных форм педагогической поддержки относятся: использование индивидуального подхода на уроках русского языка, проведение дополнительных занятий по различным предметам, объяснение сложных тем; помощь в налаживании отношений с одноклассниками, изучении правил поведения и общения в школе, на улице; помощь в выборе кружков, секций. Отметим, что поддержка ученикам оказывается не только в сфере обучения, но и в сфере выстраивания межличностных взаимоотношений.

На начало 2020/2021 учебного года в 138 ОО Свердловской области обучались дети, которые не владели русским языком. Общая численность обучающихся данной категории составила 254 человека. Следует отметить, что по сравнению с предыдущим годом данная категория обучающихся увеличилась, увеличилось и количество школ, в которых они обучаются.

В числе основных мер, которые используются для адаптации данной категории обучающихся к школьным условиям, можно отметить проведение дополнительных занятий по предметам, организацию курсов по изучению русского языка, проведение индивидуальной работы с каждым обучающимся.

Согласно полученным данным, 5,8% ОО²³ в рамках работы по адаптации детей с миграцией в истории семьи взаимодействуют с библиотеками и музеями, культурными центрами, с детско-юношескими спортивными школами с художественными школами, школами искусств.

Отдельные общеобразовательные организации по вопросам адаптации детей с миграцией в истории семьи взаимодействует с этническими общественными объединениями Свердловской области. Обычно взаимодействие происходит по таким вопросам, как совместное проведение культурно-массовых мероприятий вне школы, совместное проведение учебных или внеучебных занятий с участием представителей организации в школе и организации тематических конкурсов, олимпиад.

Оценка результатов подготовки обучающихся с миграцией в истории семьи

Согласно результатам исследования, большинство обучающихся с миграцией в истории семьи планируют закончить 9 классов. Обучение в 10-11 классах продолжают лишь отдельные учащиеся. Так, в 2020/2021 учебном году лишь в 6% школ обучение в 11 классах завершали дети с миграцией в истории семьи²⁴.

²³ От числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

²⁴ От числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Поступление в вуз после окончания 11 класса планируют лишь отдельные обучающиеся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

По итогам 2020/2021 учебного года более 95% обучающихся с миграцией в истории семьи, закончивших 9 и 11 классы, получили аттестат, т.е. успешно прошли государственную итоговую аттестацию. Не получили аттестат об основном общем образовании 3,5% выпускников 9-х классов с миграцией в истории семьи; аттестат о среднем общем образовании – 3,4% выпускников 11-х классов.

Доля учителей русского языка как неродного, занимающихся с обучающимися 9 классов в рамках подготовки к ГИА, невелика. В 2020/2021 учебном году только 17,5% педагогов помогали девятиклассникам подготовиться к ОГЭ по русскому языку, как правило, учителя работали с 1-2 учащимися. Ученики 7,3% учителей русского языка неродного ОГЭ не сдали.

В тех случаях, когда обучающиеся с миграцией в истории семьи не могут освоить образовательную программу из-за недостаточного знания языка, в школах предпринимается комплекс мер, направленный на преодоление затруднений обучающихся, в том числе: проведение дополнительных занятий учителями-предметниками как во время учебного года, так и в каникулярное время; проведение дополнительных занятий, факультативов по русскому языку как неродному; в отдельных случаях формирование индивидуального учебного плана для обучающегося с миграцией в истории семьи, для которого русский язык не является родным.

Кроме того, в отдельных организациях, когда обучающийся не мог освоить образовательную программу, в зависимости от ситуации предпринимались следующие меры: оставляли обучающихся на второй год, переводили на обучение в коррекционный класс, переводили в следующий класс без дополнительных занятий.

В настоящее время какие-либо затруднения, связанные с обучением детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, испытывают примерно половина общеобразовательных организаций (54,7%).²⁵ К числу основных трудностей руководители ОО прежде всего относят: недостаточный уровень подготовки учителей для работы с детьми с проблемами в языковой адаптации, отсутствие «узких» специалистов (учителей русского языка как неродного, логопедов, психологов и др.), недостаточное учебно-методическое обеспечение работы с детьми, для которых русский язык не является родным, низкий уровень заинтересованности родителей детей с миграцией в истории семьи в их адаптации к школьной жизни; наличие негативных стереотипов у представителей родительского сообщества по отношению к детям с миграцией в истории семьи.

²⁵ От числа ОО, в которых учатся дети с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным.

Таким образом, решение многих вопросов связано не только с организацией определенных условий для обучения детей с миграцией в истории семьи (кадровых, учебно-методических, организационных), но и с изменением подходов в работе с родителями обучающихся.

Для эффективного решения ряда проблем, связанных с обучением детей с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, необходимо прежде всего организовать в школе изучение русского языка как неродного. Вместе с тем, в работе учителей русского языка как неродного выявились определенные проблемы, оказывающие влияние на степень успешности изучения русского языка обучающимися: нахождение учеников за пределами школы в другой языковой среде; существенные различия в уровне владения русским языком у обучающихся, в том числе наличие обучающихся, не владеющих русским языком; нежелание некоторых обучающихся осваивать русский язык; трудности в установлении контакта с родителями обучающихся.

Помимо трудностей, связанных с особенностями контингента обучающихся, выявились проблемы, связанные с условиями работы учителей русского языка как неродного: чрезмерная учебная нагрузка; отсутствие оплаты данного вида работы; нехватка необходимого методического обеспечения работы с детьми, для которых русский язык не является родным; отсутствие достаточного материально-технического обеспечения; отсутствие возможности повысить квалификацию по направлениям, связанным с обучением школьников, для которых русский язык не является родным.

Ключевая проблема состоит в том, что без дополнительной поддержки учащиеся с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, могут испытывать значительные затруднения в обучении. Между тем, образование является одним из важнейших факторов дальнейшего жизнеустройства молодых людей.

Дополнительная поддержка учащихся должна строиться в соответствии с их образовательными потребностями, что, в свою очередь, проявляется в создании специфических условий в образовательной организации.

Выстраивание образовательной деятельности в соответствии с потребностями обучающихся является управленческой задачей и находится в зоне ответственности управленческой команды образовательной организации.

Результаты исследования свидетельствуют о необходимости планирования целенаправленной работы по повышению квалификации педагогического состава, а также формирования комплексного подхода к решению вопросов адаптации обучающихся с миграцией в истории семьи.

Методические рекомендации по работе с детьми с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в общеобразовательных организациях

1. Роль педагогического коллектива в развитии языковой и этносоциокультурной компетенции обучающихся, не владеющих или слабо владеющих русским языком

В настоящее время в общеобразовательную российскую школу поступают обучающиеся с разным уровнем владения русским языком как неродным (иностранным) и различным уровнем этносоциокультурной адаптации обучающихся. С 2018 года кафедра филологического образования Института развития образования Свердловской области занимается вопросами диагностики обучающихся с миграцией в истории семьи для определения уровня владения языком обучения и степени их этносоциокультурной адаптированности. Чтобы успешно обучаться в общеобразовательной российской школе, необходимо владеть русским языком на Базовом уровне (А2, по европейской системе уровней). Этот уровень предполагает освоение лексики в пределах школьной программы соответствующего класса (Базовый уровень по лексике для 2-го и 7-го классов существенно различается), а также всю систему склонения и спряжения русских слов.

Наиболее эффективной признается смешанная модель обучения: обучающиеся посещают учебные предметы по основному расписанию, а во второй половине дня посещают сопроводительный курс русского языка как неродного (иностранного), задача которого – интенсивное изучение русского языка, достижение уровня А2 во владении языком.

Сопроводительный курс русского языка как неродного ведет специально обученный педагог, владеющий методикой обучения русскому языку как неродному (иностранному). Однако все педагоги, обучающие детей на новом языке (русском), должны учитывать специфику контингента обучаемых.

Рассмотрим рекомендации для педагогов-предметников в аспекте видов речевой деятельности. В реальной практике наблюдается неравномерность развития видов речевой деятельности на русском языке: обычно лучше развито говорение, остальные виды речевой деятельности в той или иной степени «западают», особенно письмо как вид речевой деятельности. Однако и говорение зачастую развито в пределах бытовой сферы, но при переключении на сферу учебную демонстрирует снижение уровня.

Коррекция аудирования

Обучающимся, у которых не сформировано аудирование, трудно воспринимать учебную информацию на слух, в то время как большая часть носителей языка демонстрирует приоритет в восприятии устной речи педагога

перед письменной. Педагогам рекомендуется говорить медленно, отчетливо артикулируя окончания прилагательных и причастий, интонационно обозначая границы предложений и структурных частей предложения, говорить в оптимальном темпе, используя короткие и продуманные фразы-инструкции, точные по содержанию, лежащие в зоне ближайшего развития ребенка по отбору речевых средств. Рекомендуется дублировать формулировку заданий в письменном виде и сопровождать свою речь комментирующим визуальным рядом (подбирая материалы с иллюстрациями или иллюстрации к предлагаемому материалу). Одновременное зрительное и слуховое предъявление информации (заданий и др.) будет способствовать развитию в комплексе чтения и рецептивных навыков аудирования.

Коррекция говорения

Почти все опрошенные бегло говорят по-русски, многие без акцента, однако в пределах бытовых тем. Коммуникация на учебные темы выявляет недостаточную сформированность системы книжной лексики и грамматики русского языка, а также этнолингвокультурного компонента.

Неразличение твердости/мягкости, глухости/звонкости согласных, неправильная постановка ударения отражаются не только в устной, но и в письменной речи детей в виде орфографических ошибок (когда дети фиксируют на письме особенности своего произношения), а также в виде грамматических и связанных с ними пунктуационных ошибок.

Автоматизация ошибок в произнесении окончаний русских слов тормозит развитие лексико-грамматического навыка: мешает освоению системы словоизменения русского языка, где окончания играют ключевую роль, а значит, усвоению грамматических и речевых моделей, с помощью которых по-русски выражается мысль. Рекомендации по коррекции говорения коррелируют с рекомендациями по коррекции аудирования: работаем над воспроизведением в речи обучающихся фонетически и грамматически верных конструкций.

Коррекция чтения

Несформированность чтения и аудирования приводит к потерям учебной информации на уроке. Не умея читать, учащиеся действуют не по заданию, а ориентируясь на тематическую область вопроса, на ситуацию и на усвоенные правила поведения и способы действий (переписывают учебник и т.д.).

Среди опрошенных нами обучающихся есть дети, которые плохо знают русский алфавит и не владеют правилами чтения. Оптические ошибки, допущенные детьми в работах, говорят о том, что они, хоть и различают, но все еще путают похожие буквы русского алфавита, следовательно, не понимают, о чем читают. Несовершенство механизмов чтения тормозит развитие лексического запаса. В свою очередь расширение лексического запаса позволило

бы процесс изучения всех школьных предметов сделать более осознанным и эффективным.

Кроме того, большинство опрошенных не владеет различными видами чтения: просмотрового, выборочного, поискового, критического.

Отвечая на вопросы по тексту, обучающиеся успешнее справляются с заданиями на воспроизведение фактуальной информации, на задания с вариантами ответов. Вопросы открытого типа почти всегда вызывают затруднение: даже если обучающиеся понимают информацию, с ее интерпретацией не справляются.

Несформированность чтения как вида речевой деятельности приводит к тому, что дети не понимают заданий учебника, т.е. неспособны работать в формате предъявляемых школой требований, не могут работать самостоятельно, их учебная деятельность носит стихийный характер, что не может не сказываться на результате. Кроме того, учитель лишается возможности формировать у детей, не понимающих сущности и логики выполнения заданий, регулятивных УУД.

Рекомендуется сокращать объемы изучаемых текстов и разделять задания на поиск и воспроизведение фактуальной информации (вопросы простые и уточняющие) и задания на интерпретацию, анализ и применение информации. Чем ниже уровень владения русским языком, тем актуальнее задания первого типа. Работа с текстом на продвинутом уровне рассматривается отдельно.

Коррекция письма

Все обучающиеся нуждаются в коррекции письма. Наблюдается низкая скорость письма. Многочисленные ошибки обусловлены несформированностью чтения, особенностями в развитии внимания и памяти. Полезны упражнения на списывание, на выписывание из текстов ответов на простые и уточняющие вопросы. Большое внимание нужно уделять прописям, возвращаясь к этому дидактическому инструменту при необходимости на любой ступени обучения.

Изучение орфографии не является самостоятельной задачей учителя русского языка как неродного. Наблюдения показывают, что написание русских слов запоминается в процессе многократного повторения речевых образцов и текстов.

Коррекция лексики и грамматики

Коррекция лексики и грамматики производится в процессе изучения всех учебных предметов. Ограниченность лексики обучающихся бытовой сферой вызывает трудности в работе с текстами по учебным предметам.

Даже у носителей русского языка мы наблюдаем отсутствие представления о языке как системе: в речи наблюдаются разрозненные, выученные наизусть, но не освоенные элементы, которые приводят к ошибкам всех видов.

Курс русского языка как неродного направлен на формирование у детей мигрантов, слабо владеющих русским языком, устойчивого навыка согласования

слов в русском предложении в роде, числе и падеже, навык спряжения глагола. Данные навыки являются ключевыми в освоении грамматических моделей русского языка, их отсутствие делает невозможным обучение связной речи.

Целенаправленное выделение лексики по изучаемой теме, ее семантизация позволят повысить уровень понимания конкретной изучаемой темы.

Этносоциокультурная адаптация обучающихся

Наши наблюдения свидетельствуют о недостаточной сформированности у обучающихся этнокомпонента русского языка: школьники не знают значений фразеологизмов, пословиц и поговорок, героев российских и советских мультфильмов, не могут назвать любимого героя сказки и мультфильма, неправильно называют и записывают свой домашний адрес, не знают структуры текста письма и т. д. Несформированность у опрошенных этнокомпонента, оторванность языка, на котором ведется обучение, от культурной и этнокультурной реальности свидетельствуют о глобальном непонимании ими окружающего мира.

Дети живут в большинстве случаев не в системном диалоге этнолингвокультур, а в этнолингвокультурном хаосе, который родители не способны систематизировать в силу недостаточности своего образования и отсутствия временного ресурса, равно как и в силу отсутствия понимания необходимости подобной систематизации. Педагоги же не систематизируют, поскольку не владеют информацией о соответствующих методиках и необходимости подобной работы, а также об этнолингвокультурах воспитанников.

Педагогам рекомендуется актуализировать этнокультурные смыслы изучаемого материала (названия животных, птиц, географических объектов; имена ученых и т.д.), способствовать освоению учащимися ключевых кодов русской культуры как основы кросс-культурной (межкультурной) коммуникации.

Итак, ключевая педагогическая задача состоит в создании условий для языковой и этнокультурной адаптации обучающихся с миграцией в истории семьи средствами образования, т. е. для овладения школьниками сначала языком обучения, как следствие, представленной в нем этнокультуры как основы процесса успешной кросс-культурной коммуникации и интеграции в российское сообщество.

Важно отношение к инофонам как к потенциально успешным ученикам, а не как к неуспевающим и отягощающим своим образовательным анамнезом аттестационные показатели школы.

Не менее важна позиция школы в отношении родителей учеников-инофонов: поддерживающая, консультационная, сопровождающая их интеграцию с учетом особенностей их социального положения и этнолингвокультуры страны их исхода, с пониманием и уважением существующих у них традиций и норм.

Привлечение в образовательный процесс всех доступных ресурсов для языковой и этносоциокультурной адаптации обучающихся с миграцией в истории семьи предполагает самообразование педагогов, освоение ими методик и технологий диагностики владения языком, технологий преподавания РКН, формирование собственной педагогической копилки для работы с разноуровневыми поликультурными классами, включающими инофонов.

2. *Сопроводительный курс русского языка как неродного (иностранного): от разговорного русского к языку обучения*

Если в образовательной организации обучаются дети, не владеющие или слабо владеющие русским языком, рекомендуется такая модель образования, которая предполагает посещение инофонами вместе с другими детьми занятий в школе по основному расписанию, а затем в рамках дополнительного образования – сопроводительного курса по русскому языку, получение индивидуальных консультаций и помощи в освоении нового материала, в выполнении домашней работы, в т. ч. от педагогов – носителей своего родного языка (есть такая возможность в школе).

Обучение в рамках сопроводительного курса по русскому языку рекомендуется проводить по УМК «Русский язык. От ступени к ступени» (издательство «Этносфера») с привлечением учебных пособий, подготовленных ГАОУ ДПО СО «ИРО» (список в приложении).

Главная цель сопроводительного курса состоит в создании условий для изучения школьниками русского языка в объеме, необходимом для обучения на новом языке. Речь идет о коррективке и развитии навыков произношения и интонирования речи, навыков чтения, говорения, слушания и письма: об освоении грамматической базы русского языка в пределах Базового уровня освоения лексики, обеспечивающей включение ребенка в процесс обучения; освоение культурно-страноведческой информации, необходимой для адаптации ребенка к новым условиям жизни (формирование фоновых знаний).

Характер отбора и представления (поддачи для изучения) языкового и текстового материала в учебниках и пособиях по русскому языку как неродному (иностранному) существенно отличается от тех принципов, на которых построены учебники по родному языку. По-иному подходят авторы учебников и к отбору изучаемых текстов.

Обычно курс РКИ строится на сочетании лексического (изучение лексических тем) и грамматического (изучение грамматических явлений) принципов.

Находясь в языковой среде, дети быстро усваивают необходимый объём **бытовой** лексики (от 700 до 1000 языковых единиц), активно овладевают минимальными речевыми средствами общения в типовых коммуникативных ситуациях (в транспорте, в магазине, в разговоре по телефону и т.д.). Нередко родители, не говорящие по-русски, даже используют своих детей как переводчиков в аптеке, поликлинике и других городских учреждениях. Однако, не получая эксплицитного представления о грамматическом строе русского языка и находясь в «тематически» ограниченной сфере общения (дом, магазин, рынок), такие говорящие нуждаются и **в системном обучении языку**, и в коррективке уже полученных знаний и навыков.

Приведем слова выдающегося лингвиста А.А. Леонтьева о том, что учащиеся усваивают в языке «то и настолько, что и насколько отвечает

потребностям, причем не только их потребностям в общении, но и потребностям мышления, потребностям в осознании, потребностям в любой сознательной деятельности»²⁶.

Темы для изучения нужно отбирать так, чтобы мы готовили учащихся к обучению в общеобразовательной русской школе, а также давали (а в ряде случаев закладывали!) **элементарные представления о мире через призму русского языка. Что такое времена года в представлении русского человека?** В России их четыре: зима, весна, лето, осень. **Каким русский человек видит лес?** Для русского человека, русской культуры именно лес и поле очень значимы. **Чем для русского человека характерны отдельные животные, как он представляет их?** и т.п. Накопление подобных знаний и представлений чрезвычайно важно для курса русского языка, особенно, когда ученики – дети. Выбор лексических тем для изучения ориентирован, таким образом, и на лингвострановедческий принцип: овладение определенным языковым кодом, стереотипами русского сознания. Без опоры на специфику представлений русского человека о мире невозможно адекватное, бесконфликтное общение, затруднено изучение русской классической литературы и культуры в целом. Известно, например, что образы животных этноспецифичны, т.е. в разных культурах наивное сознание приписывает им разные человеческие свойства. Так, например, в русской культуре у слова *осел* есть коннотация упрямства и глупости, *собака* отличается преданностью, *медведь* – неуклюжестью, неповоротливостью, большими размерами тела; *лиса* – хитростью, *свинья* – неаккуратностью, нечистоплотностью, *курица* – бестолковостью; *волк* выступает как эталон нелюдимого, умудрённого жизнью человека и т.п.

Отбор тем строится **по антропоцентрическому принципу**, в центре нашей «лексической вселенной» стоит человек. Поэтому мы начинаем с тем «Я – человек» («Мое имя», «Моя семья», «Человек: строение тела», коммуникативная тема «Расскажи о себе», «Расскажи о своей семье»). Можно принести в класс фотоальбом и составить рассказ о семье или нарисовать членов семьи и назвать их имена (рассказать о них).

Затем изучаются темы, расширяющие жизненное **пространство** (от ближайшего: семья, дом – к далёкому: школа, город, магазин); это темы, обслуживающие присутствие человека в ближайшем социуме (в классе). Это «Знакомство» (продолжение), «Моя семья», «Школа», «На уроке».

Детям очень нравится рисовать подобные схемы вместе с учителем. Это полезное задание и очень важный момент обучения, поскольку любая структурированная информация усваивается полноценнее и быстрее.

Следующий блок тем еще более расширяет сферу **ролевого личного и социального общения и очерчивает необходимую для обучения языку картину мира**, т.е. содержит круг базовых тем, задающих представление об окружающем мире: «Я – человек» (продолжение) – «Я в школе», «Я на уроке»

²⁶ Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельность, М., 1969, С. 64.

(продолжение), «Мой дом», «Я в городе» («В магазине», «На почте», «В транспорте»); «Моя Родина».

Вводим координату **время**. «Время» («День. Час. Минута», «Дни недели», «Времена года», «Праздники»).

Нельзя обойтись и без ориентации на дальнейшее обучение. С темами по предмету «Окружающий мир» дети будут знакомиться уже в начальной школе. Вводим основные из них: «Растения», «Животные», «Природные явления» и т.д.

Поскольку данные тематические блоки будут изучаться преимущественно на материале текстов русской и советской детской классической литературы, специально мы не выделяем тему «Литература».

Некоторые важные дополнения. Лексический минимум сопроводительного курса построен по антропоцентрическому принципу членения языка. Отбор лексики ориентирован на **человека** в той или иной **ситуации**: я в школе, я в городе, я в семье... Но отношения человека и социума можно рассматривать в более широком контексте – как *принадлежность* к тому или иному языку, *тому или иному этносу, к данной культуре*. При отборе лексики большое внимание следует, по нашему мнению, уделять общеязыковому и общекультурному фону существования языковой личности. Такой принцип отбора лексики требует включения в словарь не только наиболее частотных, употребительных единиц словаря, но и семантически ценных и культурологически специфичных слов (например, *щи, каша, буханка, сарафан, изба, Кремль*).

В пособиях по РКИ могут сочетаться различные принципы организации материала: лексико-тематический и ситуативно-тематический, – при общей коммуникативной направленности обучения.

При выборе пособия для обучения предпочтение нужно отдать тому, где авторы сделали акцент *на пропедевтическом аспекте обучения*. Как он понимается нами? Отбор тем для изучения определяется необходимостью существенно расширить тематику «Окружающий мир», «Человек в окружающем мире», что создаёт базу для поступления в общеобразовательную школу и для обучения по предметам на русском языке.

Мы не можем ставить перед собой цель обучения различным предметам (окружающему миру, биологии, географии, математике и т.п.), однако включение в пособие текстов, тематически и лексически близких к тем, с которыми они встретятся на уроках соответствующих предметов, существенно облегчает ученику задачу их понимания и освоения в дальнейшем. Овладения основными навыками – аудирования (слушания), говорения, чтения, письма – на материале таких текстов (или близких к ним по тематике), как показывает практика, позволяет снимать языковые (лексические, грамматические), речевые и коммуникативные трудности обучения в дальнейшем. Задача учителя в этой ситуации – создать мотивацию, заинтересовать, увлечь ученика.

При работе с учебными текстами мы стремимся решить 3 основные задачи:

- изучать новые слова – термины **учебных предметов** (математика, Окружающий мир, География и др.);

- изучать новую **грамматику**;
 - пополнять словарный запас учащихся общеупотребительной лексикой из соответствующих тематических групп (**лексический минимум**)
- и

- активизировать уже изученный фонд лексики.

Методика проведения уроков сопроводительного курса русского языка как неродного/иностранного носит метапредметный характер, поскольку мы изучаем новый для обучающихся язык – русский – и готовим детей к обучению на неродном (новом) языке, к изучению на русском языке таких учебных предметов, как «Окружающий мир», «География», «Биология» и даже «Математика». Задачи проведения таких уроков связаны с необходимостью особой подготовки данной группы учащихся: формирования у них такого активного и пассивного словаря, который «приспособлен» к учебным целям, изучение такой грамматики, которая характерна для учебных текстов различных дисциплин; предупреждение и снятие тех трудностей, с которыми может встретиться учащийся в процессе дальнейшего обучения.

3. Учебные диалоги для детей, поступающих в общеобразовательную школу, но не владеющих русским языком

Приток международных мигрантов и членов их семей в Россию изменил социокультурный фон отдельных субъектов РФ, к числу которых относится и Свердловская область. Международные мигранты стремятся дать своим детям российское образование, однако не всегда направляют своих детей в дошкольные образовательные организации, более того, многих детей привозят в Россию непосредственно перед поступлением в 1 класс.

Таким детям требуется время для адаптации в новой стране, в иных социокультурных условиях, зачастую они не владеют языком обучения, тем не менее, эти дети обучаются по программе, которая рассчитана на носителей русского языка. Все это является причиной постоянно нарастающего отставания в успеваемости и – шире – обуславливает возникновение проблемы образовательного неравенства. Сложившаяся социокультурная ситуация требует формирования новых направлений работы в области межкультурной коммуникации и выработки действенных концепций обучения в полиэтнической среде.

Мы убеждены, что задачи социально-культурной адаптации международных мигрантов предполагают в первую очередь овладение государственным (русским) языком – языком обучения в общеобразовательной школе России. Специальное интенсивное обучение детей, приезжающих в Россию с нулевым уровнем владения русским языком, – это отражение международной практики: соответствие принятой ООН Конвенцией о правах ребёнка, базовым положениям Конституции Российской Федерации, Закону РФ «Об образовании», Конвенции ООН о борьбе с дискриминацией в области образования, Глобальной программе ЮНЕСКО «Образование для всех».

Необходим пересмотр и корректировка Основной образовательной программы образовательной организации и традиционных форм организации учебно-воспитательной работы: открытие сопроводительного курса русского языка как неродного (нового), разработки форм социокультурной адаптации детей из семей международных мигрантов, совершенствования механизмов взаимодействия педагогов школы между собой, а также с родителями и населением района, в котором находится образовательная организация.

Предложенные ниже диалоги являются сценариями учебных занятий, которые можно использовать на дописьменном этапе обучения: проводить с дошкольниками и с детьми, поступающими в школу, но не владеющими русским языком. Учебные диалоги посвящены темам, составляющим повседневность детей: «Школа», «Дом. Семья. Родственники», «Питание», «Магазин», «Мой день», «Здоровье», «Друзья». С использования этих диалогов начинается обучение говорению на русском языке как неродном и социокультурная адаптация.

В структуре сценария выделяются список лексических единиц и речевые модели, подлежащие усвоению; при этом речевые модели являются реализацией

грамматических конструкций и направлены на формирование этнокультурного компонента нового языка – освоение речевых формул вежливости в различных ситуациях официального общения. Приращение лексических и синтаксических единиц обозначено жирным курсивом. Собственно сценарий занятия представляет собой диалоги учителя и обучающихся (воспитанников), а также кукольные диалоги. Последовательность заданий обусловлена требованием многократного повторения и варьирования дидактических единиц.

ТЕМА 1. Школа. Я в школе.

Лексика. Школа, класс, девочка, мальчик, ученик, ученица, учитель (учительница).

Речевые модели.

Это школа.

Здравствуй(те)! Как тебя зовут? Меня зовут...

Знакомство

Учитель (У). Здравствуйте!

Обучаемый (О). Здравствуйте!

У. Меня зовут Екатерина Николаевна (*движение руками*). Как тебя зовут?

Знакомится со всей группой, обращаясь к каждому по очереди.

О. Меня зовут Саид.

Задание 1.

А) *Каждый ученик встает и говорит. Меня зовут...*

Б) *Каждый ученик должен обратиться к кому-нибудь из группы. Как тебя зовут?*

Задание 2.

У. *Показывает на картинку. Это школа.*

О. Это школа.

У. Это класс.

О. Это класс.

У. Это мальчик.

О. Это мальчик.

У. Это ученик.

О. Это ученик.

У. Это девочка.

О. Это девочка.

У. Это ученица.

О. Это ученица.

У. Это учитель.

О. Это учитель.

Задание 3.

А) *Все встали в круг. Учитель показывает слева направо.*

У. Это мальчик. Это девочка. Это воспитатель.

Б) *Каждый воспитанник по цепочке показывает на следующего.*

- О. Это девочка. Это мальчик. *Воспитатель помогает.*
В) *Все встали в круг. Учитель показывает слева направо.*
У. Это ученик. Это ученица. Это учитель.
Б) *Каждый воспитанник по цепочке показывает на следующего.*
О. Это ученик. Это ученица. Это учитель.

Задание 4.

У. *Показывает рукой на каждую картинку «школа, класс, мальчик, девочка, ученик, ученица»). Это... (с интонацией законченного высказывания, приглашая детей хором закончить его).*

Задание 5.

У. *Предлагает сделать то же самое нескольким обучаемым.*

Экскурсия по школе

Лексика. Школа, класс, девочка, мальчик, ученик, ученица, учитель (учительница), **коридор, туалет, дверь, окно, стол, стул, столовая, лестница.**

Речевые модели.

Можно выйти в туалет?

Это школа? Да, это школа.

Задание 1.

Учитель ведет детей по школе и называет объекты.

У. Это дверь. Это окно. Это коридор. Это туалет.

О. *Повторяют.*

Задание 2.

Учитель возвращается с детьми в класс. В классе повторяют новые слова вместе с учителем по картинкам. Это дверь. Это туалет...

Задание 3.

А) *Кукольный разговор. Учитель держит в руках двух разных кукол, которые «говорят» разными голосами.*

К.1. Это дверь?

К.2. Да, это дверь.

К.1. Это окно?

К.2. Да, это окно.

К.1. Это туалет?

К.2. Да, это туалет.

К.1. Это коридор?

К.2. Да, это коридор.

Б) *Учитель сам задает вопросы группе. Обучаемые отвечают хором.*

В) *дети по цепочке выходят к доске, задают вопросы и отвечают на них.*

Задание 4.

Кукольный разговор.

К. *Обращается к учителю. Екатерина Николаевна, можно выйти в туалет / в коридор?*

У. Да, пожалуйста.

К. *Выходит.*

Школьные принадлежности

Лексика. Школа, класс, девочка, мальчик, учитель, коридор, туалет, дверь, окно, стол, стул, столовая, лестница, *парта, доска, ручка, книга, линейка.*

Речевые модели.

Закройте, пожалуйста, дверь. Спасибо.

Откройте, пожалуйста, дверь. Спасибо. Это дверь? Нет, это не дверь. Это окно.

Задание 1.

У. *Предлагает детям слушать и повторять.*

- | | |
|-----------------|---------------|
| У. Это доска. | О. Это доска. |
| У. Это парта. | О. ... |
| У. Это ручка. | О. ... |
| У. Это книга. | О. ... |
| У. Это линейка. | О. ... |

Задание 2.

У. *Показывает предмет и приглашает учеников произнести нужное слово.*

- | | |
|------------|-----------------------------|
| У. Это ... | О. Это доска. |
| У. Это ... | О. Это парта. <i>И т.д.</i> |

Задание 3.

А) У. *подводит О. к двери.* Это дверь. Открой, пожалуйста, дверь (*помогает понять просьбу*).

О. *выполняет просьбу.*

У. Спасибо!

Б) У. *подводит другого воспитанника к двери.* Закрой, пожалуйста, дверь (*помогает понять просьбу*).

О. *закрывает дверь.*

У. Спасибо!

В) Дети *подходят к двери по очереди.* Каждый, выполнив просьбу, предлагает следующему *открыть или закрыть дверь.*

Задание 4.

А) Учитель и дети *становятся в круг.* У каждого в руках книга. У. *обращается к каждому по очереди, показывает, что нужно сделать.* Открой, пожалуйста!

О. *выполняют.*

У. Закрой, пожалуйста.

О. *выполняют.*

Б) О. *по цепочке обращаются друг к другу, повторяя задание.*

Задание 5.

А) Кукольный разговор.

К. 1. Это доска?

К. 2. Нет, это не доска. Это окно. *И т.д. с каждым новым словом.*

Б) У. *показывает предметы и называет их «неправильно».* Это парта?

О. *отвечают хором.* Нет, это не парта, это окно.

В) *Задают подобные вопросы друг другу и отвечают по цепочке.*

Школьные принадлежности (продолжение)

Лексика. Школа, класс, девочка, мальчик учитель, коридор, туалет, дверь, окно, стол, стул, столовая, лестница, парта, доска, ручка, книга, линейка, *ластик, карандаш, стаканчик, фломастер, мел.*

Речевые модели.

Это ручка? Нет, это не ручка. Это карандаш. А это? Это ручка.

Покажи(те) карандаш.

Задание 1.

У. *Показывает предмет.* Это ластик.

О. *хором.* Это ластик. *И т.д. с каждым новым словом.*

Задание 2.

У. *Показывает предмет, обращаясь к одному ученику.* Это стаканчик.

Саид, покажи стаканчик!

О. *выполняет.*

У. Спасибо! *Обращается к группе.* Покажите стаканчик!

Дети показывают.

У. Спасибо!

И т.д. с каждым новым словом.

Задание 3.

Обучаемый должен взять со стола воспитателя предмет (на столе предметы, называемые словами только мужского рода), назвать его и обратиться к одному ученику, потом к классу, потом к учителю.

О. Это карандаш. Фархад, покажи карандаш. Покажите карандаш. Покажите, пожалуйста, карандаш.

Задание 4.

Ученики становятся в круг. Каждый держит за спиной предмет.

У. Это линейка?

О. Нет, это не линейка. *Показывает.* Это карандаш. *Обращается к следующему.* Это книга?

Спрашивают и отвечают по цепочке.

Задание 5.

Учитель держит предметы в обеих руках.

У. Это ручка?

О. Да, это ручка.

У. *Поднимает другую руку.* А это?

О. Это карандаш. *И т.д.*

Задание 6.

А) *Игра в «Лото».* У каждого ребенка карточка с шестью рисунками. Учитель называет слово, каждый воспитанник закрывает соответствующую картинку. Учитель не называет одно слово. Одна картинка не закрыта. Дети должны назвать незакрытый предмет.

Б) *Игра повторяется, но в роли ведущего выступает ребенок.*

Задание 7.

У. *Предлагает послушать кукольный диалог.*

К.1. Это детский сад/школа?

К.1. А это?

К.1. Это дверь?

К.2. Нет, это не детский сад/школа.

К.2. Это детский сад.

К.2. Да, это дверь.

Ученики повторяют диалог.

Вместо имени

Лексика. Школа, класс, девочка, мальчик, учитель, коридор, туалет, дверь, окно, стол, стул, столовая, лестница, парта, доска, ручка, книга, линейка, ластик, карандаш, стаканчик, фломастер, мел, **я, он, она.**

Речевые модели.

Я девочка, он мальчик, она учитель.

Кто это? Это учитель Екатерина Николаевна.

Задание 1.

У. Указывает на себя, мальчика, девочку. Я, он, она.

Каждый обучаемый указывает на себя, на соседа, на соседку.

Задание 2.

У. Указывает на себя. Я учительница. Указывает на мальчика. Он мальчик.

Указывает на девочку. Она девочка.

Кукольный разговор.

К.1. Я мальчик.

К.2. Я девочка.

К.1. *Показывает на девочку.* Она девочка.

К.2. *Показывает на девочку, повторяет.*

К.1. *Показывает на мальчика.* Он мальчик.

К.2. *Показывает на мальчика, повторяет.*

У. Предлагает каждому ребенку поговорить с куклой.

Затем предлагает каждому ребенку сказать эти фразы всему классу, указывая на себя, соседа, соседку.

Задание 3.

А) *У. показывает на картинке девочку. Кто это?*

О. Это девочка.

У. Показывает на картинке мальчика. Кто это?

О. Это мальчик.

У. Показывает на картинке воспитателя. Кто это?

О. Это Учитель.

Б) *У. просит каждого подойти к доске и задать вопросы по картинкам другому воспитаннику (по цепочке).*

Задание 4.

Кукольный разговор.

К.1. Здравствуй!

К.2. Здравствуй!

К.1. Меня зовут Ваня. А как тебя зовут?

К.2. Меня зовут мasha.

К.1. Я мальчик.

К.2. А я девочка.

К.1. А кто это?

К.2. Это учительница Екатерина Николаевна.

К.1. А кто это? И т.д.

У. Предлагает повторить этот диалог с куклами в руках.

Принадлежность

Лексика. Школа, класс, девочка, мальчик, учитель, коридор, туалет, дверь, окно, стол, стул, столовая, лестница, парта, доска, ручка, книга, линейка, ластик, карандаш, стаканчик, фломастер, мел, я, он, она.

Речевые модели.

Это *мой* карандаш.

Повтори(те), пожалуйста!

Задание 1.

У. Что это? Это стол.

О. Что это? Это стол.

У. Кто это? Это ученик.

О. Кто это? Это ученик.

И т.д. с каждым словом.

Задание 2.

А) У. указывает на предмет или ребенка, называет их, а потом предлагает задать нужный вопрос. Это карандаш.

О. Что это?

Б) У. показывает предмет или картинку, не называя предмет. Обучаемый должен задать нужный вопрос.

В) Игра с мячом.

У. бросает мяч воспитаннику, называя предмет. О. ловит мяч, задает вопрос и возвращает мяч.

У. Бросает мяч, задает вопрос. О. ловит мяч, называет предмет и возвращает мяч.

Задание 3.

А) У. показывает классу карандаш. Это карандаш. Делает характерный жест. Это мой карандаш. И т.д.

Б) У. предлагает каждому обучающемуся повторить такие же действия со своими предметами, лежащими на столе.

В) У. берет со стола ребенка фломастер. Это мой фломастер?

О. Нет, это мой фломастер. *И т.д.*

Задание 4.

У. Делает вид, что не слышит ответ. Что? Повтори, пожалуйста.

О. повторяет. Это мой фломастер. *Продолжают игру в парах.*

Принадлежность (продолжение)

Лексика. Школа, класс, девочка, мальчик, учитель, коридор, туалет, дверь, окно, стол, стул, столовая, лестница, парта, доска, ручка, книга, линейка, ластик, карандаш, стаканчик, фломастер, мел, я, он, она.

Речевые модели.

Это моя ручка. Это не моя ручка.

Задание 1.

У. Показывает предметы, называемыми существительными мужского рода. Это мой...

Показывает предметы, называемыми существительными женского рода. Это моя...

Предметы раскладываются на 2 стула: «красный» или «синий».

Берет поочередно предметы с первого стула, четко проговаривая конечный звук, перечисляет их, потом говорит «МОЙ». То же самое – «МОЯ». Очень четко произносит слово «стаканчик». Рука поднята. Куда положить? Ждет, что дети скажут «мой».

ТЕМА 2. МОЙ ДОМ. МОЯ СЕМЬЯ. МОИ РОДСТВЕННИКИ

Лексика. Мой папа, моя мама, мои родители, бабушка, дедушка.

Речевые модели. *Твой, твоя, твои.*

Задание 1.

У. Крепит на доске картинки «папа», «мама», «бабушка», «дедушка», «брат», «сестра» и предлагает детям послушать разговор.

У. Здравствуй! Как тебя зовут?

К. Здравствуйте. Меня зовут Антон.

У. Очень приятно. Показывает на картинку «Папа». А кто это, твой папа?

К. Да, это мой папа.

У. Показывает на картинку «Мама». А кто это, твоя мама?

К. Да, это моя мама.

У. Показывает обе картинки. А это твои родители?

К. Да, это мои родители.

Задание 2.

У. предлагает детям задать эти вопросы Антону.

Задание 3.

А) У. предлагает детям нарисовать родителей. Когда рисуют, подходит к каждому и задает те же вопросы. Дети отвечают.

Б) У. предлагает те же вопросы задать друг другу по нарисованным картинкам.

Задание 4.

У. крепит еще две картинки «Бабушка» и «Дедушка» и предлагает детям послушать разговор.

А) У. показывает на картинку «Дедушка». Антон, кто это, это твой дедушка?

К. Да, это мой дедушка.

У. показывает на картинку «Бабушка». Антон, кто это, это твоя бабушка?

К. Да, это моя бабушка.

У. показывает обе картинки. Это твои бабушка и дедушка?

К. Да, это мои бабушка и дедушка.

Задание 5.

У. предлагает одному из учеников «побыть Антоном», отвечать за Антона на все вопросы, которые ему будут задавать дети.

Состав семьи

Лексика. Мой папа, моя мама, мои родители, бабушка, дедушка, маленькая, большая семья.

Речевые модели.

Какая это семья? Это маленькая семья.

Твой – твои. Мой – мои.

Задание 1.

У. показывает детям картинку «Маленькая семья». Это Антон, это папа, это мама, это дедушка и бабушка. **Это семья.** Повторите.

О. повторяют хором и по одному.

Задание 2.

У. показывает детям картинку «Маленькая семья». Как вы думаете, это (характерный жест руками) большая семья или (характерный жест руками) маленькая семья?

О. Это маленькая семья.

У. правильно, это маленькая семья. А это (показывает детям картинку «Большая семья») большая семья или маленькая?

О. Это большая семья.

Задание 3.

А) У. показывает по очереди картинки «Большая семья» или «Маленькая семья».

У. Какая это семья?

О. Это большая семья. И т.д.

Б) У. предлагает детям по цепочке задавать этот вопрос.

Задание 4.

А) У. предлагает детям послушать кукольный разговор.

К.1. Показывает картинку «Маленькая семья». Это твоя семья?

К.2. Нет, это не моя семья. Это маленькая семья, а моя большая.

Б) У. предлагает детям самим задать вопрос кукле.

В) У. предлагает детям самим разыграть диалог.

Задание 5.

У. Обращается по очереди к каждому ребенку, указывая на картинку.

У. Это твой папа?

О. Нет, это не мой папа. И т.д. со словами мама, бабушка, дедушка, родители.

Задание 6.

У. Предлагает детям по одному выходить к доске и задавать другому один из этих вопросов, указывая на картинку.

Лексика. Мой папа, моя мама, мои родители, бабушка, дедушка, маленькая, большая семья, **сын, внук.**

Задание 1.

У. Размещает картинки на доске: «Мальчик», над ним слева «Мама, папа», справа – «бабушка, дедушка», проводит цветными мелками стрелочки.

У. Антон – мальчик, но еще Антон – сын. Повторите.

О. Сын.

У. А еще Антон – внук. Повторите.

О. Внук.

У. Правильно. Для папы и мамы Антон – сын, для дедушки и бабушки Антон – внук.

Задание 2.

У. вызывает к доске четверых учеников, назначает им роли «мама», «папа», «Бабушка», «дедушка». Показывает картинку «Антон», обращается у «маме». Кто это?

О. Это мой сын Антон. И т.д.

Задание 3.

У. вызывает к доске новую четверку и предлагает повторить предыдущее задание, только вопросы должны задавать ученики.

Родственники

Лексика. Мой папа, моя мама, мои родители, бабушка, дедушка, маленькая, большая семья, сын, внук, **дети, дочь, внучка, брат, сестра.**

Задание 1.

У. размещает картинки на доске: «Девочка», над ней слева «Мама, папа», справа – «бабушка, дедушка», проводит цветными мелками стрелочки.

У. Это она, она девочка. Она дочь. Повторите.

О. Дочь.

У. Правильно. Для папы и мамы она – дочь, для дедушки и бабушки она внучка. Повторите.

О. Внучка.

У. А «Девочка» и «Мальчик» (показывает на картинки «Катя» и «Ваня») – брат и сестра. Повторите.

О. Брат и сестра. Девочка – сестра, мальчик – брат.

Задание 2.

У. Показывает картинку «Большая семья». Это семья. Это родители, папа и мама, это бабушка и дедушка, а это дети: Саша, Ваня, Катя и Маша. Это дети. Повторите.

О. Это дети.

У. Показывает на Сашу. Как его зовут?

О. Его зовут Саша.

У. Показывает на Катю. Как ее зовут? И т.д. для всех членов семьи.

Задание 3.

У. Ты – мама, Ваня – *твой сын*, а Катя – *твоя дочь*. Это *твои дети*. Ты папа, Ваня – *твой сын*, а Катя – *твоя дочь*. Это *твои дети*. Ты – бабушка, Ваня – *твой внук*, а Катя – *твоя внучка*. Это *твои внуки*. Ты – дедушка Ваня – *твой внук*, а Катя – *твоя внучка*. Это *твои внуки*. Ты – Ваня, вот *твой папа*, вот *твоя мама*, вот *твой дедушка*, вот *твоя бабушка*, вот *твоя сестра*. Ты – Катя, вот *твой папа*, вот *твоя мама*, вот *твой дедушка*, вот *твоя бабушка*, вот *твой брат*.

Показывает на членов семьи, обращается к «маме». Кто это? А это кто?

И т.д. со всеми членами семьи. Вопросы можно задавать подряд и в разбивку.

Задание 4.

У. Предлагает детям нарисовать свою семью. Пока дети рисуют, подходит к каждому и тихонько задает вопросы. Кто это? Как его (ее) зовут?

Дети рисуют и отвечают на вопросы.

Родственники (продолжение)

Лексика. Мой папа, моя мама, мои родители, бабушка, дедушка, маленькая, большая семья, сын, внук, дети, дочь, внучка, брат, сестра, *младший(ая), старший(ая)*.

Речевая модель. У тебя есть брат (сестра)? Да, у меня есть брат. Нет.

Брат – братья, сестра – сёстры.

Задание 1.

А) У. предлагает детям послушать кукольный разговор.

К.1. У тебя есть брат?

К.2. Да, у меня есть брат. А у тебя?

К.1. У меня тоже есть брат. А у тебя есть сестра?

К.2. У меня есть сестра. А у тебя?

К.1. У меня нет.

Б) У. предлагает ученику повторить диалог с К.1.

В) У. предлагает ученику повторить диалог с К.2.

Г) У. предлагает двоим ученикам повторить этот диалог.

Задание 2.

*У. показывает картинку «Большая семья». Это Ваня и Саша. Они **братья**.*

Повторите.

О. Ваня и Саша – братья.

У. Ваня – *старший брат*, Саша – *младший брат*.

У. *Показывает на Ваню*. Какой это брат?

О. Старший.

У. *Показывает на Сашу*. Какой это брат?

О. Младший.

Задают вопрос и отвечают по цепочке.

Задание 3.

*У. показывает картинку «Большая семья». Это Маша и Катя. Они **сестры**.*

Повторите.

О. Маша и Катя – сестры.

У. Маша – *старшая сестра*, Катя – *младшая сестра*.

У. *Показывает на Машу*. Какая это сестра?

О. Старшая.

У. *Показывает на Катю*. Какая это сестра?

О. Младшая.

Задают вопрос и отвечают по цепочке.

Задание 4.

У. работает с рисунками детей. У тебя есть старший брат?

О. Да, у меня есть старший брат.

У. Где он на рисунке? Покажи, пожалуйста.

О. Вот он.

У. У тебя есть младшая сестра?

О. Да, у меня есть младшая сестра.

У. Где она на рисунке? Покажи, пожалуйста.

О. Вот она.

Возраст

Лексика. Мой папа, моя мама, мои родители, бабушка, дедушка, маленькая, большая семья, сын, внук, дети, дочь, внучка, брат, сестра, младший(ая), старший(ая).

Речевая модель. Сколько тебе лет? Сколько ему лет? Сколько ей лет?

Задание 1.

А) *Кукольный диалог.*

К.1. Сколько тебе лет?

К.2. Мне 7 лет. А сколько тебе лет?

К.1. Мне тоже 7 лет.

Б) *Учитель предлагает ребенку повторить этот диалог за куклу 1.*

В) *Учитель предлагает ребенку повторить этот диалог за куклу 2.*

Г) *Учитель предлагает двоим детям повторить этот диалог.*

Задание 2.

А) У. крепит картинку «Большая семья».

К.1. Кто это?

К.2. Это мой старший брат.

К.1. А сколько ему лет?

К.2. Ему 15 лет.

К.1. А кто это?

К.2. Это ой младший брат.

К.1. Сколько ему лет?

К.2. Ему 5 лет.

Б) Учитель предлагает ребенку повторить этот диалог за куклу 1.

В) Учитель предлагает ребенку повторить этот диалог за куклу 2.

Г) Учитель предлагает двоим детям повторить этот диалог.

То же самое о сестре.

Задание 3.

У. Предлагает по картинке «Большая семья» рассказать следующий текст.

Это большая семья. Это родители - мама и папа. А это бабушка и дедушка. Это дети, братья и сестры. Это старший брат. Его зовут Саша. Ему 15 лет. Это старшая сестра. Ее зовут Катя, ей 10 лет. Это младший брат. Его зовут Ваня, ему 5 лет. Это младшая сестра, ее зовут Маша, ей 5 лет.

Родственники (продолжение)

Лексика. Мой папа, моя мама, мои родители, бабушка, дедушка, маленькая, большая семья, сын, внук, дети, дочь, внучка, брат, сестра, младший(ая), старший(ая), **тетя, дядя.**

Задание 1.

Картинка «Родственники». Кукольный разговор.

К.1. *Показывает на картинку.* Это моя семья. Это я, это мой старший брат, это моя младшая сестра, это мои родители.

К.2. *Показывает на дядю.* А это кто?

К.1. Это мой **дядя** Фарид. Дядя Фарид и мой папа – брать.

К.2. *Показывает на тетю.* А это кто?

К.1. Это моя **тетя** Мариам. Тетя Мариам и моя мама – сестры.

К.2. *Показывает на дядю.* А это кто?

К.1. Это мой **дядя** Моххамед. Дядя Моххамед и моя мама – брат и сестра.

У. *показывает на тетю и дядю и спрашивает детей.* Кто это?

О. Это дядя. Это тетя. Это дядя.

Задание 2.

Вызывает детей по одному к доске. Покажи, где дети? Где старший брат? И т.д. Где папа? И т.д. Где дядя? Где еще дядя? Где тетя?

Задание 3.

У. по очереди задает вопросы каждому ученику. У тебя есть дядя? У тебя есть тетя?

О. Да, у меня есть дядя / Нет. Отвечают, затем задают вопросы по цепочке.

Род занятий

Лексика. Мой папа, моя мама, мои родители, бабушка, дедушка, маленькая, большая семья, сын, внук, дети, дочь, внучка, брат, сестра, младший(ая), старший(ая), тетя, дядя, **маленький(ая), большой(ая), (не)работает,(не)учится.**

Речевая модель. Почему младшая сестра не учится? Потому что она маленькая.

А) У. показывает картинку «Большая семья» и отдельно картинки «Папа работает», «Мама работает», «Брат работает», «Старшая сестра учится». Это родители – папа и мама. **Папа работает. Мама работает.** Что делает папа?

О. Папа работает.

У. Что делает мама?

О. Мама работает.

У. А это старший брат. Показывает общую и отдельную картинки. Он тоже работает. Что делает старший брат?

О. Он работает. Дети задают эти вопросы и отвечают по цепочке.

Б) У. показывает на общую и отдельную картинки. А это старшая сестра. **Она не работает, она учится.** Она учится в школе. Старшая сестра работает?

О. Нет, старшая сестра не работает.

У. Что делает старшая сестра?

О. Она учится. Старшая сестра учится в школе.

В) У. показывает на общую картинку. А это младшая сестра. Как вы думаете, она работает?

О. Нет, она не работает.

У. Она учится?

О. Нет, она не учится.

У. Правильно. Она не работает и не учится, **потому что она маленькая.**

Почему младшая сестра не учится?

О. **Потому что она маленькая.** Спрашивают и отвечают по цепочке.

Задание 2.

У. предлагает детям рассказать о «Большой семье» по образцу. Это большая семья. Это родители – мама и папа. Папа работает и мама работает. Это старший брат, он тоже работает. Это старшая сестра, она учится в школе. Это младший брат, он тоже учится в школе. А младшая сестра не учится, потому что она маленькая. А это бабушка и дедушка. Бабушка не работает, дедушка тоже не работает.

Задание 3.

У. задает детям вопросы. У тебя есть старший брат? Как его зовут? Что он делает?

О. У меня есть старший брат. Его зовут Фархад. Он работает.

И т.д. со словами «младший, сестра, тетя, дядя».

Питание в семье

Лексика. Мой папа, моя мама, мои родители, бабушка, дедушка, маленькая, большая семья, сын, внук, дети, дочь, внучка, брат, сестра, младший(ая), старший(ая), тетя, дядя, маленький(ая), большой(ая), (не)работает,(не)учится, **завтракаем, обедаем, ужинаем, (не)всегда вместе.**

Задание 1.

А) У. показывает картинку «Семья завтракает», держит в руках куклу.

*К. Меня зовут Ваня. Мне семь лет. Я учусь в школе. Это моя семья. Это мои родители. Это мой папа. Это моя мама. Это моя бабушка. Это мой дедушка. Это мой старший брат. Его зовут Саша. А это мои сестры Маша и Катя. **Сейчас мы завтракаем. Мы всегда завтракаем вместе.** Обращается к детям. А вы завтракаете вместе?*

О. Мы завтракаем вместе.

*У. **Вы всегда завтракаете вместе?***

О. Да, мы всегда завтракаем вместе.

Спрашивают и отвечают по цепочке.

Б) У. показывает картинку «Семья обедает», держит в руках куклу.

*К. Меня зовут Ваня. Мне семь лет. Я учусь в школе. Это моя семья. **Сейчас мы обедаем. Мы не всегда обедаем вместе. Потому что папа работает, мама работает, брат тоже работает, моя сестра учится, а я тоже учусь.** Обращается к детям. А вы всегда обедаете вместе?*

О. Нет, мы не всегда обедаем вместе.

*В. **Почему вы не всегда обедаете вместе?***

О. Потому что папа работает, мама работает, брат тоже работает, моя сестра учится, а я тоже учусь.

Спрашивают и отвечают по цепочке.

В) У. показывает картинку «Семья ужинает», держит в руках куклу.

*К. Меня зовут Ваня. Мне семь лет. Я учусь в школе. Это моя семья. **Сейчас мы ужинаем. Мы всегда ужинаем вместе.** Обращается к детям. А вы всегда ужинаете вместе?*

О. Да, мы всегда ужинаем вместе / Нет, мы не всегда ужинаем вместе.

*В. **Почему вы не всегда обедаете вместе?***

Спрашивают и отвечают по цепочке.

Задание 2.

У. предлагает детям нарисовать, как они обедают дома. Пока дети рисуют, подходит и спрашивает. Кто это? Как его зовут? Сколько ему лет? Он работает или учится? Почему он не работает? Почему она не учится?

Что вы сейчас делаете? Вы всегда обедаете/завтракаете/ужинаете вместе?
Почему вы не всегда обедаете/завтракаете/ужинаете вместе?

Задание 3.

У. предлагает по нарисованной картинке рассказать о своей семье. При затруднении учитель помогает вопросами.

ТЕМА 3. МОЙ ДЕНЬ

Дни недели

Лексика. Сегодня, понедельник, утром, днем, вечером.

Речевая модель.

Какой сегодня день? Сегодня понедельник.

Я завтракаю, обедаю, ужинаю. Когда ты обедаешь? Днем.

Задание 1.

А) *У. предлагает детям послушать кукольный разговор около календаря.*

К. показывает на календарь. Какой сегодня день?

У. Сегодня понедельник.

Б) *В., обращаясь к ученику. Какой сегодня день?*

У. Сегодня понедельник.

В) *Дети по цепочке задают друг другу этот вопрос и отвечают.*

Задание 2.

А) *У. показывает картинку «Семья завтракает». Утром я завтракаю.*

Когда я завтракаю? Утром. Обращается к детям. Когда я завтракаю?

О. Утром.

У. обращается к ребенку. Я завтракаю утром. А ты когда завтракаешь?

О. Утром. Я завтракаю утром.

О. по цепочке задают этот вопрос и отвечают.

Б) *У. показывает картинку «Семья обедает». Днем я обедаю. Когда я*

обедаю? Днем. Обращается к детям. Когда я обедаю?

О. Днем.

У. обращается к ребенку. Я обедаю днем. А ты когда обедаешь?

О. Днем. Я обедаю днем.

О. по цепочке задают этот вопрос и отвечают.

В) *У. показывает картинку «Семья ужинает». Вечером я ужинаю. Когда*

я ужинаю? Вечером. Обращается к детям. Когда я ужинаю?

О. Вечером.

У. обращается к ребенку. Я ужинаю вечером. А ты когда ужинаешь?

О. Вечером. Я ужинаю вечером.

О. по цепочке задают этот вопрос и отвечают.

Задание 3.

А) *У. предлагает детям послушать кукольный диалог.*

К.1. Алло! Здравствуйте! Меня зовут Алла. Позовите, пожалуйста, Веру.

К.2. Добрый день, Алла! Сейчас позову!

К.1. Спасибо.

- Б) Предлагает повторять за куклами каждую фразу.
- В) Предлагает одному ученику «поговорить» за куклу 1.
- Г) Предлагает одному ученику «поговорить» за куклу 2.
- Д) Предлагает детям повторить диалог самостоятельно.

Дни недели и планы

Лексика. Сегодня, понедельник, утром, днем, вечером, **вторник, отдыхаю, завтра.**

Речевая модель.

Когда ты учишься? Я учусь днем.

Какой день завтра? Завтра вторник.

СОСТАВЬТЕ УЧЕБНЫЕ ДИАЛОГИ ПО ОБРАЗЦУ.

ТЕМА 4. ПОГОДА. ВРЕМЯ ГОДА

Хорошая погода

Лексика. Погода, на улице, светит солнце, идет дождь.

Речевая модель.

Какая сегодня погода? Сегодня хорошая/плохая погода.

Почему погода плохая? Потому что на улице дождь.

Задание 1.

У. смотрит в окно, приглашает детей тоже смотреть в окно. Смотрите, как хорошо на улице, как прекрасно! Какая сегодня погода? Сегодня хорошая погода. Обращается к каждому ученику, указывая на окно. Какая сегодня погода?

О. Сегодня хорошая погода.

У. показывает картинку «Плохая погода». А здесь какая погода, хорошая? Нет, здесь плохая погода. Обращается к детям. Какая здесь погода?

О. Здесь плохая погода.

У. показывает картинку «Хорошая погода». А здесь погода плохая или хорошая?

О. Здесь хорошая погода.

У. раздает карточки обоих видов, по очереди показывает это карточка, потом на окно. Какая здесь погода? А там какая погода? Предлагает детям повторить эти вопросы.

О. задают вопросы и отвечают по цепочке.

Задание 2.

У. показывает картинку «Хорошая погода», указывает на солнце. На улице солнце. Погода хорошая. Повторите.

О. На улице солнце. Погода хорошая.

В. Почему погода хорошая? Потому что на улице светит солнце.
Обращается к ученикам. Почему погода хорошая?

О. Потому что светит солнце.

Задают вопрос и отвечают по цепочке.

У. показывает картинку «Плохая погода», указывает на дождь. На улице дождь. Погода плохая. Повторите.

О. На улице дождь. Погода плохая.

У. Почему погода плохая? Потому что на улице идет дождь. Обращается к ученикам. Почему погода плохая?

О. Потому что на улице идет дождь

Задают вопрос и отвечают по цепочке.

Задание 3.

У. просит детей раскрасить розданные картинки «Хорошая погода», затем дат пояснения к картинкам. Здесь погода хорошая, потому что на улице светит солнце.

Задание 4.

*У. Днем на небе светит солнце, а ночью луна. Показывает картинку. **Что светит на небе ночью? Ночью на небе светит луна.***

О. Ночью на небе светит луна.

У. Что светит на небе днем?

О. Днем на небе светит луна.

Задают вопросы и отвечают по картинке, полученной от В.

Плохая погода

Лексика. Погода, на улице, светит солнце, идет дождь, *небо, тучи, дует ветер, лужи..*

Речевая модель.

Почему погода плохая? Потому что на небе тучи и идет дождь.

На улице лужи, потому что идет дождь.

СОСТАВЬТЕ УЧЕБНЫЕ ДИАЛОГИ ПО ОБРАЗЦУ.

ТЕМА 5. РАСТИТЕЛЬНЫЙ МИР. ДИКИЕ РАСТЕНИЯ. ЧТО, ГДЕ РАСТЕТ

Дерево или куст?

Лексика. *Дерево, куст, ветка, лист.*

Речевая модель. *Дерево – деревья, лист – листья.*

Задание 1.

У. показывает картинку «Береза». Это дерево.

О. Это дерево.

У. показывает картинку «Дуб». Это тоже дерево.

О. Это тоже дерево.

У. показывает картинку «Сосна». Это тоже дерево.

О. Это тоже дерево.

У. показывает все картинки вместе. Это дерево, это тоже дерево, и это дерево. Это деревья.

О. Это деревья.

Просит показать дерево и деревья, поясняя, что деревья – это два дерева и больше.

Задание 2.

А) У. показывает картинки «Дерево», «Куст». Это дерево, а это куст.

Повторите.

О. Куст.

Предлагает каждому повторить и объясняет разницу: один ствол – дерево, много стволов – куст.

У. Что это?

О. Это дерево.

У. А это что?

О. Это куст. Задают вопрос и отвечают по цепочке.

Б) У. показывает картинки «Ветка», «Лист». Это ветка.

О. хором и по одному. Ветка, лист.

Задание 3.

У. предлагает ученикам раскрасить картинку «Дерево» во время работы обходит детей, обращается к каждому. Что это?

Задание 4.

У. просит посмотреть на картинки. Это дерево, а это только ветка.

Повторите.

О. Это дерево, а это только ветка.

У. Это ветка, а это только лист. Повторите.

О. Это ветка, а это только лист.

У. Это куст, а это только ветка. Повторите.

О. Это куст, а это только ветка.

У. Это ветка, а это только лист. Повторите.

О. Это ветка, а это только лист.

Задание 5.

У. показывает картинку «Дерево – деревья», «Лист – листья». Это дерево, а это ...

О. Листья.

У. Это лист, а это листья. Листья. Лист – листья. Повторите.

О. Лист – листья.

Виды деревьев

Лексика. Дерево, куст, ветка, лист, *береза, дуб, сосна, ёлка.*

Речевая модель. *Какое это дерево? Это береза.*

СОСТАВЬТЕ УЧЕБНЫЕ ДИАЛОГИ ПО ОБРАЗЦУ.

ТЕМА 6. ЖИВОТНЫЙ МИР. ДИКИЕ ЗВЕРИ, ПТИЦЫ, РЫБЫ, НАСЕКОМЫЕ

Дикие животные

Лексика. *Звери, лес, медведь, волк, заяц, еж.*

Речевая модель. *Кто живет в лесу? В лесу живут звери.*

Задание 1.

Кукольный разговор. Куклы рассматривают картинки «Город» и «Лес».

К.1. Показывает картинку «Город». Скажи, пожалуйста, что это?

К.2. Это город.

К.1. А что это?

К.2. Это лес.

К.1. Ты живешь в городе?

К.2. Да, я живу в городе.

К.1. А кто живет в лесу?

К.2. В лесу живут звери.

К.1. Звери! Кто это?

К.2. Показывает картинки с животными. Это медведь. Медведь – зверь. Он живет в лесу.

Это волк. Волк – зверь. Он живет в лесу.

Это заяц. Заяц – зверь. Он живет в лесу.

А это еж. Еж – зверь. Он живет в лесу.

Медведь, волк, заяц, еж – звери. Они живут в лесу.

Задание 2.

У. показывает картинки. Это медведь. Повторите.

О. Это медведь.

У. Медведь – зверь. Повторите.

О. Медведь – зверь.

У. Где живет медведь? Медведь живет в лесу. Где живет медведь?

О. Медведь живет в лесу.

Спрашивают и отвечают по цепочке. И т.д. про волка, зайца, ежа.

У. Медведь, волк, заяц, еж – это звери. Кто живет в лесу?

О. В лесу живут звери.

Кто где живет?

Лексика. Звери, лес, медведь, волк, заяц, еж.

Речевая модель. *Где медведь? Вот он. Какой это зверь? Это медведь.*

Какие звери живут в лесу? Волк живет. Волки живут.

СОСТАВЬТЕ УЧЕБНЫЕ ДИАЛОГИ ПО ОБРАЗЦУ.

ТЕМА 7. ПИТАНИЕ. Я ЗА СТОЛОМ

Столовые принадлежности

Лексика. *Посуда, глубокая тарелка, мелкая тарелка, чашка, стакан.*

Речевая модель. *Что стоит на столе? На столе стоит посуда. Что он делает? Он обедает. Что они делают? Они обедают.*

Задание 1.

Кукольный разговор. Куклы рассматривают картинку «За столом».

А) К.1. Скажи, Антон, что делает девочка? Она рисует?

К.2. Нет, она не рисует, она обедает.

Б) У. *обращается к ученикам и указывает на картинку.* Что делает девочка? Она обедает?

О. *хором* Да! Она обедает!

В) У. *обращается к одному ребенку.* А что делает мама? Она тоже обедает?

О. Нет, она не обедает. *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

Г) У. *обращается к детям.* **Что делают дети? Они обедают?**

О. Да, дети обедают. *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

Задание 2.

Кукольный разговор у накрытого стола.

К.1. Антон, **что стоит на столе?**

К.2. **На столе стоит посуда.** *Показывает.* Вот **глубокая тарелка**, она стоит на столе. Вот **мелкая тарелка**. Она тоже стоит на столе. Вот **стакан**. Он стоит на столе. Вот **чашка**. Она тоже стоит на столе.

К.1. *Повторяет, трогает каждый предмет, стараясь запомнить.* Так, глубокая тарелка, мелкая тарелка, стакан, чашка – это посуда. На столе стоит посуда.

Задание 3.

У. Катя уже хорошо знает, что стоит на столе, когда мы обедаем. А мы знаем?

А) У. *показывает картинку, называет предметы, просит повторить хором и по одному.* **Это глубокая тарелка.** Повторите. **Это мелкая тарелка.** Повторите. **Это стакан.** Повторите. **Это чашка.** Повторите.

Б) У. *называет предмет, просит показать его на столе. Ребенок должен не только показать, но и назвать.*

В) У. *показывает предмет, просит его назвать.*

Г) У. *показывает предмет и «путает» названия. Ученики исправляют.* Это не чашка, это стакан.

Задание 4.

В. Глубокая тарелка, мелкая тарелка, стакан, чашка – это посуда.

Повторите.

О. Глубокая тарелка, мелкая тарелка, стакан, чашка – это посуда.

У. **Что стоит на столе?**

О. **На столе стоит посуда.** Спрашивают и отвечают по цепочке.

У. Какая посуда стоит на столе?

О. **На столе стоит глубокая тарелка, мелкая тарелка, стакан, чашка.** Спрашивают и отвечают по цепочке.

У. Где стоит посуда?

О. Посуда стоит на столе. Спрашивают и отвечают по цепочке.

Столовые принадлежности (продолжение)

Лексика. Посуда, глубокая тарелка, мелкая тарелка, чашка, стакан, столовая ложка, чайная ложка, вилка, нож.

Речевая модель. *Что лежит на столе? На столе лежит ложка.*

СОСТАВЬТЕ УЧЕБНЫЕ ДИАЛОГИ ПО ОБРАЗЦУ.

ТЕМА 8. ЗДОРОВЬЕ

Части тела

Лексика. Голова, рука(и), нога(и), смотреть, он смотрит.

Речевая модель. *Как ты думаешь...? Как вы думаете...? Я думаю, что...*

Задание 1.

У. Показывает картинку «Мальчик смотрит в зеркало». Кто это на картинке?

О. Это мальчик.

У. Правильно. Это мальчик. Она маленький или большой?

О. Он маленький.

У. Правильно. Это маленький мальчик. Как вы думаете, сколько ему лет?

Обращается к каждому ученику. Как ты думаешь, сколько ему лет?

О. Отвечают по очереди. Я думаю, что ему 5..6..7.. лет.

У. А теперь спросите меня: «Как вы думаете, сколько ему лет?»

О. задают вопрос воспитателю.

У. Я думаю, что ему 5 лет. А как вы думаете, как его зовут? *Обращается к каждому ученику.* Как ты думаешь, как его зовут?

О. отвечают по очереди. Я думаю, что его зовут Витя... Саша...

У. А теперь спросите меня: «Как вы думаете, как его зовут?»

У. Я думаю, что его зовут Коля.

Задание 2.

А) У. Что делает Коля? **Он смотрит** в зеркало. Что делает Коля?

У. Спрашивают и отвечают по цепочке.

Б) У. Коля смотрит в зеркало и видит себя, свою фигуру. Он говорит: «Это я». Что говорит Коля?

О. Коля говорит: «Это я».

В) У. *показывает на голову в зеркале.* Коля смотрит в зеркало и говорит: «Это моя голова». Что говорит Коля?

О. Коля говорит: «Это моя голова».

У. *Обращается к каждому ученику.* А где твоя голова?

О. *показывают.* Вот моя голова.

Г) У. *показывает на руки в зеркале.* Коля смотрит в зеркало и говорит: «Это мои руки». Что говорит Коля?

О. Коля говорит: «Это мои руки».

У. *Обращается к каждому ученику.* А где твои руки?

О. *показывает.* Вот мои руки.

Д) *и т.д. со словом «ноги»*

Задание 3.

У. А теперь давайте повторим все, что мы с вами говорили.

Это маленький мальчик. Его зовут Коля, ему пять лет. Коля смотрит в зеркало и говорит: «Это я, это моя голова, это мои руки, это мои ноги».

Части тела (продолжение)

Лексика. Голова, рука(и), нога(и), смотреть, он смотрит, *плечи, грудь, спина, живот, шея.*

СОСТАВЬТЕ УЧЕБНЫЕ ДИАЛОГИ ПО ОБРАЗЦУ.

ТЕМА 9. МАГАЗИН. Я В МАГАЗИНЕ

Что купить в магазине?

Лексика. *Продавец, продает, покупатель, покупает, продукты, витрина, цены.*

Речевая модель. *В магазине можно купить...*

Задание 1.

У. *Показывает картинку «Магазины».* Это магазин. Это тоже магазин. И это магазин. В этом магазине **можно купить** книги. В этом магазине **можно купить** цветы. В этом магазине **можно купить** продукты.

Показывает картинки по теме «Продукты»: «Хлеб», «Молоко», «Сосиски», «Макароны». Объединяет картинки движением руки. Что это?

О. **Это продукты.** *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

У. **Что можно купить в этом магазине? В этом магазине можно купить продукты.**

О. **Что можно купить в этом магазине? В этом магазине можно купить продукты.** *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

Задание 2.

У. *Показывает картинку «Магазин», «Продавец», «Покупатель».* Что это?

О. Это магазин.

У. **Что можно купить в этом магазине?**

О. В этом магазине можно купить продукты.

У. Кто работает в магазине? *Показывает картинку «Продавец».* В магазине работает **продавец. Кто работает в магазине?**

О. В магазине работает продавец. Кто работает в магазине? *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

У. Что он делает? **Он продает продукты. Что он делает?**

О. Он продает продукты. *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

У. Это продавец. Он продает продукты. *Показывает картинку «Покупатель».* А это **покупатель. Он покупает продукты. Кто покупает продукты – продавец или покупатель?**

О. Покупатель. *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

У. Что делает покупатель в магазине – продает или покупает продукты?

О. Он покупает продукты. *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

Задание 3.

У. *Работает с кукольным уголком «Магазин».* У нас в группе тоже есть магазин. Как вы думаете, как он называется? Это магазин «Книги»?

О. Нет, это магазин «Продукты».

У. А почему вы так думаете?

О. Потому что здесь можно купить продукты.

У. Правильно, это магазин «Продукты». *Показывает.* А это **витрина. Что это?**

О. Это витрина. *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

У. *Показывает.* Это продукты, а это **цены. В витрине лежат продукты и стоят цены. Где лежат продукты и стоят цены?**

О. В витрине. *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

Задание 4.

Игра «Так или не так?» Учитель показывает картинки.

У. Это магазин продукты. Правильно?

О. Правильно.

У. Здесь можно купить книги. Правильно?

О. Неправильно.

У. Почему? Здесь можно купить книги?

О. Здесь нельзя купить книги.

У. А что здесь можно купить?

О. Здесь можно купить продукты.

У. Это продавец. Правильно?

О. Правильно!

У. Он покупает продукты. Правильно?

О. Нет, не правильно *и т.д.*

Что купить в магазине? (продолжение)

Лексика. Продавец, продает, покупатель, покупает, продукты, витрина, цены, *выбирает, пакет молока, батон хлеба, колбаса, сыр, сахар.*

Речевая модель. *Он выбирает – я выбираю продукты...*

СОСТАВЬТЕ УЧЕБНЫЕ ДИАЛОГИ ПО ОБРАЗЦУ.

ТЕМА 10. МОИ ДРУЗЬЯ. ПОРТРЕТ, ХАРАКТЕР

Друзья и соседи

Лексика. Его/ее друг/подруга/друзья, соседи.

Речевая модель. Как зовут этого мальчика? Его зовут Ваня. Как зовут эту девочку? Ее зовут Маша.

Задание 1.

У. Показывает картинку «Портрет Вани». Как вы думаете, кто это?

О. Это мальчик.

У. А сколько ему лет?

О. Я думаю, ему 5...6... лет.

У. Как вы думаете, он ходит в детский сад?

О. Да, я думаю, он ходит в детский сад.

У. Как вы думаете, как его зовут?

О. Антон, Саша.. Ваня.

У. Правильно. **Его зовут Ваня.** Надо запомнить, как его зовут. **Как зовут этого мальчика?**

О. Его зовут Ваня. *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

Задание 2.

То же самое с портретом девочки Наташи.

Задание 3.

А) У. Наташа и Ваня – **друзья**. Как вы думаете, друзья – кто это? **Друзья гуляют и играют вместе.** Почему мы говорим: «Ваня и Наташа – друзья?»

О. Потому что они гуляют и играют вместе.

У. Наташа и Ваня – друзья, они играют и гуляют вместе. Повторите.

О. Наташа и Ваня – друзья, они играют и гуляют вместе.

Б) У. Наташа и Ваня – **соседи**. Показывает два дома, стоящие рядом. Они живут рядом. Почему мы говорим: «Ваня и Наташа – соседи?»

О. Потому что они живут рядом.

У. **Наташа и Ваня – соседи, они живут рядом.** Повторите.

О. Наташа и Ваня – соседи, они живут рядом.

Задание 4.

А) У. Показывает картинки-портреты вместе. Это Наташа и Ваня, **они друзья, он друг, она подруга.** Повторите.

О. Они друзья, он друг, она подруга.

Б) У. Это Ваня. Чей он друг? Показывает на Наташу. Ваня ее друг. Это Наташа. Чья она подруга? Показывает на Ваню. Наташа его подруга.

О. *Спрашивают и отвечают по цепочке.*

Друзья и соседи (продолжение)

Лексика. Его/ее друг/подруга/друзья, соседи.

Речевая модель. У тебя есть друг? - Да у меня есть друг. У тебя есть подруга? – Да, у меня есть подруга.

СОСТАВЬТЕ УЧЕБНЫЕ ДИАЛОГИ ПО ОБРАЗЦУ.

4. *От обучения чтению к чтению для обучения: формирование читательской грамотности у изучающих русский язык как неродной*

Проблема формирования у современного человека читательской грамотности как способности понимать письменный текст и использовать его в собственной интеллектуальной деятельности – одна из актуальнейших в современной педагогической науке, поскольку в наш век всеобщей грамотности всё чаще встречается неумение читать в широком смысле этого слова, т.е. неспособность «... извлечь из мертвой буквы живой смысл» (К. Д. Ушинский). Чтобы произошел переход от обучения чтению к чтению для обучения, недостаточно изучить правила чтения и добиться беглости, важно научить понимать прочитанное. И мы хотим с этой точки зрения рассмотреть методику обучения чтению, предлагаемую авторами учебного пособия «Русский язык: от ступени к ступени» для обучения русскому языку как неродному [1].

Названный УМК состоит из 4-х ступеней, каждая из которых представлена двумя пособиями: «Основы грамматики» и «Чтение и развитие речи». Грамматический материал, прорабатываемый на уроках изучения грамматики, предьявляется обучающимся в текстах пособия «Чтение и развитие речи». Текст на 3-й ступени предьявляется дважды: сначала детям предьявляется сокращенный вариант текста, текст-модель, потом – его «расширенный вариант уже с элементами естественной речи» [2: 137]. На 4 ступени сохраняется требование адаптировать тексты под заданную грамматическую модель, но, поскольку обучающиеся уже овладели основами грамматики, «основная цель работы – развитие речевых навыков на известной грамматической базе» [2: 157], формирование «навыков развернутого устного и письменного монологического высказывания (обучение изложению)» [2: 156]. Кроме того, на 4-й ступени увеличивается объем текстов (150-200 знаков), что позволяет делать тексты более интересными и содержательными, а значит, открывается больше возможностей для обучения смысловому чтению.

Чтобы рассмотреть, как связаны обучение изложению и обучение смысловому чтению, обратимся к уроку 12²⁷ в пособии «Чтение и развитие речи» для Ступени 4 и проанализирует опыт проведения индивидуального занятия по этому уроку с обучающимся 15-ти лет.

В названии раздела указано, что текст строится на основе модели: глаголы движения *ходить, идти, летать, войти, выйти* + сущ. Д.п. или В.п. с пространственным значением и значением цели (объекта). В учебном тексте соответствующие речевые конструкции подчеркнуты:

²⁷ Какорина Е. В., Костылёва Л. В., Савченко Т. В. Русский язык: от ступени к ступени. Учебное пособие – сопроводительный курс к дисциплине «Русский язык» для начальной школы. Часть 4. Чтение и развитие речи. Изд. 2-е, переработанное и дополненное. М.: ГАОУ ВПО МИОО – Этносфера, 2014. С. 81-88.

Озеро Лесное

1. Вчера рано утром Петя с папой ходили на рыбалку. Папа у Пети высокий, сильный и очень весёлый. Все ребята завидуют Пете, потому что его папа – лётчик. Он видел всю нашу страну. Он часто летает на Кавказ, на Дальний Восток, в Сибирь, на Урал, на Белое море. Когда он прилетает домой, он рассказывает интересные истории. Мама с Петей очень любят слушать, как рассказывает папа. А ещё папа Пети – замечательный рыбак. Он очень любит рыбачить. У него есть новый спиннинг, три удочки и целый ящик, где можно найти и рыболовный крючок, и новую леску.

2. Вчера первый раз в жизни папа взял Петю на озеро Лесное. Дорога была дальняя. Поэтому они встали очень рано, когда было еще совсем темно. Папа нёс большую удочку и спиннинг, а Петя нёс одну маленькую. Еще они несли по очереди сумку, где был хлеб, сыр и огурцы. Сначала они шли по дороге, потом вошли в дальний лес. Целый час они шли по лесу. Погода была прекрасная. Ярко светило солнце, пели птицы. Папа рассказывал, как летал на замечательный остров Сахалин и ловил там рыбу.

3. На озере папа поймал много рыбы, даже одну щуку и одного большого окуня. Петя не поймал ничего. Вечером они отправились домой. Опять долго шли по лесу. Когда они вышли из леса, солнце уже садилось. Домой они пришли поздно. Петя очень устал и сразу заснул, даже не стал ужинать.

4. Во сне он видел, что он уже взрослый и сам летает на самолёте. Вот они с папой идут к самолёту. Потом он, Петя, садится в самолет, чтобы лететь на остров Сахалин. А папа стоит на земле, улыбается и машет рукой.

Знакомству с текстом предшествует словарная и грамматическая работа. Наблюдение за словообразованием (*летать – лётчик – самолёт; рыба – рыбак – рыбачить – рыбалка; ловить рыбу – рыболовный; лес – лесное*) позволяет установить смысловую связь между однокоренными словами, познакомить с инструментом смыслообразования, это упражнение облегчает инофонам усвоение новой лексики, обогащает их активный и пассивный словарь, формирует у них языковое чутьё, которое становится всё более необходимым по мере увеличения объема текстов для чтения. Новые слова и словосочетания включают лексику, называющую географические объекты, которые стоит показать на карте; слова, называющие принадлежности рыбака (*удочка, спиннинг, рыболовный крючок*); глаголы с указанием их валентности (*шли ПО ЧЕМУ? отправиться КУДА?*) и т.д.

Сначала текст читает учитель, дети слушают, расставляют ударения, сами перечитывают текст несколько раз вслух и про себя. Работа над смыслом каждой фразы и текста в целом продолжается особым упражнением: чтением текста с постепенным наращением каждой фразы: *Петя с папой ходили. Петя с папой ходили на рыбалку. Вчера Петя с папой ходили на рыбалку. **Вчера рано утром Петя с папой ходили на рыбалку.***

Это упражнение эффективно развивает навыки аудирования, чтения и говорения. Имплицитно дети усваивают логику расширения смысла

высказывания. Однако важно избегать неточностей при повторении и следить, чтобы дети следили за чтением по тексту, а не отвлекались на посторонние предметы, механически повторяя звучащую речь учителя.

Следующее задание – ответы на вопросы к тексту, которые нужно дать сначала устно, потом письменно. Вопросы формулируются авторами к каждому предложению каждой микротемы. Однако, в отличие от подобного задания на ступени 3, ответы на предлагаемые вопросы требуют трансформации исходного текста с учетом речевой ситуации. Рассмотрим вопросы к части 4 и проанализируем материалы урока, проведенного нами по тексту «Озеро лесное». Сначала наш ученик дал устные ответы, потом – самостоятельно – письменные:

Вопрос	Устный ответ	Письменный ответ (самостоятельная работа)
Что видел во сне Петя?	<i>Во сне он видел, что он уже взрослый и сам летает на самолёте.</i>	<i>Во сне он видел, что он уже взрослый и сам летает на самолёте.</i>
Куда они идут с папой?	<i>Вот они с папой идут к самолёту.</i>	<i>Они с папой идут к самолёту.</i>
Зачем Петя садится в самолет?	<i>Петя, садится в самолет... потом...Петя садится, чтобы лететь на остров Сахалин.</i>	<i>Петя садится в самолете, чтобы лететь на остров Сахалин.</i>
А что делает папа?	<i>А папа стоит на земле, улыбается и машет рукой.</i>	<i>А папа стоит на земле, улыбается и машет рукой.</i>

Как показывают ответы, обучающийся с легкостью находит в тексте предложение, которое содержит ответ на поставленный вопрос. Однако мы рекомендуем педагогам обратить внимание ученика на то, что первый вопрос требует замены личного местоимения именем собственным. Мы видим, что трансформация исходного предложения для ответа на 3-й вопрос необходима, что наш ученик к ней приступил, хотя и испытал некоторые трудности, которые учитель помог преодолеть: письменный вариант ответа, сформулированный несколько минут спустя, содержит верную форму.

Следующее задание предполагает заучивание текста наизусть и устное воспроизведение, потом запись текста или его фрагмента под диктовку. Завершается серия заданий составлением плана к тексту в форме вопросов и ответом на эти вопросы, т.е. устным или письменным изложением.

Приступая к последнему заданию, мы попросили обучающегося озаглавить текст и самостоятельно сформулировать вопросы. Представим работу ученика:

Петя с папой ходили на рыбалку.

1. Куда часто летает папа Пети?

2. Сколько они шли по лесу?
3. Когда они отправились домой?
4. Что он видел во сне?

Несомненно, с предложенным учеником заголовком можно согласиться. Однако пункты плана заголовку не соответствуют и логику развития мысли не раскрывают, поскольку ограничиваются содержанием отдельных предложений, не представляют микротему целиком. (В скобках прокомментируем грамматическую ошибку «во сне»: она является типичной для инофонов. ПОЧЕМУ?)

Не случайно задание на составление плана текста, да еще в виде вопросительных предложений, а не повествовательных, завершает серию упражнений к тексту. Это задание предполагает переход от извлечения фактуальной информации, в явном виде выраженной в тексте, к ее анализу и интерпретации, т. е. изменения стратегии чтения.

Чтобы пояснить нашу мысль, вспомним таксономию Блума и соответствующие каждому уровню познавательной деятельности типы вопросов:

<i>Уровень познавательной деятельности</i>	<i>Типы вопросов</i>	<i>Вопросы к учебному тексту по РКН</i>
Знание	Простые	Вопросы к каждой части текста, предполагающие поиск конкретной информации (соответствующего предложения).
Понимание	Уточняющие	
Применение	Практические (как применить?)	Задание на составление вопросного плана текста.
Анализ	Интерпретационные	
Синтез	Творческие (что было бы, если действовать иначе..?)	Свободная беседа по содержанию текста (по желанию учителя), выход в мегатекст [3: 92].
Оценка	Оценочные (Какова польза/ценность?)	

Чтобы работа с текстом с носителями языка была эффективной, необходимо анализ текстов строить в логике таксономии Блума и двигаться от вопросов на воспроизведение конкретной информации через уточняющие вопросы к практическим и интерпретационным, а потом, при необходимости, к творческим и оценочным. Как показывает практика, нередко учителя пропускают первое звено в этой цепочке и предлагает аналитическую работу детям, которые не усвоили конкретный материал. В этом случае понимания текста не наступает, читательского роста не происходит (отсюда выводы о том, что Онегин изменился, а Раскольников убил и покался). Думается, что в работе

с текстом на уроках русского языка как неродного также необходимо придерживаться названного правила, чтобы эта работа была не формальным чтением, а смысловым.

Мы предлагаем следующий вариант выполнения задания на составление плана текста:

Петя с папой ходили на рыбалку.

(Как Петя с папой ходили на рыбалку.)

1. *Какой у Пети папа?*
2. *Как папа и Петя шли к озеру Лесное?*
3. *Как прошла рыбалка на озере Лесное?*
4. *Что Петя видел во сне после рыбалки?*

Назовём ключевые слова текста «Озеро Лесное»: *папа, Петя, рыбак, летчик, рыбалка, озеро Лесное*. Эти слова «прошивают» не только исходный текст, но и возможные ответы на представленные выше вопросы. Последняя микротема закольцовывает текст и завершает выражение основной мысли: Петя хочет быть как папа – на рыбалке не повезло, но во сне он лётчик.

В основном курсе русского языка мы говорим, что в заголовке отражается тема или основная мысль текста. Предложенный учеником заголовок эту мысль иллюстрирует. Однако в заголовке может отражаться ключевое слово. Не объясняя это правило, но включая название озера в вопросы плана, мы иллюстрируем данное положение. Кроме того, проведенная работа позволяет наблюдать процесс перехода прилагательного в существительное и изменения в семантике слова.

Таким образом, моделирование текста под заданную конструкцию и последовательность упражнений направлены не только на создание условий для многократного воспроизведения грамматической модели и ее запоминания на основе повторения, но и для развития читательских умений извлечь фактуальную информацию, проанализировать ее (установить смысловые связи между элементами) и по-новому вербально оформить в устном и/или письменном пересказе (синтез).

Наш вывод свидетельствует о метапредметном характере упражнений на работу с текстом в курсе русского языка как неродного. Эти упражнения в заданной последовательности направлены не только на изучение нового языка, но и на развитие личности ученика средствами изучаемого русского языка – на развитие психических функций (памяти, внимания, воображения, мышления и речи во всех видах речевой деятельности). Последние являются механизмом, обеспечивающим формирование и развитие читательской грамотности.

Литература

1. Какорина Е. В., Костылёва Л. В., Савченко Т. В. Русский язык: от ступени к ступени. Учебное пособие – сопроводительный курс к дисциплине «Русский язык» для начальной школы. Часть 4. Чтение и развитие речи. Изд. 2-е, переработанное и дополненное. М.: ГАОУ ВПО МИОО – Этносфера, 2014. 120 с.

2. Какорина Е. В., Костылёва Л. В., Савченко Т. В. Русский язык: от ступени к ступени. Методические рекомендации к комплекту учебных пособий; книга для учителя. М.: ГАОУ ВПО МИОО – Этносфера, 2015. 280 с.
3. Какорина Е. В., Смирнова Н.Л. Полифункциональный характер пересказа как учебного упражнения для детей, слабо владеющих русским языком // Когнитивные стратегии филологического образования в России и за рубежом : сборник научных статей по итогам Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, проведенной в рамках Международного форума «Образ России в глобальном образовательном пространстве: язык, история, культура» (Екатеринбург, 23-26.05.2019) / гл. ред. С.А. Еремина; ФГБОУ ВО «Урал.гос.пед.ун-т». – Екатеринбург, 2019. – 242 с. С. 89-93. <https://elibrary.ru/item.asp?id=41061870>.

5. Обучение математике на русском языке как неродном: постановка вопроса

Учитель русского языка не может брать на себя задачу преподавания математики. Однако, учитывая, что преподавание математики ведется в общеобразовательных организациях на русском языке, который для части обучающихся является неродным, учитель может использовать в своей работе тексты соответствующих учебных предметов, имея целью подготовку учеников к обучению в классе наравне с носителями русского языка.

При работе с текстом по конкретному предмету, в соответствии с общим принципом методики обучения русскому языку как неродному, мы выделяем минимум ключевых терминов и понятий, который необходим для изучений той или иной темы.

Здесь учителя ждут две основные трудности:

- 1) значение самого термина (его трудно объяснить, абстрактная лексика требует высокого уровня знания языка);
- 2) взаимосвязь терминов (изучение одного из них – предполагает знание другого: терминология – это наиболее жестко связанная лексическая подсистема языка).

На первом этапе освоения программ по учебным предметам изучение различных видов учебных текстов полезно проводить в занимательной форме, широко использовать средства наглядности, игры и операции с предметами.

Наибольшей спецификой в языковом отношении обладают тексты по математике, т.к. язык этого учебного предмета практически полностью состоит из терминов, абстрактных слов, специфических синтаксических конструкций и математических символов. С одной стороны, математические символы и цифры универсальны, понятны без русского языка. С другой стороны, как показывает практика, даже для русскоязычных детей отрицательные результаты в освоении предмета связаны именно с неумением правильно прочесть и понять задание, условия задачи, т.к. для этого надо не просто знать соответствующие термины или математические символы, но и уметь устанавливать логические связи на уровне слов русского языка. На уроках русского языка как неродного мы можем помочь ученикам овладеть основными специальными словами, подготовить их к освоению предмета.

Работа со специальным текстом по математике требует не столько его упрощения, адаптации, сколько объемной предтекстовой подготовительной работы и послетекстовых заданий.

Рекомендуется:

- вводить **одно-два** новых понятия (один-два термина), не более;
- использовать **очень краткий** текст;
- наполнять **конструкции** общеупотребительной лексикой;
- использовать **схемы, рисунки, математические символы.**

Предварительная работа учителя направлена на снятие лексических и грамматических трудностей в тексте по предмету.

Порядок работы для учителя:

1. Выделение ключевых слов и терминов.
2. Учитель объясняет (семантизирует через средства наглядности, синонимии, схематического представления и т.п.) новые, непонятные слова и термины.
3. Учитель выделяет конструкции. Даёт задания для их отработки (в том числе на другом лексическом материале)

К чему же мы должны быть готовы, на что надо в первую очередь направить свои усилия?

А. Выработать метаязык урока по предмету.

1. Взаимосвязь терминов.

Решение задачи обычно требует знания дополнительных терминологических слов и конструкций, которых нет непосредственно в тексте. Например, в тексте задачи есть термин часть. При решении необходимо знать термин целое, если есть сумма, необходимо использовать и разность и т.п.

Следовательно, надо минимизировать само количество заданий, упрощать их, разбирать их часть, делить на самые «примитивные» части. Урок должен быть посвящен разбору не более одного (двух) математических заданий. Ведь это урок русского языка!

2. Язык задания.

- Что нельзя варьировать? Чтение выражений.

Прочитаем выражение: $5+3=8$

Пять плюс три – это восемь

Пять плюс три – будет восемь

Пять плюс три – равно восьми

ВАЖНО: Учитель выбирает один, обычно самый простой вариант чтения примеров и не варьирует его. Всегда читает одинаково.

- Что необходимо варьировать?

Мы можем и должны изменять, адаптировать текст, если возникает необходимость упростить имеющиеся конструкции и выражения. Варьировать конструкции следует в сторону упрощения грамматической формы.

ПРИМЕР: Два самолёта летели с одинаковой скоростью. (Твор. пад.)

Заменяем падежную форму на более простую:
Летят 2 самолёта. Их скорость одинаковая. (Им. пад.)

ПРИМЕР: Летят 2 самолёта. Скорость первого равна скорости второго.

Повторяем определяемое существительное:
Летят 2 самолёта. Скорость первого самолёта (V_1) равна скорости второго самолёта (V_2), или $V_1=V_2$.

И (ура!) нас спасают символы:

Скорость V_1 равна скорости V_2
 $V_1=V_2$.

Б. Работа над грамматикой.

- Работа учителя начинается с чтения условия задачи. Обращаем внимание на знак вопроса. Это важно для идентификации того, что спрашивается. Что надо узнать?

Задача 1. Решите задачу :

На столе 3 книги, а тетрадей на 2 больше.
Сколько тетрадей на столе?

Задача 2. Решите задачу:

В пенале 4 карандаша, а ручек на 3 меньше.
Сколько ручек в пенале?

- Выделяем ключевые слова и грамматическую конструкцию, над которой необходимо работать. Проверяем понимание терминов и владение грамматикой. Здесь две главные конструкции:
на сколько больше/ меньше (чего)
сколько (чего)
Чтобы узнать, на сколько больше ... – надо отнять число
Чтобы узнать, на сколько меньше... – надо отнять число

Задача 3. Решите задачу.

Сейчас перемена. Мы вошли в класс. В классе 15 мальчиков и 10 девочек.
Сколько всего учеников в классе?

сколько всего (чего)

Сколько в классе мальчиков?

Сколько в классе девочек?

Сколько всего учеников в классе?

Задача 4. Решите задачу.

Сейчас перемена. Мы вошли в класс. В классе 15 мальчиков и 10 девочек.

На сколько в классе мальчиков больше, чем девочек? На сколько девочек меньше, чем мальчиков?

на сколько больше, чем... / на сколько меньше, чем

Вот как медленно, постепенно и пошагово, мы изучили конструкции и термины:

больше – меньше – столько же – равно; всего – вместе; сколько, на сколько;

больше, чем – меньше, чем

(Конструкции Род. пад. ед. и мн. числа)

Каждую конструкцию можно отрабатывать на лексике других тематических групп: растительный мир, животные, транспорт и т.д. Отрабатываем лексику, встретившуюся в задании (в данном падеже).

Слова: ручка, линейка, ластик, парта, окно, сумка, фломастер, ...школьник, девочка, мальчик,..

В. Работа над лексикой.

Снятие лексических трудностей, объяснение непонятных слов обеспечивает понимание логических связей слов в тексте, что обычно и представляет наибольшую трудность для решения задачи даже для носителей языка.

Такие непонятные слова, безусловно, мешают восприятию логической, математической основы текста (математической задачи).

Задача 1.

У кормушки было 6 *синиц*. Когда к ним прилетело несколько *снегирей*, то всего стало 11 птиц. Сколько прилетело снегирей? (картинка)

Мешает ли незнание слов *синица*, *снегирь*, *кормушка* совершить математическое действие? Безусловно, да. Если есть такая трудность, называем одинаково, рисуем птиц.

У кормушки было 6 птиц. Когда к ним прилетело еще ? птиц, всего стало 11 птиц.

- Найдите в тексте задачи слова (всех частей речи), которые могут представлять трудность для учащихся и замените их:

Задача 2.

Наседка высидывала 10 яиц. Когда несколько цыплят вылупилось, осталось 6 яиц. Сколько цыплят уже вылупилось?

Задача 3.

В колхозе было 8 тракторов. Купили ещё 2 новых трактора, а 1 трактор передали школе для обучения старшеклассников. Сколько тракторов стало в колхозе?

Задача 4.

Расстояние от Москвы до Екатеринбурга по железной дороге 1667 км, от Екатеринбурга до Новосибирска 1524 км и от Москвы до Иркутска 5042 км. Чему равно расстояние от Новосибирска до Иркутска?

Будем рисовать, сокращать, использовать математические символы, ставить слова и термины в начальную форму.

**Контингент обучающихся с миграцией в истории семьи в ОО в разрезе муниципальных образований
Свердловской области**

Муниципальное образование	Среднее количество учеников с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в ОО	Из них: количество учеников, которые на начало текущего учебного года совсем не владели русским языком	Общее количество учеников 9 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году	Доля учеников 9 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году не получивших аттестат об ООО	Общее количество учеников 11 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году	Доля учеников 11 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году не получивших аттестат о СОО
Арамильский городской округ	23,7	2,3	2	0,00	1	0,00
Артемовский городской округ	1,7	0,0	1	0,00	0	не было 11-классников
Артинский городской округ	3,5	0,0	4	25,00	0	не было 11-классников
Асбестовский городской округ	21,0	0,8	2	0,00	2	0,00
Ачитский городской округ	3,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Белоярский городской округ	7,5	0,1	7	28,57	0	не было 11-классников
Березовский городской округ	11,9	0,5	5	20,00	1	0,00
Бисертский городской округ	6,0	0,0	1	0,00	0	не было 11-классников
Верхнесалдинский городской округ	5,0	0,0	2	0,00	0	не было 11-классников
Горноуральский городской округ	1,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Город Екатеринбург	61,0	3,9	388	1,80	84	2,38
Город Нижний Тагил	19,7	1,3	26	15,38	4	25,00
Городской округ Богданович	4,3	0,3	0	не было 9-классников	1	0,00
Городской округ Верх-Нейвинский	13,0	0,0	1	0,00	0	не было 11-классников

Муниципальное образование	Среднее количество учеников с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в ОО	Из них: количество учеников, которые на начало текущего учебного года совсем не владели русским языком	Общее количество учеников 9 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году	Доля учеников 9 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году не получивших аттестат об ОО	Общее количество учеников 11 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году	Доля учеников 11 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году не получивших аттестат о СО
Городской округ Верхнее Дуброво	54,0	1,0	2	0,00	1	0,00
Городской округ Верхний Тагил	3,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Городской округ Верхняя Пышма	16,8	0,6	16	12,50	2	0,00
Городской округ Верхняя Тура	3,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Городской округ Верхотурский	2,7	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Городской округ Дегтярск	5,0	0,0	2	0,00	1	0,00
Городской округ Заречный	9,2	0,0	4	0,00	1	0,00
Городской округ Краснотурьинск	5,2	0,0	6	0,00	2	0,00
Городской округ Красноуральск	2,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Городской округ Красноуфимск	3,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Городской округ Нижняя Салда	10,2	0,0	2	0,00	0	не было 11-классников
Городской округ Первоуральск	7,3	0,2	3	0,00	3	0,00
Городской округ Ревда	6,1	0,1	2	0,00	0	не было 11-классников
Городской округ Рефтинский	4,5	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Городской округ Среднеуральск	26,7	2,3	14	0,00	0	не было 11-классников
Городской округ Староуткинск	3,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Городской округ Сухой Лог	5,8	1,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Ивдельский городской округ	3,0	1,0	1	0,00	0	не было 11-классников

Муниципальное образование	Среднее количество учеников с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в ОО	Из них: количество учеников, которые на начало текущего учебного года совсем не владели русским языком	Общее количество учеников 9 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году	Доля учеников 9 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году не получивших аттестат об ОО	Общее количество учеников 11 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году	Доля учеников 11 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году не получивших аттестат о СО
Ирбитское муниципальное образование	2,8	0,0	2	0,00	0	не было 11-классников
Каменский городской округ	5,0	0,0	2	0,00	1	0,00
Камышловский городской округ	20,0	0,0	1	0,00	0	не было 11-классников
Качканарский городской округ	5,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Кировградский городской округ	5,3	2,0	1	0,00	1	100,00
Кушвинский городской округ	16,5	0,5	1	0,00	0	не было 11-классников
Махнёвское муниципальное образование	45,0	0,0	3	33,33	0	не было 11-классников
Муниципальное образование «Город Каменск-Уральский»	2,0	0,0	2	0,00	1	0,00
Муниципальное образование Алапаевское	3,5	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Муниципальное образование город Алапаевск	4,7	0,3	1	0,00	0	не было 11-классников
Муниципальное образование город Ирбит	2,7	0,3	1	0,00	0	не было 11-классников
Муниципальное образование Камышловский муниципальный район	5,0	3,5	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Муниципальное образование Красноуфимский округ	8,3	0,0	5	0,00	2	0,00
Невьянский городской округ	4,8	0,3	2	0,00	0	не было 11-классников
Нижнесергинский муниципальный район	4,4	0,4	1	0,00	0	не было 11-классников
Новолялинский городской округ	3,0	0,0	1	0,00	0	не было 11-классников

Муниципальное образование	Среднее количество учеников с миграцией в истории семьи, для которых русский язык не является родным, в ОО	Из них: количество учеников, которые на начало текущего учебного года совсем не владели русским языком	Общее количество учеников 9 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году	Доля учеников 9 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году не получивших аттестат об ОО	Общее количество учеников 11 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году	Доля учеников 11 классов с миграцией в истории семьи в 2020/21 уч. году не получивших аттестат о СО
Полевской городской округ	9,1	1,0	8	12,50	2	0,00
Пышминский городской округ	1,0	0,5	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Режевской городской округ	6,8	0,6	2	0,00	0	не было 11-классников
Североуральский городской округ	7,2	0,0	1	0,00	3	0,00
Серовский городской округ	5,2	0,2	2	0,00	1	0,00
Слободо-Туринский муниципальный район	2,5	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Сосьвинский городской округ	7,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Сысертский городской округ	12,0	0,8	9	0,00	0	не было 11-классников
Таборинский муниципальный район	5,0	0,0	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Тавдинский городской округ	6,0	0,0	2	0,00	0	не было 11-классников
Талицкий городской округ	4,8	0,0	0	не было 9-классников	1	0,00
Туринский городской округ	1,5	0,5	0	не было 9-классников	0	не было 11-классников
Шалинский городской округ	3,5	0,0	0	не было 9-классников	1	0,00

**Список изданий ГАОУ ДПО СО «ИРО» Свердловской области
по проблемам обучения русскому языку как неродному**

Какорина Е.В. Методика преподавания русского языка как неродного/иностранного: методическое пособие. Ч. 1,2 / Е.В. Какорина; Государственное автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Свердловской области «Институт развития образования». – Екатеринбург: ГАОУ ДПО СО «ИРО», 2016.

Какорина Е.В. Методика преподавания русского языка как неродного/иностранного: методическое пособие. Лексика и грамматика. Работа с текстом / Е.В. Какорина; Государственное автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Свердловской области «Институт развития образования». – Екатеринбург: ГАОУ ДПО СО «ИРО», 2016.

Использование метапредметных связей при обучении русскому языку как неродному/иностранному: методическое пособие / Н. С. Брусиловская, Е. В. Какорина, Т. В. Савченко; Министерство общего и профессионального образования Свердловской области Государственное автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Свердловской области «Институт развития образования», Кафедра филологического образования. – Екатеринбург: ГАОУ ДПО СО «ИРО», 2017. – 156 с.

ISBN 978-5-7488-0141-6

Смирнова Н.Л. Формирование этнокультурной компетентности при обращении к мультипликации при обучении русскому языку как неродному. Методические рекомендации / Н.Л. Смирнова; Государственное автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Свердловской области «Институт развития образования». – Екатеринбург: ГАОУ ДПО СО «ИРО», 2017. 33 с.

ИРО подготовил Рабочие тетради для 2-й, 3-й и 4-й ступеней учебно-методического комплекта «Русский язык: от ступени к ступени». В шести книгах. / Какорина Е.В., Костылёва Л.В., Савченко Т.В., Синёва О.В., Шорина Т.А. М.: ГАОУ ВПО МИОО – Этносфера, 2014:

Для Ступени 2

Какорина, Е. В. Уроки по русской грамматике для инофонов: практикум для учащихся (часть 1): учебно-методические материалы в 2-х кн. Кн.1. / Е. В. Какорина, Министерство общего и профессионального образования

Свердловской области, Государственное автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Свердловской области «Институт развития образования»: ГАОУ ДПО СО «ИРО», 2018. – 84 с. ISBN 978-5-7488-0143-0

Для Ступени 3

Какорина, Е. В. Уроки по русской грамматике для инофонов: практикум для учащихся (часть 1): учебно-методические материалы в 2-х кн. Кн. 2. / Е. В. Какорина, Министерство общего и профессионального образования Свердловской области, Государственное автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Свердловской области «Институт развития образования»: ГАОУ ДПО СО «ИРО», 2018. – 96 с. ISBN 978-5-7488-0145-4

Для Ступени 4

Какорина, Е. В. Уроки по русской грамматике для инофонов: практикум для учащихся (часть 2): учебно-методические материалы / Министерство общего и профессионального образования Свердловской области, Государственное автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Свердловской области «Институт развития образования», Кафедра филологического образования / Е. В. Какорина. – Екатеринбург: ГАОУ ДПО СО «ИРО», 2018. – 92 с. ISBN 978-5-7488-0149-2